

C155.

5982

Mrs Dot.  
W. Somerset Maugham.

169

W. Somerset  
Maugham  
1919



1912  
näitelaua  
TARTUS.

Mrs. Dot.

Lustmäng kolmes waalus.

W. Somerset Maugham.

Tõlkinud: M. Konis.

Wanemuise näitelaua.  
Juli 1912.

ENSV TA  
Kirjandusmuuseumi  
Arhiivraamatukogu

76079

Osalistad:Mrs. Worthley [ Mrs. Dot. ]Freddie Perkins, ta vepoig ja sekretär.Emily Macgregor, ta tädi.Gerald Halstane.James Blenkinsop.Lady Sellenger.Nellie, ta tütar.Charles, Gerald'i teener.Mason, Mrs. Worthley nojameister.Whright, rättsupp.Rixon, advokaat.George, Blenkinsopi teener.

---

Agg: olewik.

---

## Esimene vaatus.

Geraldi tuba Grafton Streetis. Taga par. ja  
 pahemal pool uksest, siida avada võib. Väljas  
 par. nätt entree'is, pahemat nätt taga külg, ka-  
 min selle ees aknen. Kamina ees suur, avar pehme  
 tugitool. Tagaseinas, akende vahel kohas raamatu-  
 riinid. Sellest par. nätt nurgakapp. Paremat nätt  
 küljeseinas korridor viiv tiimur. Par. nätt,  
 rohkem tagapool üks tool, par. nätt kuskil väike  
 sohva, selle ees ümargune laud. Väikse sohva  
 kõrval tool. Keskil, vähe paremat nätt, kirjutu-  
 selaud, sellest pahemal pool chaiselongue. Kirju-  
 tuse laua taga üks tool, par. nätt kirjutuslauast  
 tugitool. Ees pah. nätt väikene kapp, siis üks  
 ukse, selle kõrval veel üks väikene kapp raama-  
 tudega, ajalehtedega jne. Ilus, mugiselt sisse-  
 seatud meisterakna tuba. Suured, mõnisad ist-  
 med. Seintel pildid raamides.



tiinruval viisil maanitseda, see on häbematus.

Wright. Koh, te saate veel hoopis teistsuguseid hä-  
bematusi äraelama, sest kui ma täna oma  
raha kätte ei saa, kaeban ma ta kohtusse. [Istus  
tugitooli kaminna juurde ja võtab ajalehe kätte].

[Kelistatakse].

Charles. Palun, tehke nagu ollesite kodus.

Wright. Täna on väga, ma olen nii väba.

Charles [lähel välja, jätab tiinruksi lahti, vii et jutu-  
ajamine Rixon'iga publicu mile kuulda on].

Rixon [väljas]. Kas härra Holstani on kodus?

Charles. Ei, härra Rixon, ta on klubis.

Rixon. Koh, siis võin ma ju telefonida.

Charles [paneb naise kinni].

Rixon. Ma pean temaga rääkima.

Wright [kuulab jutuajamist päält, ta tunneb

Rixoni häälst ära, tõuseb pusti, seab end par. kätt  
lana äärde keskil, paneb ajalehe tooli pääle]

Charles [seab end temast par. poole].

Rixon. Väga tähtsa asja pärast. [Charlesi poole].

Tal on oneti telefon, eks ole?

Charles. Ja muidugi, härra Rixon. [Wrighti poole:  
näidates]. Aga sääl sees ootab juba keegi härra

Kalstamet.

Rixon [astub sisse]. See ei tee midagi.

[Tooniks kiirelt laenu juurde par. pool keskil].

[Rixon on väikene rihakas advokaat valge, paleha-  
kremiga ja lahke olekuga. Ta paneb kiikava sohva  
päält].

Charles [sisab ukse pääl].

Wright. Härra Rixon. [Rixon wautab talle otsa, ei  
tunne teda ära]. Kas te mind enam ei tunne, härra  
Rixon? Ma olen omuti Andrews ja White noorem  
osariis.

Rixon. Ja, ja midugi. Mul oli alles hiljuti teie isaga  
tegemist. [Charlesi poole]. Kus on telefoniraamat?

Charles. Ma tuon kohe, härra Rixon. Härra Kalstane  
laenas ta härrale teisel korral.

Rixon. Kutake, ma palun.

Charles [ära].

Rixon [lühik par. kätt keskil oleva laenu par. pool,

Wright seisab par. pool lauda]. Mis tui siis siin teie?

Wright. Ja, waadake, härra Kalstane wõlgneb meile

~~hüües suure summa ja me oleme kuulnud, et ta~~  
rahalistes kitsiruses on. Nüüd tahame midugi  
hää ~~raha~~ ~~raha~~ ~~raha~~ kättesaada, enne kui kokku-

langemine tuleb.

Rixon. Rahalises kitsikus? Seda usun ma waevalt.

Wright. Mis?

Rixon. Ma otsin teda igal pool. Te teate ometi, et ta Hallingtonidega sugulane on?

Wright. Muidugi, selle pärast andsimegi talle krediiti.

Rixon [tõmbab kindad käest]. No waadake, praegune lord Hallington sisab oma rügemendiga India piiril. Sõjaväe kantsleisse on telegramm tulnud, et mässajad tema bataljoni laiali on kihutanud, surmude ja haawatute nimelikiri ei olnud päralt jõudnud. Härra Halstane on kõige lähim pärija ja kui lord Hallington surmud on, pärib ta 7000 l. aastast sissetulekut ja auusime.

Charles [tuleb tagasi, lahtine telefoniraamat käes].

Rixon [lähib temale vastu].

Wright. Paganä pärast! Siis oles tal küll õnn!

Charles. Kontor I. 7635, härra Rixon.

Rixon [võtab ta käest raamatu]. Täna. [Paneb raamatu laua peale, sulistab telefoni juures, kõneleb korusse]. Kontor I. palun. [Kelistab uuesti]. 7635. Mis te ütlete, preili? Siin kinni? See on ju kole... [Võtab oma kübara]. Siis pean ma

auto võtma ja teda klubis üles otsima. Ma pean  
temaga tingimata ni ruttu kui võimalise rää-  
kima. [Lähub tiivuks juurde, pöörab ümber]. Koh,  
nüüd te vist küll enam kaugemini ei oota, mis,  
härra Wright?

Pidon [ära].

Wright. Ei, ei. [Võtab oma kübara laua päält].  
Kui asjaolud nii on, siis lähen ma parem tagasi  
arisse.

Charles. Seda tahaks ma teile ka soovida.

Wright [vaatab talle otsa, siis minema. On kuul-  
da, kuidas entree-üks kinni pandakse]

Charles [paneb tiivurused kinni, paneb telefoniraamat  
kinni ja viskab selle laua peale]. Viisugune  
jultunud näitsepp, mis ta vieti arvab! See sugust mürg-  
lit teha oma paari näruse nõoni pärast! [Võtab aja-  
lihi leentooli päält. Istub jälle tui juurde, paneb  
jalad kamina sinisi ääre peale, seljaga ukse poole.

Paneb silmad kinni ja jääb lakkama. On kuulda  
kuidas entree-üks võtmega lahti keeratakse].

### 3. stendus.

Charles, Gerald, Blensinsop, Freddie.

Gerald [ilus mees, alt kolmekümne aasta wana,

9.

lihtu kahse ole, väga hästi, kuid mitte liial-  
datud, riides. Freddie, 22-aastane, elav, hääsüdame-  
lik. Blenkinsop, poissmees, 45. a. väga hästi alal-  
hoitud. Nad tulevad üksteise järel tuppa ja waa-  
tawad wainides Charlesi otsa, kes wii entree-uss  
ninni langub, äkki ärsake ja kohkunult häbe-  
lisult püsti kargab.

Charles [wõtab ajalehe, paneb ta koonu ja huiab oma  
silja taga. Freddie paneb oma kübara kamina sim-  
si pääle ja palitub tooli pääle, istub leentooli  
tule juures.] Ma palun wabandust, armuline härra,  
ma ei kuulnud ust.

Gerald [paneb tähele, et Charles ajalehte on lugenud,  
ironiliselt, wisaakalt]. O, ärge laske ennast segada!

Ma ei suua enne sügugi andeks anda, et ma  
teid magusatest mnistustest mis olen aratanud.

Charles [paneb ajalehe salaja kama pääle, kuid Ge-  
rald näeb seda]. Kas ma pean teie kübara üles  
riputama, armuline härra?

Gerald. Teie olete liiglahke, kas te tõesti ise tahate  
ennast waewata? [Gerald wiskab kindad kübara  
sisse, mille Charles wõtab, et sellega ära minna.

Kui ta Blenkinsopist mööda läheb, võtab ta ka selle kiibara, palitu ja kepi.]

Charles. Härra Rixon oli praegu siin, armuline härra. Ta läks klubisse.

Gerald [naerdes]. Aoh, mul pole sellest suurt kahju, et temaga kokku ei suanud. Advokat tuleb harva häid sõnumeid. [Tuleb paberossisid]

Charles. Kas pean whiskeyt tooma, armuline härra?

Gerald. Kui see teile mitte liiga suurt vaeva ei tee.

Freddie [võtab istet]. Paganat pihta, on see aga üks tore toot, siin võib Charlesil küll magus olla magada.

[Charles läheb wälja, Gerald pakub paberossa, pakub enne Freddiele, siis Blenkinsopile, Blenkinsoptanale, võtab siis ühe omadest].

Gerald. Jätu, James, tu oma mõnusaks.

Blenkinsop [istub sohva peäle, sirutab jalad wälja]. Seda tem ma iksa ja igal pool. See on minu põhjusmõte, üks neist vähestest, millele ma terwel oma eluaal krukks olen jäänud.

Gerald [paneb paberossitoosi kamina simsi peäle, paneb omale ühe paberossi põlema, Freddie ja Blenk.

nisama. Charles tuleb tagasi kandikut tuus, mille peal whiskey-pudel, kolm klaasi, kaks pudelit soodavett ja seal selle kõrre sohva es oleva lava peäle].

Charles. Kas armuline härra veel midagi käsevad?

Gerald [istub leentooli, vastab Charlesi otsa]. Kui te mille paar minutit omast kallist ajast ohverda da tahaksite, siis rittlesin ma teile midagi.

Charles [vabab Freddiele whiskeyt ja soodavett klaasi ja seal selle tema ette lavale].

Freddie. So, nüüd tehke oma kõrvad aga lahti, Charles, et midagi tarkadest õpetustest kaõuma ei lähaks.

Charles [vabab whiskeyt ja soodavett Blendriile klaasi]. Blendri peal on asi kurb armuline härra. [Annab Blendriile klaasi].

Gerald. Kui siis, Charles, mul ei ole midagi selle vastu, et te minu leentoolis pikutate ja jalast kaminasimisi peäle taktate.

Charles [soodavett-pudelit käes hoides]. Kui palju käsevad härra Blendri? [Blendri näitab sõrmega kui palju ta soodavett oma klaasi soovib].

Gerald. Ma pigistan, <sup>ka</sup> mõlemad silmad kinni, kui te mu whiskyt joote ja mu sigarid suitsetate.

Blenk. [jook]. Maitset on teil, Charles, whisky on häa.

Charles. Ta on ka 15 aastat keldris seisnud, härra Blenkinsop.

Gerald. Ma kannatan ka seda kaunikest rahuga, et ta mu kirjasid loeb. Kuid üht pean ma kindlalt nõudma, et oma ajalehti enne lugeda saan.

Charles. Palun väga vabandust, armuline härra. Ma ei teadnud, et teil midagi selle vastu on.

Gerald. Ajalehi, uus ilikonna ja veinipudeli juures [Charles tuleb Geraldile juurde whisky pudeli ja klaasiga] olen ma häameelega — —

Charles. Esimene, ma tean, armuline härra.

Gerald [puni ajalehti käest]. Täna väga. Te võtate mul sõna keele päält.

Freddie [naerdes]. Na, joo õige, Gerald.

Charles [Geraldile]. Kas ma pean sisse valama, armuline härra? [Valab whiskyt klaasi].

Gerald. Pea, pea. Te mõtlete vist, et emele valate.

[Wotab ta rüest klaasi ära]

Charles. Teie mäeasjanduse-aktsiatega on luugu  
õige halb, armuline härra. [Toob soodavee siphoni]

Gerald. Kähjuks.

Charles [tuleb puudeligas]. Ma olin ju riike selle was-  
tu, et te nii palju ostate. Kas te ei mäleta enam,  
armuline härra?

Gerald [oma kirjadega ametis, mis nähtavasti  
arved on, viskab nad üksteise järel, kui lüüsi-  
dat pikku pääle on heitnud ära paberinõrvi].

Charles [läheb jälle laua juurde par. rüüt]

Blenninsop. Te olete päris pärlid, Charles, kui te  
oma härra ihuliku hääkäikuga eest hoolitsedes  
talle ka meel ta ärilistes ettevõtetes nõuu annate.

Gerald [naeratades]. Te olete filosoof, Charles, ja mul  
saab väga raske olema tulevikus teie jutuvest-  
mise lõbust ilma jääda.

Charles [ütleb tülid]. Kuidas arvavad armuline  
härra?

Gerald. Kas te siis aru ei saa, et ma katsein  
teile üles ütelda. [Freddie naatab üles] Ilma et  
teie õrnust haavata.

Charles. Mis ütelda, armuline härra? Mul on kahju, et te minuaga mitte rahul ei ole.

Gerald. Just vasturõõsa, ma olen teiega väga rahul. Mul pole kunagi veel nii väinurikas teener olnud, kes ühtlasi ka nii hästi saapaid puhastab. Teie ei ole hell ja ka mitte halwa ülespidamisega. Teie olete ilipäa läbi ja läbi suureparaline teener. Kuid sellest loolimatä peate endale teise koha vaatama.

Blenk. Sa oled ikka nii hirmus otsekohene, Gerald. Väeni inimese näeb ju wälja, nagu saares ta rabanduse.

Charles. Ma olen siin miidus väga rahul, armuline härra. Kas te ei tahaks mulle ütelda, mis pärast te mulle üles ütlete?

Gerald [lööb paberinoaga ajalehe pihta]. Te nimetasite ju ise põhjust, mu poeg. Mäeasjanõu-aktiatega on liigu halb, nagu te ennist väga õigesti tähendasite? Ja te olete minu kirjawahe-tega ju küllalt tuttaw, et selgesti teada, et mu wõlaskujad haruldasel üksmeelil mu wastu wälja astuwad.

Blens. Mis sa sääl ütled? Sellest on mul ju  
hirmus kahju, mu pois.

Freddie [tõusek pusti ja lähel Gerald'i juurde].

Charles. Kui asi ainult minu palgasse puutub,  
armuline härra, ma ootan liitumiselega.

Gerald [hänklikult naerutades]. Täna, Charles, aga  
ütlege ise, kas siin pooled abinõund midagi või-  
vad aidata?

Charles. Jja, armuline härra, kui ma otseselt  
pean olema, asi on väga halb.

Freddie. Küüda jäta kard see lollus, mis see vieti  
kõik tähendab?

Gerald [küünarnuki pääle toetades]. Iha kahetsen,  
et sulle see viis ei meeldi, kuidas ma teile sellest  
huvitavast asjast teatan. Pean ma endal vast  
juuresid pääst wälja kiskuma? See näes ju  
väga kena wälja, kuid on pagana walus.

Freddie. Kas sa tõesti panerutis oled?

Gerald. Täielikult! Iha üürisid täna oma kodurigi  
wälja. [Freddie ja Blens, mahelawad pilkusi.]  
Täna kahensa päewa pärast raputan ma Londoni  
kolme oma jalgaolt, arusa Inglise korme ohver,

kus vanem peeg kõige pärandab.

Charles [kes usub, et Gerald naljatab]. Väga õige, armuline härra.

Gerald. Kas teil ongi aindu on sellest, mis ma teile siin praegu jutustasin?

Charles [rumala näoga]. Ei, armuline härra.

Gerald [paneb oma klaasi käest]. Na, te olete ongi kindlasti ühel neist paljudest vabataundidest, mis teile minu juures teenistuses olles usaks on saanud, kard pilku hitnud aadlikalendri lennukilje pääle, kus minu nimi seisab.

Charles. Vabandust, armuline härra, iseenesest mõista tegin ma seda enne kui teil juurde teenistusesse astusin.

[Blene ja Freddie naeravad]

Gerald. Ah so, Te korjasite siis ka teateid minu üle?

Charles. Kui meie, teenrid, nüsama pimlikud olla tahassime teadete korjamise juures oma härrade üle, nagu nemad meie üle on, siis peaks nii mõnigi suurtsugu härra ise oma saapaid viksima.

[Blene ja Freddie naeravad].

Gerald. Te olete väga vaimurikas, armas Charles, aga te ei jää asja juurde.

[Helistatakse]

Charles. Wabandust, armuline härra, helistatakse. Kas armuline härra on kodus?

Gerald. Ei.

Charles [läheb taga poole ja jääb süüma]

Gerald. Poole tunni pärast võtan ma kaht daamit thees, niidud palun ärge laske kedagi sisse.

[Helistatakse uuesti].

Charles [läheb tiivukse kaudu välja ja paneb ukse enise järil kinni].

Blensk. [kumardab üle laua ette Geraldile poole].

Sellest on mul ju lõpmata kahju. Kas ma ei võiks sind mingil viisil aidata?

[Helistatakse].

Gerald. Ei, tänan.

[Kannatamata vahetpidamata helistamine väljas].

Freddie [läheb akna juurde, vaatab välja.] Oi tuhat, on see aga kannatamata.

Mrs. Dot [väljas]. Kas härra Klattane on kodu?

Freddie [kasa]. See on ju minu tädi!

Blensk. Mrs. Dot!

[Entreurs paugutab kinni]

Gerald. Soch! [Tõuseb üles annab oma klaasi Freddiele  
see seab ta kandimise päale. Gerald seisab seljaga  
publikumi poole].

Charles [wäljas]. Herra ei ole kodu, armuline proua  
Mrs. Dot [wäljas]. Tihi jutt, ma pean hädapärast  
temaga rääkima.

Charles [wäljas]. Kahetsen väga, armuline proua,  
herra Halstane läks mawalt viie minuti eest  
wälja. Kas armuline proua ei juhtunud talle  
trepi pääl wastu?

Mrs. Dot. Ja, ja, ma tean juba.

4. etendus.

Endised. Mrs. Dot.

Mrs. Dot [on väga ilus, itlemata chie riides proua,  
etaw, haasidamline ja väga otsukohene]. Aha,  
terwe seltskond! [Kirjutab kõigi kolme poole lahkelt].

Charles, kuidas wõite teie nimwodi luisata?

Charles [wäga tõsiselt]. Herra Halstane ei ole mitte  
kodu, armuline proua. [Wõtab laudlina thee-  
laua sahtlist ja hakkab lauda katma.]

Gerald [annab Mrs. Dotile näht]. Charles on keeletu  
teie ülespidamise üle.

Mrs. Dot [naerdes]. Katsuge et wälja saate, Charles, ja arge seda enam teinekord teha. [Waatab Gerald'i otsa ja siis pöörab uuesti Charlesi poole]. Seisnuguseid asju ei tule küll nõnda nimelutud paremates perekondades mitte ette, mis, Charles?

Charles [hangelts]. Ei, armuline prona.

Mrs. Dot [waatab Gerald'i otsa]. Ma nägin parajasti üht oma waukeritest uksi ees, sellepärast tahtsin ühe kord järele kuulata, kas te rahul olete.

Charles [jääselt]. Chillega, armuline prona?

Mrs. Dot. Ollega, miidugi! Kas te siis ei tea, et mina Worthley ja kompanii portier ja ale olen?

Charles. Selle mõtte pääle ei oles ma ialgi tulnud, armuline prona.

Mrs. Dot. Ja nii hääd olut nagu minu oma, ei leia te kusagilgi selle hinnast! Seda wõin ma uhkustamata täendada. [Gerald wõtab Mrs. Dot'i mantli ja paneb sohwa pääle. Mrs. Dot raputab Blennil rätt.]

Gerald. Te wõite minna, Charles. [Charles sammub uhkelt wälja, paneb tiiruksed kinni, naerdes].

Paris õnn, et ma talle praegu üles ütlesin, sest Charles

ei jääks kindlasti mitte majasse, kus teda nii sügavalt haavati.

Mrs. Dot [paneb oma kärvotikuse lara pääle].  
Minule tule suurt löbu teda nokkida. Siiga nal-  
jaks on see, kuidas ta varjata katsub, et ta  
selgesti teab, kes mina olen. Ællepruuli lesk!  
Huh! Ta on nii kole peene ja suurtugune! [Freddie]  
Rõõmustab mind, mu pruus, et sa liia tööga oma  
närvisid ei riku.

Freddie. Ma olin Blenkinsopi juures eimul. Ma  
olen täna hommiku juba vähemalt pääle 50 ne  
armupalumise-kirja ära vastanud.

Mrs. Dot. Ma sain kuulda, et ta siin on ja tulin  
üle, sest et ma tungivalt temaga rääkima pean.  
[Gerald poole]. Te pole mulle veel sugugi ütelnud,  
et teie rõõmus olite mind näha saada!

Gerald. Ma pole selle üle ka mitte üsna selgusele  
jõudnud.

Mrs. Dot [mitte põrmugi haawatud]. Siis ütlege vä-  
hemalt, et ma ilusasti riides olen.

Gerald. Väga ilusasti! Seda ma arvan! Terwes Son-  
donis pole rihtegi daamit, kellel julgust jatkuks

seida müri riides käia. [Lähub peegli juurde]. Ja  
kübar...

Blenn. See kübar on kuulmata! Aga moodus,  
mis?

Mrs. Dot. Ah armas James, te võite ju minde  
isna kõlbulise inimese olla, aga riidedest ei  
mõista te midagi.

Blenn. Kahju, et tänapäew kenad viisakad  
prouad ennast nii riidesse seavad, et neid hoo-  
pis milligiks muuks võib pidada.

Mrs. Dot [pöörab tema poole]. Ärge ennast ometi  
naeruvääriliseks tehke! Iga naesterahva ideal on  
ju, kui ta natukenegi enesest hoolib, nii kahe mõt-  
teline välja näha kui iganes võimalik. [Wõtab leen-  
toolis istet.]

Gerald [lähneb talle natukene]. Ma ei või teid kahju-  
mitte paluda istet võtta.

Mrs. Dot. Ei tee wiga. Ma woin ka ilma palumata  
istuda.

Gerald [istub laua otsa pääle].

Mrs. Dot. Kui teie mõllete, et ma ära lähen, enne kui  
te mulle vähemalt 150 küsimise pääle mastust  
pole andnud, siis eksite te wäga. ~~Enites tahaks~~

ma teada saada, mispärasest te juba mitu nädalat enam minu pool ei ole käinud. Teiseses, misest te mind ei kutsu, kui teil wööraspidud on, ja kolmandaks, mispärasest te mind wöige parema meelega wälja wiskaksite, kui ma esimest korda tei poole tulin.

Gerald. Cha ei käinud teie juures sellepärasest, et mul palju tegemist oli.

Mrs. Dot. Ah!

Gerald. Täna lasksin ma ütelda, et ma kodus ei ole sellepärasest, et ma halvast tujus olen.

Mrs. Dot. O!

Gerald. Ja ma ei wõi teid paluda siia jääda, sest et ma teie külalisi wotan.

Mrs. Dot. Aha! Kui see keegi on, keda ma tunnen, siis jään ma siia, et talle tere ütelda, ja on see keegi, keda ma ei tunne, siis jään ma alles öieti siia, sest et ma näha tahan, kes see on.

Gerald [naerdes]. Kui waja, wöiks ma teid ju ka wäewölmuga wälja saata. [Siigub tema poole].

Mrs. Dot. Kui te mind pauduldate, karjun ma!

[Ta tuleb wähekesi lähemale, tema karjub]. Freddie!

[Vaatab Geraldit otsa, siis Blenki ja Freddie otsa, naeratab].

Gerald [läheb laua juurde tagasi].

Mrs. Dot. Ah, Freddie, ma unustasin ju hoopis ära.

[Võtab kirjad taskukesest välja]. Siin on terve võim kirju sinu jaoks: kolm vaesekojuäänud pastori, kes oma arveid ei suuda maksta ja seitse abitarvitajat daamit igapäev ühe puudustkannataja mehe ja kuusteistkümmene lapsega.

Blenki. Kui kõlbluse vastane!

Mrs. Dot. Kui need igal ajal üks puudustkannataja laps ja kuusteistkümmend meest oleks, oleks see veel rohkem kõlblusevastane.

Blenki. Kas teate, et te selle läbi palju rohkem rahju teete kui kasu toote, kui te oma arveid nii pimedast pääst välja jagate?

Mrs. Dot. Ah, mis, tee vana iriseja. Võib ju olla, et enamjagu neist, keda ma arvan, seda suguugi ära ei teeni, mina võin aga neid väheseid, kellel täiesti häda on ainult siis aidata, kui ma kõigile vähesele annan. [Annab Freddiele kirjad, paneb kotikese jälle tagasi laua päale].

Freddie. Pean ma kobe nad ära wastama?

Mrs. Dot. Jalamaid!

Freddie [kumardab tema üli ja waatab talle ja Geraldide naeratades otsa]. Selleläbi saad sa aya ainult minust lahti. Blenkinsop on ka well olemas.

Mrs. Dot. James, minge ühes ja waadake järgi, et Freddie need kirjad ka viisakalt kirjutab. [Blens. tõuseb püsti]. Ta teigi alles nüüdsama oma riigiek-sami ja ta õigestikirjutamine on well kaunis nõrk. [Gerald lähleb taga poole, paneb Freddie ja Blenkinsopi tähele]

Blens. [lähleb viisedes naise poole par. nätt, tema järel Freddie]. Te võite meid ju kutsuda, niipea kui oma saladustega valmis olite.

Mrs. Dot. Ära kirjaniärkisiid ära unta, Freddie, kas kuuled!

[Kad. lähuvad ära par. poole. Freddie jätab naise lahti. Gerald võtab kandiku laua päält par. nätt, kus whiskey jne. pääl seisab ja ulatab neile wälja.

Freddie näsa on näha, kui ta kandiku vastu võtab. Gerald paneb naise kinni ja pöörab Mrs. Doti poole].

Gerald [naerdes]. Teil on julgest, Mrs. Dot! [Tõmbab  
tooli lanna juurde]

Mrs. Dot [muutunud häälega]. Mis teid piinab,  
Gerald?

Gerald [üllatatud]. Mind?

Mrs. Dot. Kas te ei tahaks seda mulle ütelda, mulle,  
vna vanale sõbrale?

Gerald [läheb kamina juurde, sargib tuld, siis jälle  
Doti juurde, wahaeg.]. Mitte midagi, kusjuures teie  
mind aidata võiksite, Mrs. Dot.

Mrs. Dot. Jätke uneti see „Mrs.“ ära, see teeb nii  
vanaks, nii kolmekümne aastaks!

Gerald. Te olete waimustaw naesterahwas, ja  
me olime hääd, trund sõbrad. Mul on armas,  
et te tänna olete tulnud, nüüd mõin ma teile  
uneti ükskordgi ütelda, kui tänuks ma teile  
olen kõige teie lahkuse eest.

Mrs. Dot. Mis teie süäl kokku lobisete.

Gerald. Ma olen nimelt viimasel ajal väga  
palju raha wälja andnud ja olen praegusel  
silmapilgul kaunis tääras seisukorras.

Mrs. Dot. Tänuks, kui mõtlemata minust. Mul on

akati nii kule palju raha, et mul ial meeldegi ei tule, et teised piinlikus seisukorras võiksid olla. Ja ma olen teile veel nii palju kulusid sünnitanud: teatripiletid ja tollad ja Jumal teab mis kõike! Ma võlgnen teile vist juba terve varanduse.

Gerald. Tühi jutt, te pole mulle midagi võlgu.

Mrs. Dot [nihutab temale lähemale]. See ei tohi enam niimoodi edasi kesta. Tulevikus ma saan mina.

[Gerald protesteerib]. Kui ühiseid lõbusid ma ruma la raha pärast ei ohverda, seda ei tule mul meeldegi. [Gerald tahab uuesti protesteerida]. Ärge olge smiti lapsiv! Te teate ju, mul on kümme kord rohkem, kui ma välja anda jaksan.

Gerald. Ja sellepärast tahate mulle salaja oma rahakott pihku pista, eks ole, et mina kellnikele ja kutsarile ära võiks maksta. Ei, sääl pean ma värga tänama!

Mrs. Dot. Siis peame lihtsamaga leppima, ja süidame tänasest päevast pääle mulitsarandtega ja jätame taxametri slusasti kõrvale.

Gerald. Mulitsarandte jaoks ei jätka mul küll ka vist enam.

Mrs. Dot. Siis läheme jalgsi.

Gerald. See asi pole sugugi naeruväärt, armas  
mrs. Dot.

Mrs. Dot. Siis ütlege mulle oneti viimaks, mis  
siis õige lahti on? Seda peab oneti korraldada  
wõima.

Gerald. See kõik waevalt küll. Ma olen kõrwuni  
wõlgades. Siis spekulerisin ka natuke lühese  
pääl, ma arvasin, et selle läbi ennast päästa  
wõiksin, ja nüüd on need äranõetud artsia rai-  
ped langenud, sellest silmapilgust saadik kus  
ma nad ostsin.

Mrs. Dot. Seda teevad artsiad ikka, kui inimesed  
neid ostavad, kes neist midagi ei mõista.

Gerald. Seda oleks ma wast weel ära kanda jõud-  
nud, aga nüüd astusin ma õnnitunul kombel  
ühe wana sõbra eest wastutajaks.

Mrs. Dot. Jumala pärast, kuidas wõisite te ainult?

Gerald. Ja wandus, et ta raha ära maksab.

Mrs. Dot. Kui neil raha waja, siis wõeldawad nad  
kõik nagu trükitult, mehed niisama kui naesed.  
Kõik ja nüüd?

Gerald. Ja, kui ma oma võlad ära maksan, jääb mulle küll umbes 500 naela järele. Sellega tahtsin ma Ameerikas oma õnne katsuda.

Mrs. Dot. Nii siis, selle peisa jutu lähikene mõte on see, et teil pankrott olete.

Gerald. Täielikult.

Mrs. Dot. See rõõmustab mind!

Gerald. Dot!

Mrs. Dot. Mul on sest kahju, aga see rõõmustab mind. [Rahulikult]. Ainult Ameerika mõte on loll.

Gerald [tõuseb üles ja seab end tema kõrvale selg publikumi poole]. Mis jääb mulle mind üle? Aafrikas ei ole enam midagi peäle harata.

Mrs. Dot [pöörab end ümber, vaatab talke otsa]. Teie Teie rumal mees!

Gerald [pöörab tema poole]. Kuidas, palun?

Mrs. Dot. Teie olete ometi nende liigist, kes ennast rikka naise läbi päästavad, kui oma raha on läbi löödud.

Gerald [lähleb pikkamisi tagapoole]. Täna väga! Ma ei usu mitte, et ma ial raha pärast naist võtan.

Mrs. Dot. Ärgu tehke ennast naeruvääriliseks! -  
Ma ei ole veel kunagi kuulnud, et see armastust  
vähendaks, kui kellelgi inimesel noorel lesel  
60,000 naela aastast sissetulekut on.

Gerald [pöörab ümber. Wäheaug, tuleb ette poole].  
Kiste sellega üige tahate ütelda?

Mrs. Dot [vaatab tema poole ülesse]. Armas sõber,  
ma ei ole onneti mitte hoopis päa pääle langenud.  
Teie mehed arvate ikka, me naised olene pime-  
dad, kui me mitte päraani silmadega sääl ei  
istu. Meie näeme mõnikord kinniseetud silma-  
duga läbi seinte.

Gerald. No, ja mis olete te näinud?

Mrs. Dot. Nii mõndaigi. Ma olen näinud, kuidas  
teie silmad särana lõinwad, kui ma tuppä as-  
tusin. [G. on kohmetu]. Ma olen näinud, kuidas  
teie armukadeduse pärast peaaegu pöörasiks  
läksite, kui keegi rumal poisike mulle mõne  
labase meelituse ütles. Ma olen näinud, missuguse  
õndsusega te mind teenisite, kuidas te juhust  
votasite mulle montlit ümber panna ja - ma  
võin ju eksida, kuid see kõik on mind kindlasti

uskuma pannud, et te mind armastate. Teile  
 enesele on see asi arvatavasti silma wahel  
 jäänud, aga see tuleb ainult sellest, et teie, mehed,  
 nii halatseniseväärt rumalad ja lühikesse  
 nägemisega olete.

Gerald [tõsiselt]. See pole mitte väga suuremeelne,  
 et te praegu minu üle pilkate.

Mrs. Dot. Ma ei pilka ja sügugi Teie üle. Ma  
 olen nii rõõmus ja õnnelik ja nii liigutatud.  
 Algses uskusin, et ma seda enesele ainult ette  
 kujutan, sest et ma seda nii südamest soovisin.  
 Kui teie käsi wärises, kui ta minu omast kin-  
 ni hoidis, arvasin ma, et see ainult minu  
 käsi on, mis wäriseb, aga wünnaks, kui ma mitte  
 enam kahewahel ei wõinud olla, et te mind nii-  
 sama armastate nagu mina teid, siis olin ma  
 nii õnnelik, et kaks tundi järgimööda wahet-  
 pidamata nutsin. [Gerald laski ta käe lahti]. Ja  
 ma pidin terve tuosi täie puudrit ära tarwi-  
 tama, et jälle mõistlik wälja näha.

Gerald. Dot, te saate mind põlgama. Ma olesin  
 ammu juba teile ritlema pidanud, et ma —

nihlatud olen.

Mrs. Dot [nohkudes]. Gerald!

Gerald. Ma olen uasta otsa Nellie Sellengeriga  
nihlatud.

Mrs. Dot. [hääheaug]. Misparast ei ole te mulle  
seda ütelnud?

Gerald. Keegi ei pidanud seda veel teada.

[Mrs. Dot pöörab end ära]. Ma ei suutnud seda  
mõtet ära kanda, et teid kaotada. [Ta astub  
ta juurde, kumardab ta üle, paneb parema  
käe ta toolileeni pääle]. Oh Dot, Dot, ma armastan  
teid, ainult teid! Kõigest südamest, kõigest hin-  
gest! [D. näoilme avaldab suurt rõõmu, mida  
ta tema sõnade juures tunneb. G. suudleb ta rätti].  
Ma olin ju nii rõõmus, et te viimases mõeti mind  
sundisite seda teile ütleva.

Mrs. Dot [pöörab tema poole]. Ma ei saa mitte  
sõnast aru.

Gerald [lasub käe toolileenilt noha langeda]

Kas te tunnete Nellie Sellengeri?

Mrs. Dot. Ja. Ma õppisin teda ju Sellengerite  
juures tundma.

Gerald. Kii siis poolteise aasta eest sain ma  
kord maal sõprade pool Kelliiga kokku.

Me olin kolm nädalat üheskoos - mis pean  
ma teile veel ütleva? Ma pidasin ennast  
üles nagu rümal poisikene.

Mrs. Dot. Teise sõnadega, et Nellie aimus noor  
tüdruk oli, hakkasite ta ümber libitsema.

[G. nokutab]. Aga selle pärast poleks teil veel tarris  
olnud teada kosida.

Gerald [wabandades]. See oli käitsa nojemata, mul  
misel pole aimugi, kuidas see tuli.

Mrs. Dot. So.

Gerald. Me luncisime õhtu pargis ümber, etse häbe-  
matul kumpuistel; sääl siis tuligi nagu tulema  
pidi.

Mrs. Dot. Ja tema ütles muidugi ja. Kahesateistküm-  
ne aastaga võidakse ikka ja.

Gerald. Aga lady Sellenger ei tahtnud sellest midagi  
teada. Nellie pidi hoopis parema partii tegema.

Mrs. Dot. Väga mõistlik selle pruua poolt. Ta toi-  
metas käitsa õieti.

Gerald. Seda ma ei tea. Kui ta nõuus oles olnud,

oleks vssild terve see lugu kolme nädala pärast igavass läinud. Aga ta türgus nii lahuseks viisil vastu ja keelas Nelliel ära minuga suksa saamast; miidugi teada saime siis ühte puhku kõrgis konditareides kokku.

Mrs. Dot. Wäga sündmata! Ja väga halb rõhule!

Gerald, Lõpuks andis siis lady Sellenzer lubamise, et ta siis nõuus on, kui me vasta pärast nissa ma motleme nagu seenord. Siis läks ta aastaks Nelliegi reisima.

Mrs. Dot. Ja millal ta tagasi tuleb?

Gerald, Ta on kahessa päeva eest tagasi jõudnud, aga ma pole Nelliet veel näinud. Täna on aasta müüda ja täna hommiku wara sain lady Sellenzeri näist kirja, milles ta küsib, kas ta täna ühes Nelliega theeks minu poole tohib tulla.

Mrs. Dot. Ah nii, või siis neid võtate te.

Gerald, Ja. [Waatab nelli ja lähub akna juurde].

Mrs. Dot. [pöörab end oma toolis ümber tema poole].

Ja mis te talle ütlete?

Gerald, Täewas, mis võin ma talle ütelda? Tuba nimeval aastal ei elanud ma just enam korral-

dotud oludis, aga praegu olen ma täitsa pankrotti  
 Ma saan teid muudugi paluma, mille mu sõna  
 tagasi anda.

Mrs. Dot. Siis on ju võike korras. [Tõuseb püsti.]  
 Misparast katsute te siis kõigist jõust mu  
 südant raskeks teha?

Gerald [täheb kannina juurde, kõneleb, tulle waadates,  
küüed kannina-simsi pääle toetatud]. Ma ei taha  
 just mitte ennast kiita, kuid ma usun, mul oleks  
 täiesti võimata alatu olla. [Töörab tema poole].  
 Ma ei astu mitte tagasi, kui Nellie minu sõnast  
 kinni peab.

Mrs. Dot. Nellie saab ennast hoidma. Ta tänab Juma-  
 lat, et sinise silmaga pääseb.

Gerald. Ma pean teile rahjaks veel midagi ütleva.

Mrs. Dot. Veel midagi? Tehke mulle aimust meele-  
 hääd ja ärge mulle sellega tulge, et teil mine-  
 wik on, sest seesugused asjad on mulle täiesti  
 võõrkoik. [Istub sohva pääle].

Gerald [tuleb sohva paremalt poolt]. Sellel poole  
 minu minevikuga midagi tegehist. Te teate  
 oneti, et ma lord Hallingtoniga sugulane olen?

Mrs. Dot. Ja, nii umbes wiieteistkümmendas künis, eks ole? Nii naugelt sugulastega ei uhkustata.

Gerald [naerab]. Minewal aastal oli veel kolm perekonnaliiget olemas, kel minu es päranduseõigus oli. Need kolm on kõik surnud. Kui nüüd lord Hollingtonile midagi juhtub, oleksin mina ka pärija.

Mrs. Dot. Ja lady Sellinger oleks teie kosimisega nõus.

[Gerald istub tema kõrwale]. Miks peaks aga lord Hollingtonile midagi juhtuma? Ta on ometi üsna noor inimene, eks ole?

Gerald. Üsna noor.

Mrs. Dot. No waadake. See saab kahesakümme-  
mend aastat wanaks, küll te näete.

Gerald. Soodetawasti. [Ja paneb par. kätte tema kõrwale sohwa leenile.]

Mrs. Dot. Gerald, ütlege mulle veel kord, et te mind armastate.

Gerald [naeratades]. Seda ma ju praegu õieti veel ei tahi.

Mrs. Dot. Ja - Gerald, te peate mind naeseks wõt-  
ma, ma nõuan seda. [G. paneb pah. kõrwarre]

tema imber, D. paneb oma par. kätte tema kätte päale.]

Oieti olete te ju otse jõledal kombel mu südamega mänginud. --- Issand Jumal, kui õnnelikud me saame olema! Ma olen nimelt südame põhjas päris hää poiss, kui ma rature, waewa näen, ja sellest igawisest ümberkolamisest olen ka tüdinunud. Ma hakkam nüüd koduses minema. Ma hakkam teie sunni nõeluma ja selle üle kiiratsasti siinama ja saan ilu inimlikult õnnelik olema.

[Helistatakse, nad jääwad silmapilguses liinimata paigale, siis pöörab Dot end ukse poole, nad waatawad teineteisele otsa, G. niiskutab peäd.]

Gerald [tõuseb piisti, waatab aknast wälja]. Sääal nad ongi. [Wõtab D. mantli ja paneb selle par. pool akna juures olewa istme päale].

Mrs. Dot, kõigewõgewam, neid mõlemaid sääal sees olen ma täitsa ära unustanud. [Awarab ukse süögikuppa, astub ukse päält tagasi]. Ma ei tahares teid segada, aga kui te wiimares oma saladustega lõpule olete jõudnud, siis võiksite nüüd täiesti theed jooma tulla.

[Blensk ja Freddie par. poolt, lähuvad samina juurde].

Blensk. Ma panen häämeeliga tähele, et te väga hääs kuigus olete.

Freddie. Mis olem päris kangeraks mülmunud.

Mrs. Dot. Gooditavasti ei olnud teil mitte hall sääl sees odada, mis?

Blensk. Koidseu, ma mülmün kõige arusaamini jäämure õhukonnas, iseäranis kui läbi akna müud ei näe kui paljast müüri, ja kui mul seltsiliseses aimult teil üpeleg, Freddie on.

Gerald [seal koolia laua juurde ja lähel tulijatele vastu]

### 5. etendus.

Endised. Charles. Siis lady Sellenger ja Kellie.

Charles [ukse juures, teatab]. Lady Sellenger, poeili

Kellie Sellenger. [Lähel ära].

Järgneva etenduse ajal tulib Charles tagasi theed kuuks. Lady Sellenger astub sisse, tema järel Kellie.

Lady Sellenger [tere umbes 50-aastane proua.

Siis roogu, elaw ja taas]. Tere, mu härrased.

Ha! Proua Wardley! [Lähel Doti juurde raputab

ta nätt]. Waga armas.

Gerald [lähel Nellie juurde, rapentab ta nätt]. Na, kuidas näsi näib, Nellie? [Lady Sellengeri poole].

Te tunnete omegi härra Blenkinsopi?

Lady Sellenger. O ja! Aga ma ei kiida teda.

Blensk. Kas võib küsida misparast?

Lady Sellenger. Selle pärast, et te tsünimur, miljonär ja paissomees olete.

Mrs. Dot. Kuidas meeldis teile Itaalia?

Lady Sellenger. Seda maad kiidatakse rohkem kui ta väärt on. Kõik palju mehelemineemisealisi tütreid ja nii vähe kõlbulikka mehi.

Mrs. Dot [lähel Nellie juurde, annab talle nätt].

Gerald [esiteleb]. Härra Perkins.

Freddie [tuleb ettepoole].

Mrs. Dot [Lady Sellengerile]. Minu õpetaja ja sekretär.

Charles [tuleb kahe taldrekuga, [võlkuvad ja noogid], mis ta laua peäle pah. nätt asetab, lähel selle peäle liivukse kaudu välja].

L. Sellenger. Kui huvitav. Väikes peasegu ütelda, kui romantiline.

Gerald (esitab esiteledes), Preili Sellenger.

Freddie (raputab Nellie nätt), Wäga armast.

S. Sellenger. Missuguni imeilus kleit, prona Worthley.

Mrs. Dot (näeb rõõmustatud olevat).

S. Sellenger. Teie kannate alati nii silmatorka-  
selt omapäraseid riideid.

[Gerald astub Freddie ja Nellie juurde. Gerald  
palub Nellie näelikutuste läbi theed sisse wa-  
lada. Nellie istub sohva pääle pah. nätt, Freddie  
astub pah. poole Nellie].

Mrs. Dot. Seda teen ma oma õllele reklamises.

S. Sellenger. Ma kahitsen iska, et ma seda juna  
ei taha, aga õlu teeb paraks, [S. Sellenger lähub  
pah. nätt oleva lana juurde, istub, Nellie on talle  
kassi theed sisse walanud, mille Gerald talle  
sinna on toonud. Blens, tombab enese jaoks  
ühel istmele pah. pool oleva lana juurde, võtab  
theed ja joob. Freddie võtab koogetaldreku ja  
tahab lady Sellengerile ulatada. Gerald võtab ta  
käest kaldreku ära, pakub lady Sellengerile. Wi-  
mane katab, G. annab Freddiele kaldreku tagasi, kes  
ta lana pääle pah. pool seab. Blens, pakub mrs.

Dotile noorki, see tännab. Mellie annab Freddiele kassi theed.

Mellie [mrs. Dotile]. Kas tahan teile tassi theed anda?

Mrs. Dot [käheb theelaua juurde]. Kui paluda tahan.  
[Istub sohva päiale pahem. pool]

Mellie. Suhkrut ja koort?

Mrs. Dot. Ja, palun.

[Gerald on lady Sellengeri juurde astunud. Wiimane on kassi theed tema käest vastu võtnud. Teised istuvad theelaua ümber ja ajavad juttu.]

S. Sellenger. Tulge õige siia, Gerald. [G. seab end. ta kõrvalle]. Te võite vist küll arvata, mispärast me täna oleme tulnud.

Gerald. Ja muidugi.

S. Sellenger. Istuge õige siia ja tehke nägu nagu kõnelesime ilma üli.

Gerald [istub].

Mellie ja Freddie [naeravad].

Gerald. Natuke raske on seisugust asjoo ükskõikselt harutada.

S. Sellenger. Ah annas, noor sõber, kui elu raskeks ei tuleks, oleks igavust võimata ära kannatada.

Me poleks ju loomasadest paremad ihtegi, kui me hingestamisest ja me seltskondlike seisukord meile muret ei teeks.

Gerald. Väga õige.

L. Sellenger [kõnnatamata] . Te võiksite lahkesti mulle vähekeste vastu tulla. Mis minul teile ütelda, pole just mitte armas. Cha ütlesin teile juba poolteise aasta eest, et see abielu lollus oles, nüüd ütlen ma teile, ta on võimata. [Seab oma tasku laua peäle ja lähleb taga poole.]

Geraldi näost on näha, kui rõõmus ta on selle pöördi üli. Ta tõuseb ja valdi üles ja nixentab mrs. Doti poole pääga. [Ihulana juures naerdaakse]. Armastus on ju väga kena ja häa, kuid tasuks mõne vilitsa majaloksi eest kusgil alvimurgas pole ta siiski mitte.

Gerald. Sentimentalne pole te sugugi, lady Sellenger.

L. Sellenger. Ah mis, kõige väiksemas onnis on unni - - seni kui noor ja sale oldakse. Kui kümme aastat abielus on oldud, võib Juma lat tänada, kui suures majas, mis kõige uueaja

komfordiga on sisse seatud, mitte igapäev ei riidle.

Gerald. Te heitsite ometi armastusest abielusse, lady Sellenger?

L. Sellenger. Just sellipärast tahaksigi ma oma tütarit sellesama rumaluse eest hoida. Nüüd mõnikümne aja korras otsesõnaliselt. [Theklaus naer]. Teised ei kuule ometi mitte päält?

Gerald [pilknud teiste poole heitis]. Neil on oma asjadega tegemist. Kii siis, mis on teil mulle ette panna?

L. Sellenger. Armas Gerald, ma ei ole kindlasti mitte rahaahne, sest ma tean, et rikkus õnnelikkus ei tee. Aga ma tean ka, et te mu tütarit korraliselt üles pidada ei jõua, kui teil mitte vähemalt 2000 naela aastast sissetulekut ei ole.

Gerald. Seda on koguni veel liig vähe.

L. Sellenger. See pole ei väikene omm ega suur palee, vaid seisusevääriiline elamine.

[Kellie tõuseb püsti, lähub akna juurde istub akna istme peale, Freddie lähub tema järele, nad on väga ametis keineteisega. Pälenk. tõuseb üles, istub sohva

pääle mrs. Doti kõrwale. Freddie istub Nellie  
paremale pääle armalana pääle.]

Gerald. Ma ütlen teile parem kohe, et mul väga  
palju äpardust on olnud. Ma mõtlesin palju  
raha teenida, kuid asi läks kahjuks wiltu.

L. Sellenger. Ah, sellest on mul kahju. Aga see teeb  
müü asja seisukorra kindlasti lihtsamaks.

Gerald. Suresti. Ta teeb abiaku [waatab Nellie poole]  
käitsa wõimatuses ja jätab mulle ainult ühe  
wõimaluse.

L. Sellenger. Kahju, et te wõene olete, Gerald. Teil on  
kõrpooldest suurepäralised omandused.

Gerald [hõuseb püsti ilma pilku Nellie päält pööra-  
mata]. Mis seisukohta aga Nellie selle juurde wõtab?

L. Sellenger. Ta on väga kinnine, wacne laps.  
Ta ei räägi ial oma tundmuste üle.

Nellie [naerab]. Aga härra Perkins!

L. Sellenger [waatab pahaselt ümber]. Aga kui ühel  
titarlapsel kolm Londoni saioni selja taga on, siis  
oskab ta ka paratamatusest uhkusega üle saada.  
Ja kuidas käib lord Hallingtoni käsi?

Gerald. Ta tahab naist wõtta, niipea kui ta Indiast  
tagasi jõuab.

S. Sellenger. Kii temale midagi juhtuks, parandus  
teie seisukord hiilgavalt. Kuid seda soovida on  
jumalakarumata. Seda te ometi loodetakvasti ka  
ei tee?

Gerald. Ei ialgi. Just vastuvõta, ma tahaks, et te  
sada aastat elaks.

S. Sellenger. Ja ta saab kindlasti viisteistkümmend  
last. Nõukade meeste juurus on see harilikult nii...  
Miks ei räägi te kohe Nelliega, siis on see lugu  
teil möödus.

Gerald [astub natuke tagasi tema juurest]. Nüüd  
kohe, teiste juuresolekul?

S. Sellenger. Just sellepärast. Ma ei tahaks teile  
kummalegi võimalust anda sentimentalises  
saada.

Gerald. Te olete tõesti väga prantiline.

S. Sellenger. Sentimentalsustega ei saa oma tüdruki  
nõistlikult mehele panna. [G. liigub temast eemale,  
ta ~~peab~~ teid käeliiqutusega tagasi]. Jumala pärast,  
ärge Nelliet nutma ajage, ta läheb tänna õhtu palli-  
pidule.

Gerald [võtab ta kassi, kõnelib Nelliega, läheb siis

mrs. Doti juurde, seab oma kassi kandikse  
päale, istub mrs. Doti selja taga]. Ma tahan  
 katsuda võimalikult asjalikult rääkida.

S. Sellinger. Ma. Blenkinsop. [B. tõuseb üles mrs.  
Dotile väikest kumardust tehes]. Mul on teiega  
 kannake katsuda.

Blenkinsop] tulib ettepoole, seab oma istme pari.  
kätt oleva laua pahemole poole.] Teematate mind.

[Nellie ja Freddie jutuaajamisesse vajunud].

S. Sellinger. Te lasite täna hommiku Picadillys  
 keretamata miist mööda.

Blensk. Palun vabandust. Ma ei näinud teid.  
 Ma tulin parajasti sõjaväe-kantseliseist, kahtsin  
 korra järel kuulata, kuidas meie vaeste poiste  
 käsi käib sääl India piiril. [Võtab istet, pöörab  
Geraldi poole]. Ütle õige, Halstane, kas sa ei ole  
 Hollingtoniga sugulane?

Gerald. Ja, mispärast?

Blenkinsop. Ja, aga kas ja siis ajalehte ei loe?  
 Täna hommiku siis Timesis. [Ta võtab ajalehe  
kätte, lähleb tagapoole, selg publikumini poole].

Gerald. Mul oli täna nii palju tuska ja meele-

paha ja mitte minutitgi rahu, nii et ma leheluge-  
miseks mahti pole saanud. Mis on siis juhtunud?

Blensk. Selgesti pole veel teada, oli ainult lühike  
telegramm. Sääal Indias, kusgil piiri ääres on  
mässuliste päris muaslanikkudega midagi olnud.

Kellie [tuleb vähe ettepoole].

Blensk. Üks kutaljon oli näsu saanud mässulisi  
karistada ja praegu omdakse täitsa ilma teadeta  
mii muste üle. Kardetakse, et lugu halvasti on  
lõppenud.

Mrs. Dot [vaatab ümber, vaatab aknast välja,  
siis Blanski otsa]. Mis oli siis aga lord Kallingtonil  
sellega tegemist?

Blensk. Tema käes oli väejuhatus.

Kiik [pääle Blanski vaatavad Geraldi otsa].

Gerald. Kõigevägewam Jumal!

Blensk. Sojawaenantselised ei olnud sõnumid. Ohtu-  
sed lehed toovad loodetavasti telegrammi teateid.

Gerald. Ma arvasin, et sa seda tead, ja mul oli  
meeldest ära läinud, et sa Kallingtoniga sugulane  
olid. Väga kaugel, eks ole?

Gerald. Ja, ma tunnen teda waevalt.

S. Sellenger. Aga kui temaga midagi peaks  
ollesse juhtunud —

Mrs. Dot. Ohtused lehed peaks omi juba ilmi-  
nud olema. Freddie too õige üks leht.

Freddie [läheb ette pak. p. akna juurde ja avab  
selki].

Gerald [hilistab kaminna juures]. Ei, Charles  
võib minna.

Charles [tuleb sisse].

Gerald. Charles, tooge õige ruttu ohtuse leht, aga  
ruttu, palun.

Charles. Väga häa, armuline härra.

[Freddie läheb pak. p. akna juurde, teeb selki lahti,

Gerald astub tema juurde, mõlemad vaatavad  
välja. Charles läheb välja, paneb entreuse kinni,  
jätab tiivorse lahti. — Wäheaeq. ...]

Gerald. Noh, mis saame ju näha

S. Sellenger. All kubisel omi lehemüüjatest.

Kuhu jääb see inimene nii kauaks?

Gerald [astub akna juurde tagasi]. Sel pole mist  
midagi tähtsust, miks peaks siis just praegu  
lord Hollingtonile midagi olema juhtunud?

Mrs. Dot [par. küsi G. poh. näewarre pääl, tungiwalt]  
Gerald!

[Freddie waatab awrast wälja. Mrs. Dot lähleb kapi juurde awande wahil].

Freddie. Sääl on Charles. Na, jooksnud ta just ei ole.

Gerald. Kas ta lehemüüja kätte sai?

Freddie. Ja. - Mis pagaw ta sääl siis teeb?

Gerald. Tuhad ja tuline, sääl seisab ta ja laeb lehte!

[Lähleb entremise juurde ja awab selle.]

Freddie. Nüüd tuleb ta.

Gerald [tuleb tagasi tuppa, jätab ukse lahti]. Koh, Jumal tänatud! Nüinaks oneti tuleb ta trepist ülisse. Ma wõisid kalle mööda kõrwu anda.

Kõik [sisawad liikumata kõige kõrgemas põnewuses]

[Gerald seisab, nägu publikumi poole].

6. etendus.

Endised. Charles, neskelt, ajaleht käes paneb ukse sinni.

Gerald. Tont wõtaks, kuhu te vieti jääte? [Rebib tal ajalehe käest].

Charles [tähtsalt-uhkelt]. Ma lootsin nii palju kui wõtsin, mylord.

Gerald [kes kiirel pilgul lehte waatab, waatab üles ja wahib tarretult Charlesi otsa]. Mis te sääl ütlete?  
 [Charles põusab tagasi ja seisab naise pääl pah. pool, Gerald wahib lehte. Mrs. Dot läheb taga poole, Freddie astub tema juurde. Nad kõnelwad silma-  
 pilgu sees. Mrs. Dot waatab Kellie otsa, kes ettepoole  
kuimardab]. Wacne mees, just nüüd, kuota naist  
 wõtta tahtis!

Charles [naise juures]. Käsewad mylord rübarat ja  
 palitust tuma?

Gerald. Jätke mind emeti rahule, mis te minust  
 oieti tahate?

Charles. Wabandust, mylord, ma arwasin my-  
 lord soovivad wast sõjawäekantselisse minna.

Gerald. Pidage wiige oma suu.

[Charles läheb ära tiinukse kaudu, mida ta enese  
 järel kinni tõmbab. Lady Sellenger tuleb ettepoole,  
 Mrs. Dot loeb lehte]

S. Sellenger [wäga rõõmus]. Ah kõige südamlikum õnne-  
 soov, mu armas Gerald.

Gerald. Aga, ma palun teid, emeti mitte juba nüüd.

S. Sellenger [täis wagatsust.]. Ma mõistan, et see asi

teile südamesse lähel, aga viimaks oli ta ometi  
sünnilt naugelt sugulane. [Lähel Geraldist mööda  
Kellie juurde].

Blenk. Mis siin vieti sünnik?

[Freddie tuleb ettepoole, nagu tahaks ta Blenkile  
selitust anda].

Gerald. Kas sa siis ei kuulnud, kuidas see eesel Charles  
mulle mylord ütles?

Mrs. Dot. Gerald pärilb seisuse ja varanduse.

Blenk. [vaatab Geraldit otsa]

Gerald. Ja. [Wäikene ohramine].

[Freddie toob Kellie mariti].

S. Sellenger. Kas ma parem ei hakkaks minema?

Te tahate ometi kindlasti nüüd üksi olla oma  
mõtitega, armas Gerald. [Kellie tõuseb piisti].

Gerald. O, palun, ma ei tahaks teid ära ajada.

[S. Sellenger lähel Geraldist mööda Blenkinsopi juurde,  
viimast jumalaga jättes. Gerald lähel Kellie juurde,  
Charles on Blenkinsopi kübara ja ilikune toonud,  
mida see ta käest vastu võtab. Blenkinsop lähel  
arena juurde par. kött. Charles aitab tal kuube selga  
kõmmata. S. Sellenger annab Mrs. Dotile kött. Freddie

ootab tiivuse juures Nellie mantel näis. Kellile].  
Ma tahtsin sulle ennist midagi tahtsat ütelda,  
Kellie.

Nellie [vaatab talle otsa, läheb silmad maha], che  
ei saanud täna sugugi juttu ajada.

L. Sellenger [seab end Geraldil par. kätte, Freddie  
aitab Kelliet mantlisse, kes tema juurde tagasi on  
astunud.] Seda parem. Kui nagu asjaseisuskord  
praegu on, pole teil, jumal tänatud, isastele  
muud kui ainult hääd ütelda. [Gerald wahib  
kalle arusaamatuses otsa. Freddie pöörab end  
Nellie poole ära, Charles lähleb tiivusest wälja,  
seda lahti hvides kuni lady Sellenger ja Kellie wäl-  
jas on. Lady Sellenger, Blenkinsop ja Kellie han-  
kavad minema. Blenkinsop annab mrs. Dotile  
näht]. See tuli ometi just parajal silmapilgul, mis,  
Gerald? [Ära tiivuse kaudu].

Kellie [wäljas pool tiivust]. Jumalaga, Gerald!

[Freddie toob oma ilikune ja kühara kamina sinisi  
päält, lady Sellenger ja Kellie ära]

Blenkinsop. Koh, jumalaga mu poiss. Wünnaks pole  
teda üssoi mist tundnud ja sina oled meile

nõigile armas. Ma ei suuda sulle sugugi ütelda, kuidas ma rõõmustan, et sa nüüd kõigest muredest vaba oled.

Gerald. Ma annan oma parima kae ära, kui ma Hollingtoni jälle elavaks saaks teha.

Blenk. Jälleenäginiseni. [Jätab ukse lahti, ära].

Mrs. Dot [paneb lehe lava pääle]. Oota mind väljas väikesi, Freddie. Mul on Geraldiga veel midagi kõnelda.

Freddie. Jälleenäginiseni, Gerald. Imekena tüdruk, proua Sellinger.

Gerald. Jumalaga!

Freddie [läheb ära].

[Gerald paneb selle järgi kui entree ukse kinni kinnunud, tiivusse kinni, jääb seisma, käsi ukse küljes.]

Mrs. Dot. Kati?

Gerald. [käsi inka mul ukse küljes]. See sõnum jõudis just tund aega liig. vara perale. Nüüd on mul käed köidetud.

Mrs. Dot. Mis te sellega tahate ütelda?

Gerald [tuleb ettepoole]. Nellie andis mulle oma jäsõna, kui ma waene olin ja mul elus ishtegi kohta

palnud. Nüüd ruis ma rinas olen ja lugupeetud,  
ei või ma ütelda: „Ma olen järele mõelnud, ma  
ei taha sind.“

Mrs. Dot. Mida nimetate teie ainkuseses?

Gerald. Noh, mul saab vist nüüd 7000 naela  
sterlingit aastast sissetulust olema.

Mrs. Dot. [nägu publikumi poole]. Sellega ei saa  
te omagi ära elada. See on ju naeruväärt. [Istub  
toolileeni pääle, par. pool lauda, par. kätteskül].

Gerald. [naeratades]. Olevat minesi, kes vähemagi  
läbi saavad.

Mrs. Dot. Kellele olete teie päris üsnõrk, seda  
nägin ma kohe esimese pilguga.

Gerald. Kuidas nii?

Mrs. Dot. Kui mina teid armastaksin, ei tuleks  
ma seesuguses viltsasti istuvas klidivises  
teie silma alla. Kuidas undrime istus!

Lihtsalt võimata!

Gerald. [tuleb tema juurde, istub par. p. neskül oleva  
oleva laua par. ääri pääle]. Ma ei saa nüüd  
tagasi astuda, Dot. Te peate sellest aru saama.

Mrs. Dot. Ah mis! Mina olen tuhakarda vanam

Kelliest. Mina olen lõbusam, paremini riides, ja mul on viis automobili. Ja võib ju minust vast paar aastat noorem olla, aga ma tunnen enese nagu seitsmeteistkümneme aastase olevat. [Waatab tema poole üles] Ka? - Ja kui teil ihtegi wiisakust oles, siis ütlesite, et ma waevalt nii wana wälja näen.

Gerald [kurwalt]. Ma ei leia wäljapääsemise teed.

Mrs. Dot [hakkawa pahameelega. Touseb üles, lähel pah. poole akna juurde, toob oma mantli].

Ma näen, te soovite sellele piinlikule etteastile lõppu teha. Ma ei taha teid kauem tülitada. [Pöörab tema poole]. Miks ei lähe teie sõjaväekantselisse?

Gerald [astub tema juurde, haarab ta katest kinni, D. tuleb, nagu tahaks ta end lahti kiskuda, G. tõmbab teda ettepoole]. Ma ei wõi teist selkomehel lah-

kuda, Dot. Te peate omi aru saama, et ma teisiti ei wõi - Dot, kas me ei wõi sõprades jääda?

Mrs. Dot [tõmbab oma käe tema omast taskasi, mõtab oma käikotikese laua päält, karvitab oma taskurätti]. Pääsi on, et Kelli tundmused ei saaks haawatud. - - Sõprades - hm! -

[Isik par. p. oluwa sohwa pääle].

Gerald, Dot, Jumala pärast, ärge rääkige nii. Te purustate mul südame.

Mrs. Dot, Teie südame? Ma sooviks, et ma seda võiks purustada. [Tõuseb püsti, seab end par. poole sohvast]. Kui teil midagi tassus polnud, siis olin ma Teile hää küll.

Gerald, Dot!

Mrs. Dot, Önn, et teil lellepaig mitte kahessa päewa hiljem ära ei surnud. Kui olete teie uneti mitte kahesest ahelust pääsenud.

Gerald, Ma ei mõista teid.

Mrs. Dot [pahaselt], Gerald Halstane ei mõinud ju suuri näudnisi üles seada. Sellele oli rikas, kodanikuseisusest tõllepruudi lesk hää küllalt. [Geraldi suust tungib pahane hüüd]. Aga nüüd on olukord teine, kas ole? Kolmasteistkümmes lord Hollington peab oma perekonna aue silmas pidama. [Läheb aene juurde, selg. Gerald].

Gerald, Nüüd räägite lollust ja nimelt meeliga.

Mrs. Dot. Kas te arvate, ma ei tea, mis inimesed minust ütlevad? Täna õhtu on suur pidu minu pool ja pooled minu võõrastest arvavad: „Hispaarast võeti käidaks selles majas? Ja on ju küll päris kena naesterahvas, aga selleksõnda ta iska hästi ei sinni. [Istub leentoolis]. Teda leidub küll igal<sup>pool</sup>, nii siis peab ta iska comme-il-faut olema, ja viimati on tema juures alati väga lõbus.“ Kui ma mitte nii rale rivas ei oleks, kõneleksivad need koid veel koguni täisiti.

[Gerald võtab ta pahemast käest rinni ja kõneleb temaga nagu vallatu lapsega].

Gerald. Kes teid praegu näeks, peaks teid küll hirmus lapsikuks.

Mrs. Dot [tõmbab oma käre ära]. Ja seda keelepessmist, kui teie mind olesks neeseks võtnud! „Kes olesks uskunud, et Halstani selle võtab. Halstaniid alid ju iska nii oma seisuse päiale uhked.“

[Gerald protesteerib].

[Dot seisab üles, läheb lanna juurde istmele, istub nesti]

Kelliega on muidugi asi suutu teine. Tema on ju üks sündinud, mina ainult üks teataw. See sugust ei wõta lord Hallington naieks.

Gerald (kõwasti). On see tõesti teie kindel arwamine, et ma teid teie raha pärast kosi-  
da tahtsin?

Mrs. Dot. Ja muidugi.

Gerald. Teie sõna selle pääle?

Mrs. Dot. Ei. Muidugi mitte.

Gerald. Täna.

Mrs. Dot. Ärge sellepärast veel ei tea mis arwase. Mul on armsam tore mõnnekal, kui annal  
aunnees.

Gerald. Dot, ütlege, et te mu pääle pahane ei  
ole, palun.

Mrs. Dot. Ei.

Gerald (wahkaseg, kuna ta räägib, litsub ta elektri-  
kella nupu pääle kammia juures, siis tuleb ta  
ette D. juurde). Ma pean nüüd kohjuses minema.  
Ma pean nüüd tõesti sõjawäekantseleisse  
minema.

Mrs. Dot. Minge ometi.

Gerald. Kas te ei tahaks minuga ühes tulla?

Mrs. Dot. Ei, ma votan siin Freddieid.

7. etendus.

Endised. Charles.

Charles. Mylord käsewad?

Gerald. Kübar ja ilikumb.

Charles [läheb ära].

[Gerald läheb Mrs. Dotist mööda, nagu tahaks ta ära minna. D. hoiab teda tagasi oma kätt ta pahuna käwarre pääle pannes. Ta jääb seisma ja vaatab talle otsa.]

Mrs. Dot. Kas te armastate Kellie Sellingeri?

Gerald. Palun ärge nõudke mult vastust selle küsimuse pääle. — Kui Kellie oma sõna tagasi ei nõua, votan ma ta naases.

[Charles tuleb kübara ja palituga. Mrs. Dot tõuseb piisti, maatab Geraldi tähelepanelikult kuna minnane ilikumb käe pääle wotab].

Gerald. Nägemiseni. [Ära, jätab tiivusse lahti].

Mrs. Dot [mantel käe pääl, pöörab Charlesi poole].

Ütelge õige, Charles, olite te kunagi abielus?

Charles. Kaks kord, armuline proua.

Mrs. Dot. Ja kas elu pole teid õpetanud, et naiste-  
rahvas, kui ta endale midagi päha võtab,  
harilikult oma tahtmise läbi viib?

Charles [nägu publikumi poole, ohates]. Oo ja,  
armuline proua.

Mrs. Dot. Siis oleme ühel arvamisel, Charles,  
[ära läbi tiivuse, paneb entreuse kinni.

Charles järgneb talle tiivuse kaudu].

[ Eesriie. ]



## Teine waatus.

Tagasin: waade Themse pääle.

Käitelawa Terrasse Mrs Wortley maja  
ees Themse ääres. Ees paremat kätt maja,  
Paremat ja pahemat kätt maja küljes suu-  
red klaasuksed. Maja ees sammaskäik  
kolme sambaga. Sellest käigust viiwad  
mitu astet aeda. Ees parem. kätt astme-  
te kõrval pilliroost tool. Keskkel, wähe  
pah. pool aiabaud ja tool, selle taga  
suur tihe puu. Pah. kätt ees leentool,  
pahemal küljel, wõkern tahapool  
wäämsawudest ümbritsetud ja siin-  
nitatud lehtõõne. Taga pahemalt  
poolt kuni keskele teliskivi müür.

Müüri ääres, pea aegu keskpaigas, lille-  
peenar. Paremat kätt taga maja ta-  
gast algades kuni keskpaigani terrasse.  
Terrasse äärt mööda poolringis pink.

Terrasse on tagapool balustrade läbi  
 püüratud. Poolringis pingi kes ümargu-  
 ne laud. Terrasse pääl seisawad waa-  
 sid kaswudega. Kõigil pool kõrged  
 oitswad roosipuud. Taga paremat kätt  
 on maja ehest ja wäänkaswudest umbri-  
 tsetud. Väikene kaetud laud miss  
 Macgregori kõrwal.]

[Paremat ja pahemat kätt regisseuri ist.]  
 1. etendus.

Miss Macgregor. Mrs Dot.

[Miss Macgregor istub püüratud toolis ja õmb-  
 lib. Wanapöole rahulik daame rõhn, wähe-  
 nurgeline, wäga hääsüdamlis ja lahke,  
 peened kombed. Mrs Dot istub aiatooli  
 pääl tagapool, käes ajaloh, tõusub püsti,  
 kortsutab ajaloh pilus korrku ja tuleb ette-  
 poole.]

Emily [õmmeldes.] Armas laps miss sa  
 ei istu ja kord rahule ei jää? [Mrs. Dot  
 läheb jälle tahapöole.] Sa oled nüüd wä-  
 hemalt kümme penikoormat ära jook-  
 s-

nud.

Mrs Dot [astub Emily taha.] Ma olen tu-  
liwihane! [Hoiab talle kortsunud aja-  
lehe wastu.] Kas sa lehti oled lugenud  
täna?

Emily. Ma katsusin mitu korda, aga  
kuna sina terve hommiku jaluti ta  
ots trampisid, ei läinud see mul sija-  
maale veel korda.

Mrs Dot. Sus ole häa ja kuule seda siin.  
Saewas, kes selle selle nü ära on kortsuta-  
nud! [Silub lehe siledaks ja laseb.] Oma  
kihulusest annawad teada: lord Hol-  
lington ja Elinor Selenger, kadunud  
kindral Robert Selengeri ainuse tütar.

Emily. See on niind kaks kümnes kol-  
mas kord, et sa mulle seda kuul-  
tust ette loed. Hakkab juba wähe iga-  
waks minema.

Mrs Dot. Selle üle wõib aga ka sur-  
nuss wihastada, kui ajalehest loed,  
et mees, kellega abielusse tahad astu-

da tuisiseid sammusid teeb, et kedagi teist kosida.

Emily. Kas sa ei tahaks mulle wahast ütelda, mispärast eiige sina temale minna tahad?

Mrs Dot [kummardab ettepoole wõtab lehe ja ütleb Emilyle otse näkku.] Mispärast üldse kellegile minna tahetakse?

[Wiskab ajalehe laua pääle toob oma päewawarju, mis puu najale on seatud]

Emily. Selle küsimise pääle ei ole ma oma elu 55 aasta sees weel wastust leidnud.

Mrs Dot [teeb pahaselt oma päewawarju nõõri lahti.] Wististi on et sellepärast et ta tark on, ilus ja lõbus.

Emily. Minu ei leia sugugi et ta nii ise-ärans tark oleks.

Mrs Dot [teeb oma päewawarju lahti.]

Muidugi mitte. [Läheb pahemale poole, tõrkab teda warjuga, Emily taganeb]

Ta on rumal nagu lammas. Seda ütlesin ma talle, kuni hingetus jäin.

Emily. Sa ise äranis ilus ei ole ta siiti ka mitte?

Mrs Dot. Just selle vastu, enim inetu.

Emily. Aga sina leiad igatahes vist, et ta väga lõbus on.

Mrs Dot. Ei tule mul meeldegi. Igawaks pean ma ta.

Emily. Ah!

Mrs Dot [paneb väärja kinni.] Aga mina olen endale päha võtnud temale mehele minna, ja mida rohkem taistusi tee pääl on, seda kindlamaks läheb minu otsus.

Emily. Minule on arusaamata, miks sa mitte iht neist kenadest, jõukatust meestest pole armastama hakkanud, kes sind saada tahavad.

Mrs Dot [paneb oma päevavärgu laua pääle võtab pahimal pool lauda istet.] Aga tema tahab mind ju saada.

Emily. Ah!

Mrs Dot. Ta armastab mind hullu -

pööra

Emily. Igatahes on tal kentsakas mees sul-  
le oma armastust näidata sulle läbi, et  
ta ennast teisega ära vihlab.

Mrs Dot. Ah Sumal! Sa tead ju kui ru-  
malad mehed on.

Emily [kindlusega] Oo, ja!

Mrs Dot. Sa on idealist, nagu enamjagu  
mehi. Sa armas taewas kuidas näeks  
maailm wälja, kui mitte nii palju  
praktilisi, mõistlikka naisi ei oleks.  
[Sa pilk langed kogemata ajalehe ja  
kummutuse päale ta kargab piisti,  
wõtab ajalehe kortsutab ta kooku ja  
wiskab ta üle wõre järve.]. Oma vihlu-  
sest annawad teada.

Emily. Sa mis sa nüüd teha tahad?

Mrs Dot. See p see just ongi, mul pole aimu.  
[Süeb minexit]. Poole tunni pärast on  
terwe seltskond siin ja mul ei ole wähe-  
matgi aimu mis ma päale pean hak-  
kama. Terwe lamasin uneta ja murd-

pääd, kuid midagi ei tulnud meelde.  
Emily Mis jaoks sa neid õieti kutsu-  
 sid!

Mrs Dot Ma mõtlesin kui nad sin-  
 mul silma all on, tuleb mul vahet-  
 mõni mõte. Gerald oli ometi mulle luba-  
 nud šuivisteks siia sõita, ja selkepäras-  
 talt palusin ma Sellengerisid ka tulla et ta  
 mitte ära ei ütleneks. [Wäljas päewavarju lava  
 päält lööb lahti.] Lady Sellinger on miidur-  
 gi rõõmus kui ta kusagil kahensa päewa  
 priid rõhvitäied saab [Kuuluse automobili  
 ette sõitvat ja seisma jäävat. Dot lähed ter-  
 rasse pääle.] Saäl tulewadgi Jimmy Bles-  
 kinsopp ja Freddie. Ma ütlesin sulle et nad  
 pääle puurkesti wälja tahtsiwad tulla,  
 eks ole?

### 2. etendus.

Endised Mason. Siis Blenkinsopp ja  
Freddie

[On kuulda kuidas nad wäljas räägiwad.  
Freddie on wärvilises suweilinnas. Mason

kasib Blenkinsopi ja Freddie sisse astuda.]

Mrs Dot. Tere, Jimmy.

Blenkinsop [läheb tema juurde.] Tere, kuidas kasi käib?

Mrs Dot. Tere, Freddie. [annab mõlemli kätt.]

Blenkinsop [Emilyle.] Tere, armulisem!

Mrs Dot. Te tulite just parajal ajal kohviks.

Blenkinsop [põlglikult.] Kohviks! [Mason seab väikse lauakese pahemale poole istet, jääb lauakese juurde seisma. Blenk tõmbab automobili-küue seljast ära ja annab Masoni kätte, kes taha seisma jää.]

Blenk. [Mrs Dotile.] Keige päält tahaks ma ennast pesta.

Mrs Dot. Lollus! [Pöörab Freddie poole.]

Freddie võib teie eest oma kasa pesta.

Freddie [läheb pahem. poole keskele.] Ma olen kogu jälle siin. [Läheb majasse.]

[Läheb majasse.]

Mrs Dot. Istuge. [Blenk. istub Emilyt pah.

poole.] Kuid te kohvi ei salli siis tahate muidugi meie õigusega nii riidetud oled juna.

Blenk. Ei tule mulle meeldegi. Mul on nii meeles, nagu oleksin ma siin kord iseäranis hääd wana Rheinweini joanud. [Kutsus Masoni käelikutusega.]

Mrs Dot. Rheinweini, Mason! [Mason ära majasse] Ah, armas James, ma olen hirmus õnnetu. [Istub kama pääle, waatab talle otsa.]

Blenk. Sedamoodi näete te ka wälja.

Mrs Dot. Apropos kuidas näen ma õieti wälja? [Tõuseb üles.]

Blenk. Noh, pole wiga.

Mrs Dot. [tuotab tema tooli leeni pääle.]

Kas olete kunagi armastanud, Jimmy?

Blenk. Ei, ialgi. Jumalale tänu!

Mrs Dot. Seda ma ei usu. Koik inimesed armastawad. Mina ka.

Blenk. Jumala pärast, ometi mitte mind?

Mrs Dot. [naerab.] Teie lambapää.

Blenk. Kuidas nii? Ma leiaks selle wäga arusaadawa olevat.

Mrs Dot. [tuob oma istme tema juurde, istub.]

Emily istub nende wahel. Misspärast ei ole tele eieti naist wõtnud, James?

Blenn. Sellepärast, et mul hää jagu rii-  
gesündinud meeleterawust on. Sellepä-  
rast, et ma juba warajasel noorusel lei-  
duse tein, et suurem jagu mehi sisse  
kukuvad, mitte sellepärast et nad hää-  
meelega abielusse astuda tahawad, waid  
et nill kõneainest puudus.

### 3. stendus

Endised. Mason, kellel üks teener kan-  
nuk käib kandinut klaasidega, weinipude-  
liga, kristallkannuga, kausikene jäätük-  
kidega, tsitroniga, sibiriga jne käes hai-  
des. Mason teeb ainult kergelt tegemist  
kandinuga, lähel tahapoolse seab end  
pab. poole lenda. Teener seab kandinut  
laua pääle, lähel selle järel ära majasse

Emily. Paljukaalus leidus.

Blenn. Sa kuudas weel! Waewalt sain ma  
ta tehtud, nii hakkasin ka juba salongi-  
juttuajamises end harjutama.

Mrs. Dot. Ma pole veel kunagi tähele pannud, et te isäranis waimurikas olesite olnud.

Blenn. Waim polnud mulle ka mitte nii tähtis kui kindel olex. [Paneb tsitroni kristall-kannu sisse.] Mina wain nii iteldaw igas sadulas istuda. [Paneb Waldmeisteri kannu sisse.] Waewalt lahtipuhkenud õie tegin ma keeletuks paari tähendusega maaparanduse üle. [Panib jääd kannu sisse.] Ja hilise neitsi meelearahetlikud katsed läksid puruks lihi-kestete ette lugemiste wastu kõrgema mõteteaduse üle.

Emily [naerab, tõuseb üles ja lähleb oma tööga pahemale poole taha, kuhu ka istub.]

Mrs. Dot [siljaniile najatades] Kui keegi mulle ette lugemise peab kõrgema mõteteaduse üle, pean ma oma kohuseks häbelik olla.

Blenn. [püürab tema poole.] Lõbusad

lesed raskelt määratavas vanaduses.  
 [D. istub sirgelt] põgenesid mu teadmiste  
 eest modern drama kohta. [Pöörab Emi-  
 ly poole.] Kõlb lised piigadi tein kahju-  
 taks usuteadliste mõtte teradega. [Walab  
 Rheinwani kannu.] Tihti pääsesin mõne  
 ilusa silmapaari hädaohust klassiliste  
 luuletajate tsiterides. [Katsub bowlet.]  
 Viimase abinõuna xii mille wägisi  
 tõi seid kesjamõtteid' kaela ajada taheti  
 aitas siis kindlasti mõni päätükse konver-  
 sationi lexikonist.

Mrs Dot. Ma ei usu mitte üht sõna. Teie  
 olete wanaks peisiks jäänud selle pärast,  
 et teid keegi pole tahtnud.

Blenk. Olge õiglane, teie teate ometi kõige  
 paremini, et mina aimuse te tutwatest olen  
 keda teie ilmatu rikkus veel pole sundi-  
 da jäänud teile armuawaldust tegema.

Mrs Dot. Minu rikkusel pole kõige wähe-  
 matgi tegemist mu auustajatega. Ainult  
 minu suurel isiklikul kenadusel. [Tou-

sel puustis. B. walab kannust klaasi. Mrs  
Dot lähleb astmeteni.]

Emily. Wimmars emeti tuleb Freddie. [Freddie  
tuleb majast.] Kus sa vieti nii kaua olid?  
Freddie [helkall flaneli-üliskond.] Ma pa-  
nin teised riided selga. Kui sinu sekretar  
pean ma omaks kohuseks alati tiptop  
riides käia.

Mrs Dot. Sa sellepärast vahetad sa seitse  
korra päevas oma ülikonda! See on  
liialdatud kohusetundmus. [Lähleb ter-  
rasse pääle.]

[Freddie lähleb lauldes laua juurde  
näeb Corlet, tahab kannu võtta. Blensk.  
lõõb talke kae pääle, uniseb, täidab oma  
klaasi uuesti täis, võtab ühe tühja klaa-  
si walab pooleni annab Freddiele.]

Freddie [messis.] Täna- ja arvasin, et  
pruuli Sillengerile wahest lõhu teks enne  
theed wähe söudma minna.

Emily. Weimalik. Aga siis arvab ta wist  
küll paremaks lord Hollingtoniga lootsi-

kus istuda.

Freddie [istub paremale poole, võtab hõbedase paberessi teesi taskust.] Selle juures kahtlen ma. Gerald on kindlasti hirmus kena mees, aga armastamiseks -- ei, ja päälegi veel nii noorele tüdrukule.

[Blenn. annab Freddiele klaas bowlet]

Mrs Dot. So, arvad sa?

Freddie. Muidugi. Võiksid sina wahest teda armastada?

[Kõik vaatavad Doti pääle.]

Mrs Dot. Huidku. [Freddie seab oma klaasi tooli alla, pääle selle kui ta on joanud.]

Emily. Kuidas peab siis see mees sinu arvamise järgi wälja nägema, keda üks noor tüdruk võib armastama hakata?

Freddie. Jja -- kuidas pean ma seda nii ütlemä. [Käpib oma shlippsi kallal, paberessi teesi kaant peeglikis tarvitades.] Ometi igatahes küll wähekesi noorem

kui Gerald.

Mrs Dot [näitab sõrmega Freddie pääle ja naerab.] Nii nagu sina wast, eks ole?

[Blenk. naerab.]

Freddie. Sääb pole umeti midagi naerda.

[Waatleb ennast ikka veel kaane päält.]

On hullumaidgi.

Mrs Dot [Freddie pääle näidates, Emily poole.] Kas sa wõid emsele ette kujutada, et seda sääb armastama wõib hakata?

Emily. Jumala pärast!

Freddie. Te olete ju wäga lahked. [Blenk. paneb paberossi põlema.]

Mrs Dot [toetab ennast naerdes Blenki tooli leni pääle.] Na, ja teie, Jimmy, kui te noor tüdruk olete, kas wõiksite oma südame Freddiele ära kaotada?

Blenk. [waatab Freddiele kaheldes otsa.]

Ülgaselt öeldud, seda pean ma wõimal-  
tuks. [Kõik naerawad.]

Freddie. Teie teete inddid otse naeruwäär-  
liseks.

Mrs Dot. Ei wõi just ütelda et ta ilus olemis  
Blenn. Ei ennem selle wastand.

Freddie. Olge teie niid üsna wait. Teid  
jätan ma iga noore tüdrukku jures wariju,  
kui ma ainult tahan.

Blenn. Lullus!

[Marion tuleb majast, tabletti ja kohvi-  
kannuga. Täab etes tahapoolle seisma.  
Teener tuleb, tabletti pääl kaks kohvitassi,  
koor ja suhkur. Teener wõtub Emilyle  
tassid, see wõtub ühe ja suhkurt ja koort.]

Mrs Dot. Miss ei peaks ta naesi oma järtle  
hulluks teha waima, nagu iga teinegi.

Emily. Seda uskavad nad kõik, need  
wõllaroad.

Mrs Dot. [ile tuleb üks niste.]

Freddie. Koh, minu arwan igatahes, et prii-  
li Sellengeril minu siinoleku üle roh-  
kem rõõmu saab olema, kui teie siin-  
oleku üle James Blenkinsop.

Blenn. Sa tunned teda ju waewalt, sa nägid  
teda ju ainult üks ainus kord.

Freddie. Sellest on mul küll, et otsustada, et ta inimesena tüdruk on. Meisugune saab sellest kohe aru.

Blenk. [ironiliselt.] Tä pigistas sul mist kätt, jumalajäätmisel, mis?

[Teener läheb pikkanisi Mrs Doti juurde. Mason valab kohvi Emily tassi. Siis seab ta anumast teinri kõrvale.]

Freddie [vaheaeg, naeratades, paneb paberossi põlema.] Väga õige.

Blenk. Koh selle üle pole sul tarvis nii uhke olla, seda teigi ta nimelt minu ka näib nii ta viis olevat.

Freddie. Missugune lollus! Teie kätt peaks ta pigistama! Missugusel tüdrukul tuleks seda meelde.

[Mrs Dot on terve aja ta otsa vahtinud. Teener seisab ta kõrvale tabletiga.]

Emily Thomson panus sulle kohvi mu Cups. [Freddie ümises üht wüt.]

Mrs Dot [müttesse wajunud.] Ma tänan. Te võite minna.

[Teener ära, tema järel Mason]

Freddie. Miks sa mulle üteti nii otsa wahid?  
Kas mu shlips on wiltu?

Mrs Dot. Sa oled tüesti päris ilus piiss  
[Freddie suitsetab.] Seda pole ma veel  
ial nii märganud, nagu praegu.

[Emily ja Blenk waatawad Mrs Doti  
otsa uudishimulikult, mis ta nüüd üteti  
mõtleb. Mrs Dot seab oma päewawarju  
püu vastu ja lähleb ringi ümber püü]

Freddie. See ei aita sulle midagi, sa tead  
ju, Inglismaal keelab seadus abielu  
tädi ja õepoja wahel.

Mrs Dot. Sa kes sind lühikestes püustes  
pole näinud, see peab sind kindlasti  
täiskaswanuks.

[Blenk ja Emily naerawad.]

Freddie [haawatud] Mis sa minust õige  
tahad?

Mrs Dot [järelmõttelikult.] Wõimata see  
just ei ole, et mõni neer tüdruk sind  
armastama hakkab. Selle mõtte pääle

põlmed ma siamaani sugugi tulnud.

Blenk. Ahha, teil on siis kohane naene tema jaoks ja tahate ta nüüd tanu alla panna.

Freddie [jook]

Mrs Dot [paneb talle äkitselt käe selja peäle, nii et tal kukku lähed] Freddie!

Freddie [kõhib.] Monoh!

Mrs Dot [tõmbab ta piusti.] Mine nüüd mängima, Freddie.

Freddie. Lõika oma narvustega, lase ometi ära juua.

Mrs Dot [võtab talt koha ära, seab laua peäle, liukab D. pahemale poole, alumise astme peäle.] Mine, Freddie, mine mängi liivaga, mu laps.

[Helistatakse valjusti. Waaheeg.]

Emily. Sääl nad on. [Tõuseb piusti, jätab oma näputöö tooli peäle, lähed laua juurde, seab tassi sinna peäle, pöörab maja poole, siis ära ühes Mrs. Dotiga.]

Mrs Dot. Gule ühes. [Millemad ära]

[Freddie tuleb ettepoole, tahab Blenki täit klaasi suu äärde tasta; Blenk peatab teda, võtab oma enese klaasi ja juob.]

Freddie. Mis minu võaruslisel tädil täna õige on?

Blenk. Kui wana sa oled, mu poeg?

Freddie. Kaksümmendkaks ja weerand, mispärast?

Blenk. Onnis wanadus, kus enmast pagana poisiks peetak, aga sa oled siiski wana küllalt teada, et naeste tüjud arusaamatad on.

Freddie. Ah mis lollus, mina näen igast naesest läbi esimese pilguga.

Blenk. [ironiliselt.] So? Poesti? Ja kas tuleb sul ka mõnikord paljast müüri nähes mõte, et teisel pool ka veel midagi peaks olema?

[Freddie lähleb paremale poole lehtwõlvi juurde. Wäljas suur kõnelemine.]

4. etendus.

Endised. Mrs Dot, Emily, Lady Sel-  
lenger, Nellie, Gerald.

[Mrs Dot ja Emily tulwad ühes Lady Sellengeri, Nellie ja Geraldiga. Koik elawalt juttu westes. Koige enne ilmuvad Emily ja Nellie ja lähewad sammasste wahelt läbi terrasse päale ringpingi juurde, Nelliel lahtine päewawari käes. Freddie katsub Nellie tähelepäanmist oma päale pöörata. Lady Sellenger tuleb keskm. samba wahel olewa awansi juurde, Mrs Dot teise, Gerald ilmub keskm. juures. Lady Sellenger tuleb ettepoole, Blenk. küseb püsti, seab end paremale poole lauda. Mrs Dot istub ees pah. nätt olewa istme leeni päale.]

Lady Sellenger. Meil oli tore soit. [Awab päewawari, tuleb astmeid pidi alla.]

Missugune imeilus aed. Kui romantiline kind waimustab kõik romantiline.

Blenk. Millel kuldne tagasein.

S. Sellenger [annab talle kätt.] Kas teie ka siin olete. Teie kuri keel!

Freddie [lähel Nellie juurde.]

S. Sellenger [lähel kava ette keskel ja istub.  
Blenn. on talle sinna tooli seadnud ta  
paneb päwaraju kokku.] Te olete küi-  
ge kõige kurjem keel Londonis ja mul  
on kole hirm teie ees.

Blenn. Ma olen parem kui mu kuulsus.

Mrs Dot [lähel tahapoole, Freddie taha  
pannes. Võtab oma päwaraju, seab end  
Blenni taha.]

Blenn. Kui ma noor olin ütles kord  
keegi kogemata, mul olewat kuri keel  
ja nüüd praegim ma ainult kõige süü-  
tama tähenduse ilma üle teha, kogu  
väljaks: küll on kuri keel.

S. Sellenger. Mu armas härra Blenkinsop,  
mida kõik ilma ütles, on harilikult tões,  
see on üks meie seltskonna alustest.

Blenn. Oma paha kuulsuse omanda-  
sin ma seetähti, et ma kord täenda-

sin, keegi väene noormees, kes omale palju vanema rikka naise võttis armastawat oma naist väga vanaduse vahest ja rahast hoolimata.

L. Sellenger. See oli ka väga õel tähendus.

M<sup>rs</sup> Dot [lady Sellengerile]. Te tunnete mu õepoega, eks ole?

[Gerald läheneb m<sup>rs</sup> Dotile, nagu ta hakkis ta temaga kõnelda, D. pöörab end ära. G. lähleb tuiselt tahapuole kus ta vähe aja pärast istet võtab. Freddie lähleb Nellie Sellengeri juurde, kes talle nätt annab.]

L. Sellenger. Tere. Ma usun, me oleme juba kard kokku puutunud. Kas see ei olnud umbes neljatuhatümme päeva eest, meie armsa Geraldil pool?

Freddie [Nelliele]. Armuline preili - kas olete mind hoopis ära unustanud?

Nellie [jeonistab oma päewavarjuga liiva sees. G. läheneb juures on ta päewa-

warju kokku pannud.] Mitte hoopis.

Freddie. Plus ilm täna, mis?

Nellie [taewa poole üles vaadates.] Imeilus.

[Nad lähewad rõõmsalt naerdes ingl-  
istme juurde terrasse pääle.]

Mrs Dot [paneb neid salaja tähele.]

Emily [Lady Sellingerile.] Kas ma näitan  
teile niid teie tubasid?

L. Sellinger. Ja, palun.

[Emily lähleb Mrs. Doti seljatagast üles  
rampe pääle. Freddie ja Nellie on püsti  
tõusnud, nad naerawad ja lobisewad, ku-  
ni Mrs. Dot hüüab: „Freddie!”]

Mrs Dot [ühjusesse wahtides.] Freddie! Freddie!

Freddie [Nellielle.] Wabandage mind silma-  
pilgus, palun.

Mrs Dot. Kas Gerald'i tuba on korras?

Freddie. Ja, ma uun. [Mrs Dot teeb kannata-  
mata liigutuse.] Ma waatan järele. [Nellie

seab end ühe samba najale.] Siimesega

käidakse siin ümber nagu teenijaga.

[Lähleb Nelliest mööda, annab talle mär-



ku: ma olen warsti jälle tagasi.]

Mrs Dot [waatab talle otsa, ta lähed ma-  
jasse.]

Kellie [tuleb wähe ettepoole.]

Mrs Dot [lähed talle wastu, waatab Gerald'i  
otsa, kes üles tõuseb ja paberessi põlema  
süütab.] Ma rõõmustasin nii teie kihluse  
kuulutuse üle. Minu südamlisum õnne-  
soow.

Kellie [häbelik-kohmetult] Täna wäga.

Mrs Dot [ette tülles.] Ma tunnen Gerald'i  
juba mitu aastat ja ma olen otseskohe-  
selt rõõmus teida nii õnnelikku nähes.  
Ma ei oleks kenamat prunti tema jaoks  
mõtelda wõinud.

L. Sellenger [astub Mrs. Doti ja Kellie  
juurde, keputab Kelliile pale pääle ja  
waatab Gerald'i otsa, Blenskile] Terve  
lugu on nii romantiline, eks ole? Sääb  
te nüüd näete, wana-trüniker, et truu  
armastus tarutud saab. [Pöörab ära  
minema.]

Emily. Palun siit ringi, lady Sellenger.  
[Ära ühis Nellie ja lady Sellengeriga.]

Mrs Dot [on lady Sellengeri mõne samm  
saatnud, ja siis jälle tagasi ettepoole tul-  
nud. Geraldile.] Ma tahaks teile ka veel  
õnne soovida.

Gerald [kangelt.] Täna. Kas mul jäl-  
le palkonituba on?

Mrs Dot. Sammidugi.

Gerald [ära majasse.]

Mrs Dot. James!

Blenk. Mis on?

Mrs Dot. Kas te armastate mind?

Blenk. Kirglselt.

Mrs Dot [lööb jalaga vastu maad.] Te olete  
hull.

Blenk. Ma ei wõi ometi mitte ei ütelda.

Ma pole ometi puupää.

Mrs Dot [pahemale poole taha minnes.]

Ma räägin aga täiesti tõsiselt.

Blenk. Jumala pärast. See mündab asja-  
olu. Siis pean ma teie küsimist kõige

energiaga eitama.

Mrs Dot. Ja te peate täiesti võimatuks mind veel ial armastama hakata?

Blenn. Täiesti võimatuks, seni kui mul oma viis meelt pääs on.

Mrs Dot [pilku taha pahem. poole.] Kas tahaksite mind naieseks võtta?

Blenn. Aga - te viite mind ju päris piinlikku seisukorda!

Mrs Dot [pilku taha paremale poole.] Ärge otsige ettekäändeid.

Blenn. Kui ka ei tea kui osav oled, lõpuks on kõigel oma piirid. Mis pean ma teile siis vastama kui te mulle oma abielu ettepanekuga pistoli rinna pääle seate?

Mrs Dot. Abielu ettepanek! Ma pole teile ühtgi abielu ettepanekut teinud, teie lammas!

Blenn. Siis tahaks ma teepoolt teada, mis te siis praegu tegite.

Mrs Dot. Ma pöörasin teie poole lihtsa küsimisega.

Blenk. Küsimisega, mida naesterahwad, Jumalale tänu, mitte tihti meile meestele ette ei pane.

Mrs Dot. Kas te siis ialgi asjalikku vastust mõistlikku küsimise peale ei suuda anda?

Blenk. Wabandage mu ausaadawat ärewust.

Mrs Dot. James, ütlege, kas te tahate mind naeseks võtta?

Blenk. Ei, mu ingel.

Mrs Dot. Päris tõesti mitte?

Blenk. Ma warrun seda teile.

Mrs Dot. Sa misgi asi ei wõi teid oma otsuse muutmisele wia?

Blenk. Ei mingi asi.

Mrs Dot [kergenduse ohkega.] Sündelge mu kätt.

Blenk [teib seda]. Te ei ole omi haawatud?

Mrs Dot. Just wastuoksas. [Waatab majasse]

Blenk. Sa wäikene Freddie arwab kõiki naisi läbi nägivat.

Mrs Dot [näitab waju vastu lauda,  
toob enesele ühe tooli ja seab selle  
Blennist pahemat näht, istub tema  
pah. poole.] Niid kuulake mind,  
ma tahaks ühe tõiise sõna teiega rää-  
kida [B. waatab talle otsa, tema waatab  
maja poole.]

Blenn [karhikult.] Abielukiusimus on  
ometi lõpulikult ära otsustatud, kas ole?

Mrs Dot [ikka pilk pahemale poole.]

Muidugi.

Blenn [suuremeelselt.] Siis wõite mi-  
nult nõuda mis te tahate.

Mrs Dot [pöörab tema poole.] Ma tahaks  
häämeeliga teid mõneks ajaks armas-  
tama hakata.

Blenn [tõuseb pikkanisi üles, tõukab  
oma tooli tagasi.] Te panete mind  
inestama, armas Mrs Dot.

Mrs Dot. Teistele rõõms mu ettepanek  
wäga meelitan.

Blenn. Ja kui kaus peab teie armas-

tus minu wastu wältama?

Mrs Dot. Umbes kahensa päewa.

Blenk. Aga te tahate ometi einult nii teha nagu...

Mrs Dot. Muudugi. [Tõuseb üles, toob oma päewawarju.] Teie peate aga ka niimoodi tegema, nagu oleks see teile wäga meeltnööda. Istuge.

Blenk [istudes.] Muudugi. [Tumedalt.] See lugu kõlab ju ka waimustaw.

Mrs Dot. Te peate mulle wastu tulema. [Nihkub talle lähemale, päaleselle kui istet on wõtnud.] Muudu ei lähe mu plaan uorda.

Blenk [eenale nihkudes.] Kas te nõuate, et ma teie ümber libitseks?

Mrs Dot. Kui sellega mitte liig palju pole nõutud.

Blenk. Oo, mitte sugugi-hoidku. Aga kas te ei tahaks mulle ütelda, mis teil ees on.

5. etendus.

Endised. Emily [tuleb majast astmeid mööda alla.]

Mrs Dot. Sääl on tãdi Emily. Ta tuleb nagu kutsutud. [Impulsivliselt, Emilyle vastu minnes] Tãdi Emily, sa oled ometi pãris kuldtükk. [Keerutab teda ringi.] Kas sa tahad mulle hirmus suurt meelehãäd teha? [Litsub Emily uhe istme pãale pah. p. lauda, kuulatab selle jãrele wãlja poole] Emily. Sa oled nii aritatud laps. Muidugi teada teen ma kois sinu pãrast, mis mõistuse piirides seisab.

Mrs Dot. See ei seisa aga mitte mõistuse piirides.

Emily. Pole wiga, ma teen seda sellegipãrast. [Mrs Dot tõuseb ules, kaelustab ja suudleb Emilyt.] Aga laps, minu kũbar!

Mrs Dot. Ah mis, see wana kũbar. Ma ostan sulle uue. Nii siis sa pead ja-lamaid autoga Londoni sõitma ja mulle laulatuse luba-muretsema.

Emily. Laulatuse luba.

Blenk. [kargab piis ti.] Laulatuse luba!

Mrs Dot. Ei, kaks. Ei wõi ial teada, mil-

hal seesugust äkki waja lähub.

Emily. Sa, aga niusugune luba peab  
ometi kellegi nime päale olema wälja  
antud.

Mrs Dot. So? Kuu rumal. [Stub] Koh,  
siis lase üks Frederik Perkinsi ja Elinor Sel-  
lengeri nime päale kirjutada.

Emily [kohub]. Aga armas laps - sa oled wist  
meeltest ära.

Mrs Dot. Ära räägi. See nagu ma sulle ütlen.  
[Toonitades] Kuu üsna noort meest ja üsna  
noort naesterahvast ainult wähegi osawalt  
kokku wiidaks, siis astuwad nad tingimata  
abielusse.

Emily. Aga nad ei tunnegi ju praegu üs-  
teist.

Mrs Dot. Kuu inimesed abielusse astumise-  
ga seni ootama jääksid kuni nad üs-  
teist põhjalikult on tundma õppinud, siis  
ei oleks maaxera pääl nii habemata  
palju inimesi nagu neid praegu on.

Emily. Sa oled täitsa hull!

Mrs. Dot. Oh ei. Ma tean selgesti, mis ma teen. Gerald oma antud sõna ei murra. Mu ainuke lootus on Nellie.

Blenn [keputab Mrs Doti õla pääle, rahutult.] Aga missuguste nimede pääle peab teine laulatuse luba olema?

Mrs Dot. Anna Franziska Worthley ja [naeratab talle otsa] James Blenkinsopi nime pääle.

Blenn. Selle jaoks ma ennast ei ohverda. Ma ei anna oma nõusolemist.

Mrs Dot. Ei, ei, te ei jäta onneti oma wana hääd sõpra kimbatusesse.

Blenn. Mul ei ole ju midagi selle wastu, et te me wana sõpruse pääle tähenda te, aga kolmkümmend naela luba eest et jala päält ilma kuulutamata ennast võib lasta laulatada, see paistab mulle süügi wähe kahtlane!

Mrs Dot. Aga armas sõber, ma ei wõi teid onneti altari ette wedada, seda te onneti teate.

Blenn, See juures ei wõi midagi teada.

Mrs Dot Issand Jumal taewas, kas te siis ei näe, et ma Gerald Hollingtonile tahan minna, ja et ma südamevalu käes otsa jaan.

Blenn [pahaselt] Ei sellert ei märka ma midagi. Te olete terve kui purikas ja lähete iga päewaga parsemaks

Mrs Dot. See ei ole tõsi. Ma ei ole poolt nädalgi rassemaks läinud, viimase wüe aasta jooksul. [Pöörab Emily poole]

Emily. Kuudas sa siis aga Freddie ja Nellie Sellengeri nii kangele motled wia, et nad seda luba tarwitawad?

Mrs Dot [publikumip.] See on minu ari [Lady Sellenger ilmub terrassele, päewawari käes] Tee aga sin a miind, et Londoni saad.

Emily. Noh, siis Jumala nimel.

[Nü kui Emily majasse lähel, tuleb lady Sellenger Nelliega majast wälja. Emily jääb seisma ja kuuldtab jutuwajamist]

päält]

6. etendus.

Mrs Dot. Blenk. Lady Sellenger, Nellie:

Mrs Dot. Kas kõik oli teie soovimooda teie tubades?

L. Sellenger. Ja, tänan väga. [Waatab ringi.]

Ma olen waimustatud wäljawaatest.

[Blenk. nihutab tema jaoks tooli paigale.

L. Sellenger tuleb ette tooli juurde. Mrs Dot. waatab Blenki otsa, kõneleb lähed siis ettepoole. L. Sellenger lähed terrasse astmete juurde, jääb sõna tõsist kuuldes seisma ja waatab Blenki otsa, kes jaatavalt nokutab]

Mrs Dot. Palun, võtke istet, mul on teiega midagi tõsist rääkida.

L. Sellenger. Ah palun, härra Blenkinsoy, minge omelii Nelliega aeda wahakese jalutama.

Blenk. Midagi tõsist ei pruugi just mitte igakord midagi kõditawat olla, lady Sellenger.

S. Sellenger. Ah olge ometi wait, teie kole inimene.

Blenk [läheb tahapoole.]

Mrs Dot. See puutub aga Nelliesse ja ma tahaks häämelega, et ta seda kuulab.

S. Sellenger [istub, paneb päevavaiju laua peäle.] Nii, siis palun.

Mrs Dot. See on oieti naeruväärt lugu, kuid süügi kaunis täbar ja ja Nellie üksinda võib ses asjas midagi korda saata.

Nellie. Mina? [Tõmbab tooli laua juurde, istub.]

Mrs Dot. Ja, armas laps. Mõtlege ümmetumal kombel on minu õepoeg teid armastama hakanud.

Nellie [naerab.] Ah, tühi jutt! [Kajatab end tagasi.]

Emily [kaob majasse.]

Mrs Dot. Minule on see otse arusaamata - ta on teid ju ainult üksainus kord näinud.

S. Sellenger. See on ju aga õige piinlik.

Mrs Dot. Ja, mind üllatas see ka väga, sest tema ei kuuldu sugugi nende hulka, kes

iga silmapilk lõrkele lõõwad ja niisa-  
ma kiirelt jälle unustavad. Tema juures  
juurdub misugune asi sügaval.

L. Sellenger. Mul on waesest poisist kahju.  
Ma ei ole ka sugugi pahane ta peäle, sest  
Kellie on ju Jumal tänatud, kindlates  
kätes. [Wahiseg]

Mrs Dot [teeb grimasse]

Kellie. Dieti on see ju minule väga meeli-  
tanu. Aga kuidas teie seda siis teate?

Mrs Dot. Ma ei ole mitte ainult tema tä-  
di, ma olen ka tema kõige parem sõber.  
Minu ees ei ole tal saladusi.

Blenk. No ja seda võib ju arvata.

Mrs Dot [astub Kellie tooli taha]. Tä on  
täitsa kui naru teie järel. Tä jumaldab  
teid hullupööra. Tä ei kõnele mille-  
gi sõltgi muust, sest saadik kui ta teid  
tundma õppis.

L. Sellenger. Kas ta siis ei tea, et Kellie  
kihlatud on ja warsti mehele läheb?

Mrs Dot. Muidugi teab ta seda. Ma üt-

len talle seda ju ühtepuhku, aga see ei mõju kõigevähematgi. Tähtmata täiskas kaastundmus temaga, kui ta kirglisi avaldusi kuulab.

Nellie [kumardab ette, waatab põnewili Doti otsa.] Mis ta siis ütles, nii näituseks?

Mrs Dot. Arvatawasti sedasama, mis Gerald.

Nellie. Noh, et Gerald kirgline armastaja oleks ei wõi küll keegi kinnitada.

Mrs Dot [salajase rõõmuga] So?

S. Sellenger. Jumal tänatud! Ta wõtab sind ära ja sellest on mulle küllalt.

Nellie. Sellegi pärast wõiks ta kord ka millegi muust rääkida kui ilmast, wõi näitusest.

S. Sellenger. Aga, armas laps, kuidas wõid sa ainult nimewõdi rääkida. Geraldil on suurepäraline iseloom ja toredad waated.

Blenk [tema wiisi järel tehes.] Sa hüüga sissetulen.

S. Sellenger [lööb päewawarijuga tema poole]

Nellie. Ma leian, härra Perkins on wäga kena.

Mrs Dot [naeratab salaja]. Teie ei pea seda aga mitte. Seda ma just tahtsingi ära hoida. Ma ei oleks teile sõnakestgi lausunud sellest hullumeisest kirest, kui ma mitte oma kohuseks ei oleks pidanud teid hoiatada.

S. Sellenger. Iseenesest meistra.

Nellie. Kuudas pean mina siis ennast aga üles pidama selle juures?

Mrs Dot. Te peate wäga armas ja häa olema ja mul ahiks olema teda terveks teha.

Tema meelest olete teie täielikkus ise.

Nellie. Seda ma ei ole aga õieti sugugi.

Mrs Dot. Seda ma tean. - Te peate wäga külm ja eemale tõukaw katsuma olla, et mu wäene Freddie aru saab, et ta ennast naeruwääriliseks teeb oma suure armastusega.

Kellie. Ja, küll ma talle juba selgus teen, et ta mind armastada ei tohi.

Mrs Dot. Te olete südamlis olemus, [Kellie nixutab nõusolles] häa ja tasane, aga kui te tema vastu korraks oma loomusest jagu saaksite ja lahkusite ja karm oleksite, see arstiks ta kindlasti ära.

Kellie. Oo, ma võin hirmus vastik olla

Mrs Dot. Seda ma juba usun.

[Freddie ilmub pah. poolt majast ühes teeniga, kellega ta kõneleb kuni ta ümber pöörab ja vastu Kellie & pöörkab. Teener ära majasse]

J. Sellenger [tõuseb püsti] Küind väiksimme aga teepoolt kuni theeni aedaminna. [Mrs Dot tõuseb lady Sellengeriga ühtlasi üles. Kellie tõuseb kohe tuuli päält üles, nii kui ta Freddiet näeb, tahab ära minna majasse] Kuhu sa lähed, Kellie?

Kellie [jäab seisma.] Ma pean ühe tar-

viliku kirjara kirjutama.

Mrs Dot [vaatab üles]

S. Sellenger [Blennile ja Mrs Ostile, kes tahapooli on läinud.] Ärge laske ennast, palun, mitte segada.

Mrs Dot [läheb terrasse poole, võtab käsi-  
peegli laualt.]

S. Sellenger. Ma jooksin häamelega ühesindu ümber, ja tõnnustan ilusate libede üle. [Läheb lehestiku alt pahemale poole ära]

[Freddie on ülesõidutee peal. Nellie vaatab ringi, tõmbab roosi rinnast just siis kui Freddie ülewäl nähtavale tuleb. Ta jahmatas vähekses.]

7. etendus.

Mrs Dot. Blenn. Nellie. Freddie.

Nellie. O, härra Perkins, kuidas te mind ehmatasite. [Taganeb kuni keskpäeva, lasseb roosi maha langetada ja läheb selle järel tahapooli majasse.]

Freddie [võtab roosi üles ja vaatab talle järgi.]

Mrs Dot [tema juures] Sina Don Juan,  
kohe annad sa roosi süa.

Freddie. Mis sa äieti tahad?

Mrs Dot. Anna roos mulle!

Freddie [roosi selja taha peites]. Ei tu-  
le mul meeldegi. [Pistab roosi nõokiaukau]

Mrs Dot [vaatab Blenki otsa, see võtab ühe  
tooli, viib selle tahapoole, istub nagu  
maja poole]. Mis on sinuga, Freddie?

Sa näed ju hirmus vilets wälja. [Kad' istu-  
wad terrasse astmete päale]. Sa oled

kindlasti liig palju tööd teinud, waene  
puiss. Ma saadaks sind kõige parema  
meelega kahensaks päewaks mere äärde.  
[Blenk istub Freddie paremale küljele]

Päris kole kahwatu ja wäsinud näed sa  
wälja. [Freddie waatab Blenki otsa, kes  
jaatawalt pääd nixutab].

Freddie [Mrs Dotile]. Sühi jutt, ma olen ter-  
we nagu kala wees.

Mrs Dot. Uelge üige teie, James kas ta ei  
wae päris halatsemisewäärt wälja?

Blenk. Oitse kohutaw! Talle on tingimata ohummutust tarmis.

Freddie. Ma ei mõtlegi selle pääle, ihku munita, nüüd kus sin - [Kellie pääle mõteldes] nii kenad külalised on. Sa mis saaks sinu kirjawahetusest, kui mind siin ei ole?

Mrs Dot. Sinu terwis käib ees, mu pois. Ma ei wäiks enesele eladesgi andeks anda, kui sa minu teenistuses oma nerrid ära rikunsid. Sellepärast kirjutaw ma parem omad kirjad mõni aeg ise.

Blenk. Paale selle olen ju mina ka veel olemas ja wain sinu tädile abiks olla.

[Koputab Freddie õla pääle.]

Freddie. Ma ei usu sugugi, et ma nii halb wälja näen. [Katsub oma tuksseont waatab mõlematele otsa.]

Mrs Dot [wõtab wainse peegli käekotist wälja.] Palun, waata ise.

Blenk. Näita õige oma meelt. [Freddie

teeb seda.] Hm! hm! hm! [Pöörab Freddie pära nii, et Mrs Dot keelt võib näha. Mrs Dot on väga ehmatanud. Freddie võtab ta käe peegli, vaatab ennast. Blenk annab Mrs Dotile märku, Freddie pöörab tema poole, oles peaaegu ta grimasset näinud:

Blenk teeb kohmure-liigutuse.]

Freddie. Mis üteti selle taga peidus on?

Blenk. Mis peab siis selle taga peidus olema?

Freddie. Arvad sa, et ma sind läbi ei näe? Armas tädi! Sa tahaks minust häameelega lahti saada.

Mrs Dot. Näeruväärt!

Freddie. Noh, siis on teil mõni muu plaan.

Mrs Dot. Kas me ei ütleks talle?

Blenk. Ja. Wahest ongi see kõige parem. Tal on ju ometi selge päa.

Mrs Dot. Noh, olgu siis, Freddie. Midagi hirmsat on juhtunud. [Paneb näe ta ümber, näitab pahemale poole.]

See waenekine, see Nellie Sellenger on  
sind hullupiõera armastama hakanud.

Freddie [naeratab.] Selleparast ei pruugi  
ma emeti ära revida.

Blenk. Suur Jumal, nimeselaps!  
Ära ole emeti nii isennast täis. Kas  
see sind siis sugugi hämmata?

Freddie. Ei.

Blenk. Sind keeletuks ei tee?

Freddie. Ei.

Blenk. Et üks ilus tüdruk sind on ar-  
mastama hakanud?

Freddie [täuseb püsti.] Ma arvasin  
juba midagi sellesarnast, kui ta roosi  
maha laskis kukkuda. [Blenk ja Mrs  
Dot wahetawad pilkusi tema selja taga.]

Blenk. Tulise parast, see jõmpikas  
peab seda lihtsalt isenesest mõis te-  
tawaks.

Freddie. Jumaluke, ma tunnen ennast  
ju väga meelitatud olevat, aga -

Mrs Dot. Aga, sa aimasid seda juba.

Freddie. Kiisuguste indiscret kuisimiste  
pääle ma ei vasta.

Blensk. Noh, igatahes saad sa nüüd  
aru, et me mõni aeg ilma sinuta pea-  
me läbi saama.

Freddie [istub] Ma ei ole arypüks, kes  
hädasõnu ees parku läheb.

Mrs Dot [koputab hiljakesi ilma et Fred-  
die seda tahule paneks, Blensile selja  
pääle, et B. kõneleks]

Blensk. Ara ole eesel, inimene. Me ei mõt-  
le selle juures ometi mitte sinu pääle.  
Me mõtleme selle halatsemisväärt tü-  
tarlapsse pääle.

Freddie. Misparast halatsemisväärt?

Blensk. Aga armas peiss, ta on ometi  
Gerald Hollingtoniga kihlatud. Siis saa  
ometi aru, et terve see lugu hirmus  
tõsine on. Sa pead minema ja meie pea-  
me kõik tegema, et ta sind ära unus-  
tab.

Freddie. Muidugi teada, ei taha ma  
 ühelegi inimesele tee pääle ette astu-  
 da, kõige vähem Geraldile.

Blenk. Siis pead sa meid aitama, et  
 me tütarlast ta enese eest kaitseme.

Mrs Dot. Sa ei tahaks ometi, et ta si-  
 nu pärast waevleb. Ja peab kord Ge-  
 raldile minema, sinna pole midagi  
 parata.

Freddie. Geraldist on mul hirmus  
 kahju. Aga ma ütlesin talle ju, et tema  
 see mees ei ole, keda naased armasta-  
 ma hakkavad.

Blenk. Sul on oma wanaduse jaoks  
 palju inimesetundmist.

Freddie. Sellegipärast ei pea ma ei-  
 ära reisida. Esiteks aratakse see tähe-  
 lepanemist ja pääle selle suurimad  
 igatsus armastust.

Mrs Dot. Mis sa siis muudu mõlled teha?  
 Teda peab ometi sellest kiirest paranda-  
 ma.

Freddie. Ma arwan kõige paremaks rahulikult siia jääda, nagu ei oleks mul aimugi terveist loest. Laske mind ainult toimeta. Ma olen järe südame põhjani.

Mrs Dot [tema käest kinni haarates.]

Subad sa mulle seda?

Freddie [tõuseb püsti.] Ja. Ma lasen teid ka korras märgata, et ma elu sees olen, kes plikakesi täheleegi ei pane.

Blene. Ara nüüd liiga elu sees t näita, muudu võtab ta endale päha sind pöörduda, ja siis on vast alles õieti tuli takus.

Mrs Dot. Ei, ei. Just selle vastu, sa pead ennem katsuma vähe igast ja rumal välja näha.

Freddie [vaatab talle umbusklikult otsa.] Kas te õieti mind narrite wõi?

Mrs Dot. Kuidas wõid sa sedasugust arvata.

Freddie. Ma ei usu terveist sellest loest mit  
te üht sõna. Miss peaks ta mind olema  
armastama hakanud? Te tahate minu  
ainult narrida.

Mrs Dot [on silmapilguks kohmetu ta pöö  
rab ümber ja näeb lady Sellengeri, kes  
aiast tuleb.]

J. etendus.

Endised. Lady Sellenger [parem. poolt]

Mrs Dot. Sääb tuleb lady Sellenger. Seda  
sa ometi ei usu, et tema sind narrida  
tahab.

L. Sellenger [tuleb ettepoole.]

Mrs Dot [hüüab püsti ja astub ta juurde.]

Lady Sellenger! Ma raakisin praegu  
Freddiega - teie tütre üle.

L. Sellenger. Ah so! [Lähel Freddie juurde  
võtab ta käest kinni, istuvad kõik  
üheskoos.] Ja, ja, mu armas noor sõber  
te olete raskest seisukorras.

Glenn [lähel vähe tahapoole.]

Mrs Dot [niisama.]

Freddie. Teie teate siis ka sellest? [Waa-  
tab Blenki ja Mrs Doti otsa.]

L. Sellenger. Mul on teist täiesti otseskohe-  
selt kahju. Te peate kõik oma julguse ja  
tarku abiks võtma, et oma kohust täita.  
[Tõuseb püsti, läheb Blenki juurde.]

Mrs Dot [astub Freddie tooli taha, kumardab tema poole alla-tasa.] Noh, kas ma  
sind nüüd narvisin?

Freddie [tõuseb püsti] Hm, hm, hm! Waa-  
ne laps! [Ära majasse]

9. etendus

Endised ilma Freddieta, Gerald.

L. Sellenger [najatab ühe samba vastu,  
waatab Freddiele järgi.] Armastus on ome-  
ti midagi ülendavat!

Blenk. Jumala pärast, lady Sellenger, te  
lähete ju sentimentalsiks.

L. Sellenger. Südamel põhjas olen seda ik-  
ka olnud, aga nii kava kui Kellie veel  
püüdnud ei olnud, ei tohtinud ma oma  
tundmustele maad anda. [Blenk

naerab, Mrs Dot võtab oma päevavarju,  
istub ühe istme päale, teeb p. varju  
[lahti]

Mrs Dot. Jimmy naerab muidugi. Mis  
tema siis ka armastusest teab?

S. Sellenger. Kas teid siis milbaldi pole  
armastatud teie enese pärast, härra  
Blenkinsop?

Blenk. O ja! Aga igakord läks see mul  
hulk raha maksma.

Gerald [terrassel]. Ma kardan  
Blenkinsop ei pea õrnast soovist suu-  
remat lugu. [Tuleb alla]

Blenk. Hm! Oh sügu! Ma tahaks õige  
teada, kus kohal see õrnus neil istub.

Mrs Dot. Ärge laske teda edasi rää-  
kida, muidu juhtub õnnetus.

Blenk. Oh sügu! [Paneb käe G. käevarrele]

Kas olete õrna sügu mõni kord tähele  
pannud, kui ta täisolevasse ulitsa-  
raudtee wagunisse tükib. Wõi kui ta  
kusagil väljamüügil mõne odava

riidetüki ümber kiskleb. Hiljuti olin ma  
 ühes suures kaubamajas. Kaks daamet  
 seisiwad trepi pääl tähtsalt teenijate  
 üle juttu vestes ja paniwad mul tee eest  
 kinni. Ma võtsin väga viisakalt küba -  
 ra maha ja ütlesin: „Subage, mu daa -  
 med.“ Nad astusid waewalt paari tolli  
 wõrd kõrwale ja üks neist ütles walju  
 häälega teisele: „Häbemata inimene,  
 mis?“

S. Sellenger. See kõik pole ju tõi, teie  
 kuri keel!

Blenn. Sellegipärast, mu elu daame -  
 de eest. [Wiskab käemusu.]

10. etendus.

Endised. Nellie.

[Nellie tuleb majast, ajakiri käes. Tal  
 on teised riided seljas. Wäga ilus walge  
 mull-wõi pitsikleit ja suur walge kübar  
 pääs. Uhel ajal temaga ilmub teiselt poolt  
 majast Freddie. Ka temal on teised riided  
 seljas, päälpealt jalatallani walges ulikonnas.]

Mrs Dot [sisistab naerdes Blenkile.]  
Nad on mõlemad teised riided selga pan-  
nud.

Nellie [heidab ühe pilgu Freddie poole.]  
Gerald [tõuseb piisti.] Kas sa ei tahaks  
vast vähekesi sõuda, Nellie?

Nellie. Ei, tänan, ma tunnen enese nii  
väsinud olevat. [Duleb ettepoole, istub.]  
Kas sa ei taha Mrs Doti ja Geraldiga  
sõudma minna, ema? Ma tahaks hää-  
meelega kuni theeni vähe puhata.

[Mrs Dot tõuseb üles, lähel taha par. p.]

S. Sellenger. Ma arvan paremaks jaluta-  
ma minna. Ma pean kõik omad isikli-  
kud lõbusid ohverdama, et mitte liig pak-  
saks minna. [Astmete pääl.] Kas küll  
kõik need hääd lõunasöögid, mis sin  
maa pääl meist söömata jäävad, kord  
parast taewas meile peaks kätte taruta-  
ma?

Gerald [siütab omal paberossi põlema]

Blenk. Ei, ei, saäl antakse ainult nek -

tari ja ambrosiat.

L. Sellenger ja Blenk [ära tahapoole pah. kätt.]

[Mrs Dot seab end lana taha, Gerald astub tema juurde, et temaga rääkida, ta pöörab end ära, läheb üles sõiduteele. Gerald teeb kannatamata liigutuse, läheb tahapoole par. kätt lebertikuwõlvi alt läbi ära. Mrs Dot ahwardab Freddie't sõrmega ja läheb siis pah. kätt taha ära. Nellie waatab neile järele, näeb, et Freddie kahuleb. Ta naeratab, ignoreerib teda silmatorkawalt. Ta tuleb tagasi, waatab teistele järele, siis pöörab end ümber, N. naeratab talle wastu.]

Nellie. Kas teie ei taha teistega ühes minna?

Freddie. On see teile wastumeelt, kui ma teie juurde jään.

Nellie. Lust wastuoksa.

Freddie. Eks ole tore siin, mis?

Nellie. Hirmus tore!

Freddie [istub, vaatab talle otsa.] Ma ei ole teile veel kihluseks ömne soovitud.

Nellie. Ma ei ole seda teile poolt ka soodanudgi.

Freddie. Miss siis mitte?

Nellie. Sest et-ah, mina ei tea, kui teie ise seda ei tea.

Freddie. Kas teil on ka see tundmus, nagu oleksime juba ammu tuttavad?

Nellie. Miss päras?

Freddie. Ja, mul on nii, nagu tunnenks ma teid juba terve oma elu aeg.

Nellie. Iha usun, teiega saab ülepää väga ruttu tuttavaks:

Freddie [istub.] Siin nii lilledel keskel näete te wälja nagu lilledel kuninganna, nagu roos.

Nellie. Kas te seda kõigile neidudele ütlete kes siin istuvad?

Freddie. Teie olete esimene, kellele ma seda ütlen.

Nellie. Maailm ütleb, teie süttivat väga.

kergesti.

Freddie. Maailm waletab.

Nellie [mündetud toonis.] Ma arwan, ma wotan parem oma kübara ära.

Freddie. Ah ja, palun!

Nellie [teeb nagu ei saaks ta üksi oma kübaraga toime.] Kui rumal, sääl on midagi kinni jäanud. [Waatab F. poole üles. Naeratab, F. teuseb piisti, astub tema selja taha tõmbab kübara nõela wälja.] Müüd teen ma teile weel nii palju waewa.

Mrs Dot [tuleb pah. poolt tagast terras- se pääle hüüdes ja silmitseb neid mõlemaid.]

Freddie [on Nelliele abiks, wümanne kajatab.] Oo, palun tuhatkord wabandust. Kas tegin teile haiget?

Nellie. Ei, aga te kõdistasite mind.

[Freddie naerab, Nellie wõtab kahe käega kübara pääst ja annab ta Freddie kätte, kes ta pahema käega laua pääle

paneb, ta parem käsi on kübara all  
 N. käest kinni võtnud. Nende pilgud  
 juhtuvad esimene kord kokku, nad  
 naeratavad, Dr hoiab kübaraneelad  
 pahemas käes.]

Freddie. Missugune imekena käekene  
 teil on. Kui pruunid on minu käpad  
 nende kõrval.

Nellie. Mulle meeldib teie käsi, nii pruun  
 ja tugev.

[Nende pilgud juhtuvad kokku, N.  
 tõmbab pirkamisi oma käe tagasi.  
 Mrs Dot hüüab kangesti rõõmus riki-  
 warvul tagast pahemalt poolt välja.]

Freddie [läheneb Nelliele.] Kas teate,  
 teiega on tere juttu ajada. Mõnede  
 daamede ees olen ma kole kohmetu  
 ja häbelik, aga teiega võiks ma  
 alati juttu vesta.

Nellie [impulsiivselt ettepoole kumar-  
 dades.] Mul ei tule sugugi nii ette, et  
 me üks teiega alles praegu tuttavaks

Heime saanud.

Freddie. Kas siin ei ole ture olla?

Nellie. Hirmus ture!

Freddie [waatab talle ühe silmapilgu otsa siis lasub ta ennas t tema tooli kõrwale põlvili ja waatab ettewaatlikult ringi.] Ma küsiks teie kaest küll midagi, aga lubage mulle, et te kujaks ei saa?

Nellie. Ja. [Naeratab üles trestetud näoga talle otsa.]

Freddie. Kas ma tohiks teile suud anda?

Nellie. Ei! [Ajab ennas tehtud paha-meelega püsti.]

Freddie. Te olete väga kalgi südamega. [Pistab nõelad kübara sisse.]

Nellie. Kuidas wäite te minul t seda küsida?

Freddie. Andke andeks, palun, ma ei wainud teisiti!

Nellie. On asju mida tehtaks ilma et

enne kama kütitaks.

Freddie, Te olete ingel. [Sä tõmbab ta enese rinnale, ta pää puhkab temo ola najal, ta suudleb teda. Pääle su andmist paneb Freddie Geraldil tähele kes parem poolt lehtvolvi alt tuleb, aga midagi pole näinud. Freddie võtab ruttu neljakäpukile maas ja tüestab ajakirja üles, mille Nellie mah hakkis kukkuda. Gerald tuleb ette astub mõlemate taha, jääb silma pilguks seisatama, lähleb siis terrass pääle ja säält pah. p. taha ära.]

Mrs Dot [kes ühe samba taga peidus seisab hüppab rõõmu pärast kui G ära lähleb ja kaob jälle taha pahem. poole.]

Freddie [tõuseb üles, astub mõne samm taga poole, waatab wälja, tuleb siis tagasi Nellie juurde.] Kas me ei lähe wähe lootsinuga sõitma?

Nellie. Ma ütlesin Geraldile, et wäsinu

120.

olen.

Freddie. Ah mis-Gerald!

Kellie [vaatab talle otsa, tõuseb püsti.]

Me võins ju salongis vähe klaverit mängida.

Freddie. Ja. See on tore mõte. Ma jumal-  
dan muusikat. [Mrs Dot tuleb terrasse  
pääle] Caxewalvi ja seesuguseid asju  
iseäranis.

[Kad lähewad tahapoole, Mrs Dot tuleb  
ette. Kad mõlemad lähewad käsikäes  
tahapoole Dr. par. näht lauast, k. pahemat.  
Möödamini wõtab Kellie laua päält  
oma kübara. Mrs Doti terrasse pääl  
nähes, lasewad nad häbelikult kaet lahti.]

Mrs Dot. Kuhu? Ma arwasin, te olete wä-  
sinud?

Kellie. Me tahtsime korraks aiawilja-  
aeda waatama minna.

Freddie. Ma jutustasin nimelt preili Sel-  
lengerile sinu suurepäralistest piirna-  
test.

21.

Mrs Dot [kui mõlemad majasse tahavad minna.] Säält ei lähe aga mitte tee aiawiljaaeda.

Kellie [ülemisel astmel, jahedalt.] Ma tahtsin enesele ainult taskurätti tuua.

Mrs Dot. Ah so - wabandage. [Waatab Freddie otsa.]

[Waheaq.]

Freddie Ma tsoonendale ka parem ihe taskurätti.

[Kellie ära majasse tema järel Freddie.  
Mrs Dot näeb Geraldit, tuleb ette kuni laua taha, selg publikumi poole, teeb Geraldit tähelepanelikuks nende kahe pääle.]

Mrs Dot. Kenad näewad need mõlemad wälja, eks ole? Ma ei wõi teile sugugi ütelda, kui wäga Kellie mulle meeldib.

Gerald [tuleb ette, annab talle tooli.]  
So, kas ta riided niid paremini istu-

wad?

Mrs Dot [wõtab istet.] Te ei pea mulle seda meelde tuleutama, mis ma see-kord pahastujus ütlesin. Müüdi leian ma, et see otse liigutaw on, kuidas ta teile oma armastust üles näitab.

Gerald. Rõõmustab mind, et ta teile meeldib.

Mrs Dot [pöörab tema poole.] Ma näen seda liig häärmelega kui kaks inimest kuni kõrvuni armastuses siplewad.

Gerald. Ma ei ole mitte küllalt iseenest täis, et arvata et Kellie nii piirita mind armastaks.

Mrs Dot. Teie ei pruugi sugugi liig alandlik olla, armas sõber. Alles praegu wast sain selge tõenduse selleks mis ma kindistan.

Gerald. So. Mina mitte.

Mrs Dot. Ja kas meie armas lady Sel-lenger saab edaspidi teie juures elama?

Gerald [pöörab tema poole, paneb kübara laua päale, istub laua ääre päale, kumardab tema poole.] Ütelge õige, Dot, mis see kõik vieti tähendab?

Mrs Dot [üllatult.] Mis?

Gerald. Mis jaoks te meid kõiki siia kutsusite?

Mrs Dot. Sellepärast et ma häameelega külalisi oma ümber näen. Kas teile ei meeldi minu pool? Sellest on mul kahju.

Gerald. Te olete minust täielikult mööda läinud, sest saadik kui ma siin olen.

Mrs Dot. Kui häamelega kui ma ka ainult teile ennast pühendaksin, siiski ei tohi ma sellepärast ometi mitte oma teisi külalisi hoolehuuse jätta.

Gerald [tõuseb püsti, astub talle lähedale.] Ma sooviksin et teid kard tublisti läbi kolvida võiks.

Mrs Dot. See ei näe tana mitte iseäranis  
häas tujus olevat.

Gerald. [lööb jalaga vastu maad, pahaselt.]  
Just vasturaksa, ma olen suurepäraselt  
häas tujus.

Mrs Dot. See on ju ka äieti praegu usna  
arusaadav. Te saate niind ometi kahaksa  
pikka päeva hommikust õhtuni eksii-  
tamata oma armsamaga koos olla.

Gerald. Ma ei mõista teid enam. See  
olete sotsu teisese läinud meie viimasest  
koosolemisest saadik.

Mrs Dot. [vaatab talle otsa.] Ja, silkival  
arvasin ma, et teid armastan.

Gerald. Põõmestab mind, et te sellert  
tundmusest nii ruttu olete jagu saanud.

Mrs Dot. See ei soovi ometi, et ma ühe  
mehe pärast, kes teisega kihlatud on,  
ennast surmiks nutaks?

Gerald. Muidugi mitte.

Mrs Dot. [pilksvalt.] Kii siis?

Gerald. Ma olin napp, et kunagi teie

armastuse sisse.

Mrs Dot. Mis p[ar]ast oledsin ma teid armastama pidanud? Te n[ag]ite ju k[oi]ge suuremat waewa, et mulle arusaadawaks teha, et te minust midagi ei hooli.

Gerald. See ei ole t[õ]si.

Mrs Dot. Kii siis armastate teie mind ometi?

Gerald. Seda ma ei [at]elnud.

Mrs Dot. [n[aj]atab tooli leeni wastu w[ag]a r[õ]mus, et ta oma armastust maha ei Salga.]

Ah, miste selkorrak ka tundsite praegu igatahes oled see teie edewusele w[ag]a meelep[ar]ast, kui mina lootusetu armastuses teie wastu ennast surmeks k[ir]wastaksin.

[Waheaq.]

Gerald. See on sudameta mind praegu pilgata!

Mrs Dot. Apropos, armastate teie mind w[ah]est praegu?

Gerald. Teil pole [õ]igust minu k[ae]st seda

küsida.

Mrs Dot. Aga armas sõber, ega mina see ei ole, kes teid keelas isiklikult päälöömat Nellie seltsis mööda saata. Teie sunniste mulle ju selle jutuajamise pääle Gerald [astub ruttu tema juurde.] Ma olexs teid kindlasti peaksinud, kui te minu naeseks olexsite saanud.

Mrs Dot [taganedes.] Mis teile siis minu iseloomus nii iseäranis wastimeelt on?

Gerald. Selle küsimise pääle woin ma wastata. Esiteks teie kole egoismus, ja teie põhjata mõistatus.

Mrs Dot. Pühi juht, ma olen ennast ärasalgaw järelandlik ja mõistlik kui waewalt keegi teine. [Gerald naerab.] Et me aga selles punktis kokku ei lepi, mis teile siis veel minu juures wastimeelt on?

Gerald. Teie jennakas isemeelsus.

Mrs Dot. Mina nimetan seda iseloomu kindluseks. Nii siis - ma annan

järele, ma armastasin teid [G. teeb liigu-  
tuse] nelja nädala eest. See on teile  
ometi väga meelitan.

Gerald. Ah, kui nõik ometi veel nii olexs,  
nagu siis! Arane tud äpardus!

Mrs Dot. Aga kui ma ära nägin, et mi-  
nu ihud teie päale mingit mõju ei aval-  
da, wõtsin ette turvaks saada. Enne  
hulusin kaks päewa ja kaks ööd.

Gerald. Dot!

Mrs Dot. Sellepärast pole teil tarwis mind  
kahtseda. Mul on alati rikkalikult  
palju puna palgetes ja kui ma mõ-  
nikord tublisti olen nutnud, on mu  
näewärw palju ihusam. - Noh, siis tel-  
lisin endale paar uut kleiti ja ost-  
sin omale buljantidest kaalakehte,  
mida juba ammu olin soowinud.

Gerald. Ja olite täielikult triestitud.

Mrs Dot. Wähemalt suuremalt jaul't.

Gerald [läheb tahapoolle istub umar-  
guse istme päale ja wahib tusarelt

Mrs Dot. Siis jõudsin otsusele, et teie ju-  
 wimati mitte ainus mees ilmas ei ole.  
 Ma hakkasin teid arwustama. [Sähub  
tema juurde, toetab päewawarju G. istme  
pääle, najatab ise warju warre pääl.]  
 Isearanis ilus teie juureti ei ole.

Gerald. Ku palju kui tean pole ma ial-  
 gi nõudnud, et mind ilusaks peetaks.

Mrs Dot. Ja isearanis lõhus ka mitte.

Gerald. Ei enam selle wastu.

Mrs Dot. Mul sai selgeks, et te palju  
 paremini Nellie kõrwale sünnite,  
 kui minu kõrwale. Femal on seda  
 parajat rumalust, mida haurus  
 inglane oma naese juures kõige  
 ihaldatavamaks omaduseks peab.

Gerald. Teie olete väga lahke.

Mrs Dot. [istub temast pahemale  
poole.] Tä on ometi naturkene igaw,  
 eks ole?

Gerald. Mina ei leia seda.

Mrs Dot. Kas aeg teile mitte wähe pi-

Kaks ei weni [mittu] mõnikord? Kas  
ei ole wähe raske jutunaineid leida?

Gerald. Mul mitte.

Mrs Dot. Aga Melliel?

Gerald [etteheitwalt]. Sa lühidalt, see  
tundmus, millele te armastuse nimeks  
panite, oli kahensa päewa pärast täiesti  
kadunud?

Mrs Dot. Ütleme kümne pärast, et tantsa  
täpipäälne olla.

Gerald. Ma soowin teile õnne. [Sa  
tõuseb püsti, astub sammude pahemale  
poole]

Mrs Dot. Sa, kas te siis tahate et see  
teist oleks?

Gerald. Muudugi mitte.

Mrs Dot [tõuseb püsti, sisab terrasse  
ülemisel astmel]. Siis on ju kõik  
jälle kõige paremas korras, siin  
imeilusas ilmas.

Gerald [astub tema pahem. poole,  
tulivihane]. Ma usun, teil pole üle-

pääsüdant olemasgi.

Mrs Dot [waimustatud] Seda ütlesin  
mina nelja nädala eest teile. Minu sõ-  
nad.

Gerald. Kas tahate teada, mis ma praeg-  
u teie vastu tunnen?

Mrs Dot. Ei, tänan. See on mulle täitsa  
ükskõik. [Majas kuuluse klaveril  
caxewalki mängivat]

Gerald. Ma ütlen teile seda aga siiski.  
Te võite ju minugipärast selle üle naerda.

[D. seisab nägu publikumi poole. G.  
läheb tema juurde, jääb seisma, waatab  
talle otse näkku.]

Mrs Dot. Mõh? [Waatab talle otsa.]

Gerald. Ei midagi.

Mrs Dot. Oh Jumal, kuidas mu süda  
peksab! Kuidas te mind chmatusite!

Ma mõtlesin, te tahate mind suudelda.

Gerald. Ma vihkan teid. [Läheb leht-  
wõlvi poole.]

Mrs Dot [pöörab ümber ja läheb talle

järgi, ta jääb seisma.]

Gerald, Ma sooviks, et teid ial näi-  
nud ei oleks. [Pöörab ümber ja lähel-  
dub taha, läbi paremapoolse leht-  
wõlwi minema.]

[Kiipea kui ta aru on, lähel Mrs Dot  
wähe tahapool, waatab talle järul.]

Mrs Dot, Ma saan süsgi weel su naeseks,  
sa hirmutis, ma saan süsgi weel su  
naeseks.

[Teeb paar tantsu sammujä ja keem-  
tab rõõmsalt ringi. Äkki näeb ta  
Blenni, kes pahempool ilmub.]

11. etendus

Mrs Dot, Blenn.

Mrs Dot, Tulge Jimmy, tantsige minuga.

Blenn, Tantsima, Jumala pärast!

[Dot haarab tal kätet kinni ja keem-  
utab temaga ringi.] Laske mind  
lahti. Laske mind lahti!

Mrs Dot, Oh, ma olen nii õnnelik,  
nii õnnelik, nii õnnelik!

132.

[Ta paneb äkki mõlemad näevarred  
B. kaela ümber ja annab talle suud.  
Sel silmapilgul tuleb Gerald tagasi,  
oma kübara järel, mis laua peal on.  
Blenk näeb teda ja teeb Mrs Doti ta  
peäle tähelepanelikuks. Mrs Dot waatab  
ümber, näeb Geraldit, püüab naerma  
ja peidab oma näo uuesti Blenki õlale.  
Gerald võtab oma kübara ja viskab  
ta vihasele maha, siis tormab tulivihase-  
selt paremale poole minema. Mrs  
Dot rapsub naeru käes ja langeb ühe  
tooli peäle.]

(Eesriie.)

## Kolmas waatus.

### Tagasein: aed.

#### Näitelawa:

Kalle mrs. Worthley majas, Themse ääres. Ilus  
 lahe ruum. Taga keskil, pah. ja par. pool  
 suured klaasused, mis aeda viiwad. Tahemat  
 nätt taga, vähe rühkem eespool kui klaasused  
 tiivures, sellest par. pool palmipuu kõrge jala pääl  
 Klaasuste wahel keskil ja paremal pool lilleaed  
 õitswate lilledega. Sein ääres, klaasuste wahel  
 par. pool ja keskil elektrikella nööp. Taga par. p.  
 tiivure. Ees par. p. ukse. Ees pah. pool ukse.  
 Tahemat nätt eespool olewa ukse ja tiivurese  
 wahel väikene sekretär [kirjutusland]. Ees pah. p.  
 iste. Tahemat nätt keskil lühise = tiivuklawer  
 püriaga, sellest paremal pool väikene diwan.  
 Taga keskil par. nätt kirjutusland, selle taga tool,  
 ees iste. Taga paremat nätt lentool. Paremal  
 pool tiivuresest paremat nätt kapp. Ees par. nätt

sohva laia lenniga, mille pääle võib väin-  
seid asju seada.

1. etendus.

Gerald. Nellie.

[Nellie istub sohva pääl pah. nätt ja huiak piltide-  
ga ilustatud ajalike näes. Gerald istub leentoolis kir-  
jutuslana juures. Nellie waatab Gerald'i otsa ja  
agutab, siis agutab Gerald, ajalike kukub sõran-  
dale. Gerald'i kübar on kirjutuslana pääl].

Gerald [pääle agutamist]. Palun wabandust.

Nellie [sohva pääl, agutades]. Ma pole weel ial üht  
inimest näinud, kes nii palju agutab nagu sina.

Gerald [ironiliselt]. Siis ei ole sa emast wist weel  
ial peeglis waadanud. [Wäheag. N. muidaboma  
seisakut ja waatab talle otsa.]

Nellie. Ütle üige, Gerald, kas tui perekonnas wäga wa-  
nawas elatakse?

Gerald [wähe illatud]. Kas sa juba arm piad, kuidas  
leinariided sulle näo jargi saawad olema?

Nellie. Sa wõid wäga hästi weel nelikümne  
aastat elada, eks ole tõsi?

Gerald. Mu wanaisa ema poolt sai oma järeltulijate

panameeles 97 aastat vanaks.

Nellie [ehmatanud]. Mitu päeva on 40 aastat?

Gerald. Ma usun umbes 15000.

Nellie. Kas sul on juba kunagi mõttesse tulnud, et me 15000 korda kolm korda paigas süügilauas istekesse vastu peame istuma?

Gerald [tumedalt]. Oo ja, see on mulle küll juba mõttesse tulnud.

Nellie. Ja kuidas meeldib sulle see tuleviku väljawaade?

Gerald [kibedusega]. Oo, suurepäraselt muidugi!

Nellie [äkitselt]. Sa armastad mind küll väga?

Gerald [kõrsek pusti, lükkab leentaoli tagasi]. Missugune küsimine.

Nellie. Seda ei või aga küll keegi ütelda, et sa väga tuline armastaja oled.

Gerald [külmalt]. Ma kahetsen, kui mu ülespidamine sind ei rahulda.

Nellie [vähe segaselt]. Sest sa arvad kui me avalikult rihlatud oleme, ei ole sa mulle veel kordagi ütelnud, et mulle häa oled. Kas sa seda ka tead?

Gerald [wabandades]. Ja, seda oled ma küll

pidanud tegema. Aga ma mõtlesin, sa pead seda iseenesest mõisteta waks.

Nellie. Iga noor tüdruk nõuab ometi vähikesegi luulet oma südame asjus.

Gerald. Sinu ema ütleb, hää partii on kaugele tähtsam.

Nellie. Kahju, et sa minu ema ei wõi naasesse wõtta.

Gerald. Kas sulle ei ole silma kurgamid, et me tingimata riidu läheme, nii pea kui juttu ajada katsume?

Nellie. Ma mõtlen mõnikord, wast oleks parem, me tülitseks wahetewahel tublisti, selle asemel, et alati nii otsitud wiisakalt üksteisega läbi käia.

Gerald. Ja, kahjuks ei ole ma põrnugi tülinoriija.

Nellie. Ema ütleb ivera, sa oledat täielik.

Gerald [Wahing. Istub sohwa pääle tema kõrwale, on ajalehti üles köstnud ja lahti teinud]. Kas me ei waatares ühes kuus seda lehte?

Nellie. Seda oleme juba kalm korda teinud. [Ja waatab piltidega kaunistatud ajalehtede poole, mis klammeri pääl on, lähel sinna ja mõtab nad üksteise järel kätte]. Ja seda ka, ja seda ka, ja seda ka.

Gerald. Mis teeks siis muudu sulle lõbu?

[L. Sellenger ja mrs. Dot tulevad keskmisest klaas-  
urvest].

Nellie. Karjuda tahaks ma, kard tubliste karjuda.

Gerald. Kas tõesti? Mina ka, Jumala eest!

Nellie [kummardab terna poole, paneb oma käe ta  
käte peäle]. Oh Gerald, mõrgame kord õige tublisti.

2. etendus.

Ladi Sellenger ja mrs. Dot klaasurvest sisse, ette-  
poole.

L. Sellenger [magusa naeratusega]. Kuidas nad  
sõäl istuvad!

Mrs. Dot. Ja, see on imeilus, kui kares noort inimest  
nii häiesti üksteise paralt on.

L. Sellenger [sundleb Nelliet]. Teie ei pea aga töö-  
poolest seda ilusat päälõunat ära raiskama,  
lapsed. Tehke ometi koos üks kena pikema jalutus-  
käik.

Nellie [vaatab Geraldi otsa]. Me tegime täna homm-  
miku ka ühe kena pikema jalutuskäigu.

Mrs. Dot. Miks ei lase te ennast Geraldist lootsikus  
sõuda? Te võite ju kehakinnitust kaasa võtta

ja terveks pääletunnaks ära jääda.

Gerald [trouitades, mrs. Dotile]. Me olime eila ka terve pääletunna mee pääl, ja teie olite eila ka nii lahva, mille kihannitust kaasa anda.

Kellie ja Gerald [wahivad kangusse ja näevad mögä ometsamad wälja].

S. Sellenger. Ma pean üttelema nende omelikunde päewade pääle tagasi mõtlema, kus sin armast isa ja mina kihlatud olime. Me tegime just niisama nagu sina ja Gerald, mitte minutitagi ei wõinud me ühe ilma teiseta olla. [Läheb Kellie juurde, Kellie tõuseb püsti, ta wõtab Kellie käest rinni] Mine too oma kühari, mu südameseni.

Kellie [tõmbab oma käe tagasi]. Ah manna, mu pää walutab nii kolidasti, ma pean pikali heitma. [Pöörab minema].

S. Sellenger. Lollus. Wärske õhk mõjub hästi.

Kellie [jääb sisse, tuleb klaasikse juurde, näitab oma kaska].

Gerald [tõuseb püsti, jätab ajalehe sohwa pääle] Mul on rahjuss paar õige tähtsat kirja kirjutada, mis hädaparast lähema postiga peawad ära minema.

Mrs. Dot [lahkelt]. Sellegi pärast võite rahulikult Kelliaga minna, enne kella ühessot ei lähe ühesgi post.

L. Sellenger. Kui teie nii palju ettekäändid teete, peab maime Kelli ju arvama, et teil juba niid tema seltsis igawon. [Lehitses lehte klaveri peäl].

Gerald, O, palun väga. Mitte sugugi. Kui te niinoodi mõtlete, lähem ma iseenesest meist mõige suurema hämmeliga Kelliaga me peäle. [Wõtab kirbara kirjutuslana peält].

Mrs. Dot [ustub Kelli juurde. Parab tema kätte päewamariju]. Siin, armsam, võite minna päewamari.

Kellie [tulivihaseelt]. Täna, armsam. [Kellie ja Gerald lähemad peäd noorus, väga rõhitud meeleolu ära pah. poole].

L. Sellenger [neile järgi maadates]. Päris kurtlikuisused, eks ole?

Mrs. Dot. Wähemalt!

L. Sellenger. Ma olen teile tüepoolset südamest tänulik, et te noarele paaride iseseiselle võimalust

inissivõlemiseks muretsete. See on liig armast  
teie poolt.

3. etendus.

Endised. Blensk. [klaasuksest pah. p Emily  
klaasuksest kesselt].

Mrs. Dot. Peab omi noortele armastajatele natuse  
appi tulema.

Blensk. [tuleb ette pühemale poole].

L. Sellenger [paljunitleva naeritusega]. Ah, härra  
Blenskinsop! [Täheandusega]. Ma hidan nüüd vähe  
pikali, kas tulete ilis naasa, miss Mc. Gregor?

Emily. Ma tulen kohe jõule.

L. Sellenger. Ma tahan näha hämmeliga teiega midagi  
arutada. [Kuna Blensk, tema jaoks ust lahti huiab,  
lase temale]. Seda tegin ma ometi väga hästi, kas  
ole? [Waatab meil kord täheandusrikkalt Mrs. Doti  
poole, siis ära].

Emily [istub näputööga sohva peäle]

Blensk. [wirutab ukse lady Sellengeri järele nimmi, lähel  
Mrs. Doti juurde]. Mis saatanku plaani see wana-  
~~muar~~ nüüd jälle wälja on haudunud?

Mrs. Dot. Ja kas te siis ei märka, et ta hõõguwa

siis, mis mis mõlemites mõllab, üles on leidnud? [Isutub naardis sohva pääle, tõstas ajalehe üles].

Blenn, Ahul lähub süda väga halvaks.

Mrs. Dot [kelmikalt]. Kas see teile siis meelt nõuoda ei oleks, kui ma teid tõsiselt oleks armastama hakanud?

Blenn [rahutult]. Aga Dot, halastage, ja ärge nii koledat õnnelust soovige. Te ajate mul kannanaha selge.

Mrs. Dot. Te olite ikka nii külm. Te ei tule mulle sugugi vastu.

Blenn, Külm! [Pöörab end tema poole]. Jumal teab, mis sellest saaks, kui mina teile ka veel vastu tullesin. Ma ei wõi ju silmi üles tõsta, ilma et mind teie janutawad pilgud ei trühvaks, ja nii pea, kui teie lähedale tulen, silitate teie mind nagu oleksin ma mõni Angora kass. Mitte rahulikult süüagi ei saa ma enam hirmu pärast. Te võiksite äkki laia all mu jala pääle astuda.

Mrs. Dot. Ja kui ma seda teeksin?

Blenne [kaawatud ukusega]. Siis walaks ma nibe-  
daid pisaraid. Ja mõte laulatusele peäle.  
[Q. läheringi kirjutuslana juurde ja toob dom-  
nendi] panub mul wõre swartes tarretama. Ma ei  
tea, kuidas terve see lugu peab lõppema. Uys, seda  
ma warrun, ja teie olete mu tunnistaja, miss  
Mc. Gregor, naesewõtmisele ma ennast sundida  
ei lase ja kui mind ka ses teab kuidas kompro-  
miteritaks.

Emily [naerdes]. Ja muidugi, mina olen tunnistaja.  
Mrs. Dot [mõtab pakeri, loeb]. Franziska Anna  
Worthley — James Blenkinsop.

Blenne. Mul on tundmus, nagu kantsiks keegi mu  
hara peäl.

Emily. Kuidas moodi tahad sa aga Freddie ja  
Kelliist nii kaugete soada, et nad teist loka tar-  
witaksivad?

Mrs. Dot. Kui pea kui wige silmapilk on tulnud  
[too teise pakeri kirjutuslana lausest] panen ma  
ka neile nitsaralle. Mis nad siis säälymures mõt-  
leswad, see on nende asi. [Panub pakereid jälle tagasi  
kirjutuslana]. Kui isegi üks naene, meest, keda

ta armastab, kiihiwaewaga peab äratunima, siis olen minna see. Ma olin minnas Geraldiga vastu, nii tihiti kui mõisin. Alati walwesin ma selle üle, et Freddie ja Kelli mitte silmapilnugi üksi olla ei saaks ja olen selle läbi nende wiha aru päält kutsunud ja teile olen ma ~~suut~~ sid annud, mille es jäälingustis oleks ära mõinud sulada ja kui mu plaan mitte kukub, siis ulata sinu ühesi teie selle juures süüdi.

Blene. Ja, pagana pihta, mis te siis teieti minult nõuati?

Mrs. Dot. Natukene kirglikkust, tulise pihta!

Waadake mulle otsa, nagu oleksin ma teie meelest kõikidest ilmapäälsetest naesterahvastest kõige kenam. [Haarab ta käest rinni, B. katsub ära tõmmata]. Koidke mu kätt, nagu ei tahaks te leda ial enam lasti lasta

Blene. Aga Dot, praegu ei ole meil seda ometi tarwis, Gerald ei ole ju praegu sugugi siin.

Mrs. Dot. Waadake mulle silma - nii - [kumardab tema üle].

Blenn. Mitte, mitte, te teete mind kohmetuks.

Mrs. Dot [kannatamata]. Ah. [virutab ta käe eemale].

Te olete liig rumal. Kange nagu luvawars ja soontes on teil kalaveri! Te olete illepää käieline idist!

Blenn. Aga Dot! Kuidas võite te ainult?

Mrs. Dot. Te teete mind elukesajares õnnetuks, sest et te [tõrkeal tuuli kirjutuslana juurde] liig püünie ja kohmetu olete, seks et ühe naisterahwa ümber libit seda. [Istub kirjutuslana taga, paneb näwarred lauaki, peidab näv nende pääle ja nuusub].

[Blenn. tõuseb püsti, astub tema taga, katsub teda rahustada, mis nuusumine. Bl. lähub taga, klaas-ukse poole, siis uuesti tema juurde, ütleb: „Aga armas Dot! Kus ägedam nutuhooq. Blenn lähub ettepoole, jääb mõtites seisma, äkki tuleb kalle üks mõte, ta vastab Doti otsa, annab Emilyle märku, „nüüd pange aga tähele“. Mrs. Dot ei pane teda täheleqi].

Blenn [par. paul kirjutuslana, muudetud tuuniga]  
So, nüüd on see komöödia kama küllalt kestnud.

Mrs. Dot [nuksesub oma rätikusse]. Ja muidugi.  
Ma olen terwest sellest ajast tüdinenud, tüdinenud  
jätkuseni.

Blenn. Seda te vist küll pole mõelnud, et nal-  
jast riide tõi võiks saada.

Mrs. Dot [tõuseb üles, läheb sohvarii]. Lollus.

Blenn [annab Emilyle märku]. Ma ei voi oma  
saladust kausimini enam aimus varjul hoida.

Mrs. Dot. Noh, siis avaldage teda vära vahale.  
[Istub sohva peäle].

Blenn. Dot, ma armastan teid. [Sähelama juurde]

Mrs. Dot. Sari.

Blenn. Ma räägin sulale tätt. Minuga on midagi  
sündinud ja ma häbenen.

Mrs. Dot. Konoh! [Waatab üles].

Blenn. [astub paar sammu temast eemale]. Kas  
te siis ei näe, et mina teiseks inimeseks olen saanud?  
Dot, teie olete selle ime korda saanud.

Mrs. Dot [nihkub sohva teise otsa poole]. Bravo.  
Müüd teie seda juba palju paremini.

Blenn. Kui ma kohmetu ja puine olin, siis oli  
see sellepärast, et ma enesele üles tunnistada ei sõan-  
danud, sest et ma ise enesele mõistatus olin.

Mrs. Dot. Niimoudi kõlab teie hääl tõeldasti liigutavalt. Täiesti suurepäraline.

Blenn. Kuidas võis see teisiti olla, nüüd, kus mul viimases südame päält on ära üteldud, mis kümme päeva alaliselt muu keele pääl seisib.

Mrs. Dot. [vaimustatud]. Kii on äige. Sellis toonis peate te rääkima, kui te laua juures minu käest sinu palute.

Blenn. Mõte teie pääl ajab mul väese une silmist, ja kui ma siis lõpuks unnen, näen unes, et teid näte vahel hoiar.

Mrs. Dot. [vaatab enne Emily, siis Blenni otsa]. Misparast ei võinud te juba ammuugi mulle seda meelehääd teha ja niivisi minule kõnelda.

Blenn. Dot: Dot! Äage piimake mind, teie ei tea, kui valus mul on.

Mrs. Dot. [vaatab Emily otsa, kes joatavalt nimutab, siis vaatab Blenni otsa]. Mis?!

Blenn. Ma ei saajata, ammas. Jumal, et see kõike ainult nali oleks!

Mrs. Dot. [tehtud nauruga]. Nüüd panete natuke liig paksult värvi pääl, mu armas James.

Blenk (istub teina juurde). Kasteie siis pime

olite ja kurt, kas teie siis ei tunne, et mina  
teid armastan? [Panab parema käe ta piha ümber]

Mrs Dot. Ärge tehke ennest naeruvääriliseks!

[Blenk. panab mõlemad käevõvred ta piha ümber  
ja pigistab teda]. Te teiate umeti väga hästi,

[tõusek üles, tük end wabaks, astub paar sammu  
paremale poole] et te ainult mu üle naerate.

Blenk. Ma alin naer, et teie ettepanemuga nõuus  
olin. Ah, kui te armastate, mis ma olen kannatanud.

Mrs Dot [Emilyle]. Äga ta umeti tõepoolest tõsiselt  
ei rõõugi, tädi Emily?

Emily [naeratades]. Väib pead ärgu nii oledat.

Blenk. Mis võisite te mind vodata? Te olite  
mu südamekeelte peäle löönud. [Läheb omale

wastu rindlu, D. teeb kartmata järele] nagu oles  
see mõni hundimusteta manguriist. Tüie hääl paitas

mind armatsedes —

Mrs Dot [alandlikult tasa]. Ma ei müi ju sinna  
midagi parata, et mulle wastu panna ei suudeta.

Blenk. Kui meie käed kokku puutused, wärises  
minu iga närv.

Mrs Dot [waatab enne Emily siis Blenki otsa]. James,

aga te uneti kõesti mind pole armastama hakanud?

Blenn [tema juures]. Kirglselt.

Mrs. Dot [tagasi pöörates]. Te olite hull, James Blenkinsop.

Blenn. [Kalle järel, D. põrnab kõrvale, tema järel]

Kes tuleb mängib, saab kõrvetada. [D. joonseb klaveri mastu]

Mrs. Dot. Aga see on ju hullumeelsus, ma ei taha seda.

Blenn. Sellises on mind liig hilja. [Põlvitab sohva peal, haarab ta kättest kinni]. Ma jumaldan teist.

Mrs. Dot [nimutab tema näe eemale, seab end paar poole klaverit]. Mis nüüd päale hakata? [Lüüab nätega klaveridenki peäle. Blenn teeb sedasama klaveri teises otsas.]

Blenn. Te peate mulle naiskes kulema.

Mrs. Dot. Ennem ma suren.

Blenn. Ma saan teid kätt peal kandma. [Tõstab ta juurde].

Mrs. Dot [püüend sohva taga]. Ärge tulge mulle lähedale! [Võtab Emily näest kinni]

Blenn. Mis on teil karris Gerald'i järel juursta, mis

teist ei hooli. Kastida muide küll kihlus teise-  
ga takistares?

Mrs. Dot [Emily'le]. Tõepoolest ihtegi meest ei  
mai usaldada. [Blenkile] Ma armastan Geraldit  
ja mitte teid. Teid ei saa ma ialgi armastama.

Blenk. Teie ei pea mind asjata nii piiranud  
olema. [Tõuk laulatuseluba, D. põikab ihterüsi  
ta eest kõrvale]. Siin, maadakse seda siin, Dot.  
Kuija pärast luskisite selle dokumendi kirjutada,  
aga Canterbury piiskopil oli oma allkirja andes  
tuline tüsi taga.

Mrs. Dot. Aga, armas James, siis olge ometi Juma-  
ka pärast mõistlik. [Blenk panub dokumendi tagasi  
suhvli]. Teie ei tahtnud ju rüüpää naist võtta.

Blenk. [vintab laeka kinni]. Ma olen teisele otsusele  
jõudnud.

Mrs. Dot. Te tüdenesite marsti nimistära. Ma ei  
ole kaugeltgi nii kene nagu ma väija näen.

Blenk. Ma tean, te olete täis püundusi.

Mrs. Dot. Mis?

Blenk. Aga ma armastan teid ühes teie püundustega.

Mrs. Dot [põikab tagasi]. Ma olen äkiline ja äge.

Blenk. Ja vihast välvumate silmadega kahe-  
kordselt ihaldatav.

Mrs. Dot. Ma olen pillaja ja kui kasvuseliiku-  
mine veel suuremaks kasvab, olen ma pankrotti.

Blenk. Mina olen rikas ja ündsusega annan  
ma oma viimased veeringad ära, et tee soo-  
visid kaita.

Mrs. Dot [põrkab tagasi nii palju kui võib].

Mina ei taha aga mitte teie naasesse saada. Ma  
ei taha. [B. võtab ta pahumast näest kinni,  
kõmbab ta oma poole]. Ma ei taha.

Blenk. Dot, armastatud Dot. [Kisub ta oma  
rimale, naisutab ja sundib teda].

#### 4. etendus.

Endised. Gerald lõi  
nõuk. kluasuse.

Mrs. Dot [on esimene, kes teda tähele paneb, ta  
vaatab ta poole, kõnleb, Gerald võtab nübära päast  
Dot teeb ennast Blenkist lahti. Emily on Geraldil  
sisseastumise juures paistis kõusnud. Piinlike  
vaikus.] Ma mõtlesin, Tee sõnate.

Gerald. Pagan võtku sündmist!

[Dot vastab Emily otsa, läheb siis ette par. poole  
 üns juurde. Blenk tahab kalle järle minna, Dot  
 ära. Emily järgneb.]

Blenk [Emilyle, kui see temast mööda ükse juurde  
 läheb]. Koh, mis te selle tule kohta ütlete?

Kui see mitte kirglik ei oleks —

Emily [naerdis]. Seda te mõistate kõiks, tite kelmid!

[Ära parunale poole]

Blenk [paneb ükse kinni].

Gerald [paneb kübara kirjastustolana päale, pöörab  
 Blenki poole]. Mis ta ütles, see tädi?

Blenk. Ainult üleüldise tähenduse „kahe naese pida-  
 mise“ üle, kui ma last võeti aru sain. [Otsib  
 omale platsi istumiseks, toob padja sohva päält, ja  
 istub mõnusasti istmele]

Gerald [jahuselt]. Ma tulin vist küll just kõige  
 vähen sündsamal silmapilgul?

Blenk. Seda teed sa ju häameelega.

Gerald. Siin majas on vist mood ühes, et küie  
 lõm suudleb.

Blenk. Püudub ainult veel, et sina lady Sellen-  
 geri kaenlasse võtaksid, siis oleks küie täielik.

Gerald. Kas sa mulle vast seda natukese aja eest nähtud pilti seletada ei tahaks?

Blenk [süütab pakrossi põlema]. Ma ei tea, kuidas see sind huvitada võiks.

Gerald [ügedas saadis]. Ma tahan sulle midagi ütelda, armas Blenkinsop. Ma liian, et see väga vähe viisakas on, kuni sa naisuiguseid toareid naljasiel teed Mrs. Dotiga. Sa tead väga hästi, ta on vähe kergemeelne ja mõtlemata — ta —

Blenk. Kõja? Edasi palun.

Gerald. Ah mis, võtan tont terwet seda mehed kraami siin! [Läheb ukse juurde].

Blenk [viskab talle kuletiku jargi]. Jumalanartlik soov, jaa poeg.

Gerald [pahaselt]. Mis peab terve see ahvinkonnet ääri tähendama?

Blenk. Kas sa ei võiks vähe viisakamaid sõnu tarvitada?

Gerald [astub tema taga]. Kõige mõistlikum oleks, sa saad äkitselt mõne telegrammi, mis sind tungiva asjatalituse pärast siit ära kutsub.

Blenk. Mis pärast, kui on siin mõtlemata häia olla.

Gerald. Kas see sind väga üllataks, kui ma sind  
üksesest välja viskaksin?

Blensk. Üllataks mind ja pahandaks!

Gerald. Kas pean ma sulle ütleva, mis ma sinust  
arvan?

Blensk. Ei, parem mitte. Ma vihkan meelitusi.

Gerald [istub sohva peale, vaatab sinna külge,  
kuhu mrs. Dot naabus.]

Gerald. Sina oled üks vana kergats.

Blensk. Ja sina oled praegusel silmapilgul tulivi-  
hani.

Gerald. Sa ei arva omi tõesti, et mrs. Dot sinust mi-  
dagi välja teeb?

Blensk. Kas sa mulle vast ei ütles, mis see sulle kor-  
da läheb?

Gerald [hõpsib peisti]. Minu olen mrs. Dotiga juba  
aastaid sõber. [Läheb temast paar puole]. Minu ei solli  
seda, et mõni esimene vastujuhtuv vana lambas-  
pää teda kompromitseib.

Blensk. Ütle õige, oled sa siis hoopis unustanud, et sa  
püüdi Selkengeriga niikaua oled?

Gerald. Muidugi mitte.

Blenk. Aga sa tahaksid seda küll unustada.

Gerald. See on hälumatus.

Blenk [hõuseb püsti]. Mis ütlesid sa, kui ma sulle juttustaksin, et ma mõne minuti eest mrs. Dotile oma nätt pakkusin.

Gerald. Ta soovis enise küll mist haigeks sellele.

Blenk. Sa ju nägid, kui sisse tulid.

Gerald [astub näkku tema poole]. Sa ei raogi uneti hõsiselt?

Blenk. Vaeste kavaluse eest ei pääse ühesgi mees enne kui ta haaras on. [lõtab ajalehti kätte ja lühitseb jälle].

Gerald [vaatab par. p.]. Ja mrs. Dot vastab sinu tundmuisi?

Blenk. Kui indiscret küsimisi ei panda ette.

Gerald. Kõigevägevam Jumal, see inimene oskab hoopelst, et teine teda armastab.

Blenk. Misparast mitte mind niisama hästi kui sind?

Gerald [naerab valju häälega]. Ha ha ha.  
[Istub sohva peäle].

Blenk Mille üle sa viiti naerad, pagana pihta?

Gerald. Hahahaha. Tä on sind aga hästi ninapidi  
wõõrud. Hahaha. [Tõsiselt]. Ütle õige, kas sa  
täpselt usud, et see sugune naene sind võiks  
armastada? Naene poiss, naene poiss! Kui sa  
juba naist võtma pead, siis võta omi lady  
Sellingi!

Blenk. Sa naiese arvavad, et naisterahvas,  
kellel onne pole sinu naieses saada, võtge pa-  
remini tub kui kloostriisse lähed.

Gerald. Lase endale nõuu anda, Blenk, tee et sa  
minema saad, enne kui ennat, veel enam lamed-  
aid. Üks mind, sul on niisama vähe lootust  
mrs. Doti pääle kui tema kutsaril.

Blenk [avab kirjutaselana saktli]. Sa pead siis  
seda asja täitsa võimata?

Gerald. Mitte ainult võimata, vaid otse pöö-  
rasena.

Blenk [võtab laulatuseluba suhulist, paneb  
laeva jälle kinni]. Koh, siis ole nii häa, ja  
maata korras seda siin.

Gerald [võtab, maatab, on täitsa kokkunud]. See

on ju laulatuseluba. [Loeb]. James Blensinsop -  
Blensk. Ja Franziska Anna Wörthley.

Gerald. See peab eksitus olma, narmuvääriline  
eksitus.

Blensk. Allkiri on eht küllalt.

Gerald [rehib dokumendi tuli vihasealt puruks, vis-  
kab tükiid eemale].

Blensk [istub kergendatult ja rõõmsaks suades  
istme pääle]. Timalale tänu!

Gerald lähib tagapooli, võtab oma sübara kirju-  
tuslana päält, lähib keskm. klaasuke juurde  
ja näitab näoga talle järde.]

#### 5. etendus.

Mrs. Dot tuleb uksest pah. poolt Emilyga, Blensk.

Blensk [anna juure], Timalaga, mu söber, ka  
hästi!

Mrs. Dot [vaatab Blenski pooli, kärvale Emilyle].

Ta mängis siis omati ainult kommetit nimiga,  
nah oota!

Emily [lähub par. p. olma ukse kaudu ära, paneb  
ukse väljast poolt kinni]

Mrs. Dot [lähub kirjutuslana juurde, tab, et teine

Kida tähel panub. B. pöörab ümber ja näeb  
Kida). James!

Blenk [paaberilipakati päale pörandal näidatis]

Ja rehis teie laulatuseluba katsi.

Mrs. Dot [käsku]. Chissuguse?

Blenk. Meie oma muichugi! [Korjab tüsied  
kokku].

Mrs. Dot [on kergendatud]

Blenk. Kolmkümmend randa sterlingit mokaas,  
mü kaps. [Dot loeb sõrmude pääl] Ja pagana pihta,  
mis teie siis sääal teete?

Mrs. Dot. Ma annan järele, mitu pundelit olut Inglise  
rahval karvis on ära juma, et meie uue lüba  
saaks muretseda.

Blenk. Te andsite mulle ju korvi, siis jääb teil ju  
kulu tegemata.

Mrs. Dot. James, ma mõtlesin kõige üle järele,  
mis te mulle ennist ütlesite ja võtan teie pakku-  
mise vastu.

Blenk [kellel värinad üle selja jooksevad]. Ma  
täna teid kõigest südamest, kuid ma ei või  
seesugust ohvrit vastu võtta.

Mrs. Dot. Mõte, teid õnnelikuks teha, teeb selle ohvri  
mulle kergemaks.

Blensk. Ärge laske ennast silmiapilklise hunde  
mõjul teole avatleda, mis teile elu ära rikub.  
Ärge mõtelge minn pääle.

Mrs. Dot. Ei, ei, ma olen täiselt järel kaalunud.  
Ma tahan teie kirglikeid palveid kuulda võtta.

Blensk. Ja mina ei salli seda. Ma võin ka õnni-  
reemeln olla. Teie andsite mulle kurvi ja süüvise  
olgu.

Mrs. Dot. Kui ausameelne ja arm teie olete! Iga teie  
sõna kindlustab minis otsust oma elu teie õnnale  
pühendada.

Blensk. Kui väga minu ka teie hädast annan  
hinnata, armas Dot, äisgi ütlen omati otsusekohel-  
selt, et ma ial naist ei võta, kes mind ei ar-  
masta.

Mrs. Dot [pöörab end ära]. Kas teie siis vägisi  
mind avaldusi tegema sunnite, mis mul nii ras-  
kaks lähewad? [Ta seisab seljaga publikumi poole]

Blensk [kohkub, lämb ta juurde, maatab kalle otsa].  
Suur Jumal, teie ei taha omati ütelda, et te mind

armastate?

Mrs. Dot [ohates] James! [B. istub, D. tõmbab pehme  
puri omale lähemale ja istub selle pääle B. jalgade  
ette]. Kui imelikult mängib ometi elu!

Blenn. Aga armas laps, wauwalt pool tundi eest  
wandusite te omi, et mind silma otsas ei woi  
sallida.

Mrs. Dot. See on naesterahwa esõigus, et ta oma  
arwamist muuta võib, nii tihti kui see talle aga  
meelde tuleb. Oma singlikuse läbi oleti te  
minust jagu saanud, teie tuli riskus mind kaasa.

[Ta teib nagu wõitleks enesiga, siis raputab pääd]

Ma wõitlesin ja jäin alla. Wõta mind, James,  
ma olen sinu eluses ajaks, [Panek oma ristis käed  
ta põlwe pääle.]

Blenn. Dot, ma pean teile midagi üles tunnustama.  
Ma narrisin teid ainult ennist.

Mrs. Dot [panek oma käe ta suu pääle]. Sest,  
nii tõsiste asjadega ei naljatata.

Blenn. Ma ei oleks seda ka ial teinud, aga teie  
aritaste mind, kui te mulle ette hütsite, ma ei  
oskawat armastada. Ma, siis lasksin ma bakti,

ja lasksin mist natukene märgist muuda. See oli unmal, kergemeelne nali, aga ta oli ainult nali, seda võite te uskuda.

Mrs. Dot. Missugune kuldne süda teil on, minu James. Kuidas elin ma pini ja unmal, nii tund armastust lähile panemata jätta.

Blink. Ja, mu Jumal, kas te siis sugugi ei kuule, mis ma ütlen?

Mrs. Dot. Mitte sõna.

Blink [täpselt rahuluse raades]. Kui siis palun, võtke mind siis nüüd kuulda. Teie olete väimustaw naeste-rahvas ja nõiduw sõber, ja ma saalin teid kõigest südamest kui sõber, aga ma ei armasta teid mitte, ei ole teid ialgi armastanud ja ei saa teid ialgi armastama.

Mrs. Dot [naukusesse vahtides]. Oh Jumal, oh Jumal, kuidas ta mind jummaldab!

Blink. Nüüd lähub aga asi mulle liig kirjuses. [Ja tahab piirsti tõusta, D. tõmbab teda nätpidi jälle maha].

Mrs. Dot. Ma tean, et sa mind armastad, James. Meie naised tunneme seda instinktiliselt.

Blenk. Inna see maha lori.

Mrs. Dot. Kuis olen ma siin õnnelik, Jaames! Minu James! [Kajatab tema vastu ja teeb nagu nutaks ta]

Blenk [tahab püüsti tõusta, ta huiab teda tagasi].

Agg Dot. Kuu keegi meid nimuadi näeb!

Mrs. Dot. Minu pärast näkku meid terve ilu, mil pole midagi selle vastu.

Blenk [tõuseb püüsti, Dot on käewarred ta kaeta ümber pannud ja huiab ta näjale]. See oleks hirmus kompromitteeriv!

Mrs. Dot. Mis see teeb? [Silitab ta paleid]. Ilm saab ju meie õnne pea küllalt teada.

Blenk. Kas siis midagi ei ole, mille läbi ma teid tui enesepeetustest siis saaks vinguada?

Mrs. Dot [kelmikalt]. Mitte midagi! [Wäheag, kaeratades]

Kas wabandad mind silmapilguks? [Wäheag. Ta najatab klawvi pääle]. Nisuguste suurte meeli-  
liigutuste järel pean wähe püüdnit näo pääle panema. [Pöörab minema]

Blenk. Wäga mäistlik. Wõtke enesele aga rohkesti aega selle jaoks. [Tahab minna].

Mrs. Dot [pöörab ümber, ta jääb seisma]. Ja mõtle

selle päale, mina olen nüüd siin, igavesti.

Blenk. Ma kirjutan üles, et ära ei unusta. [Dot  
vissab kalle näemusid, siis ära ette paremale  
poole. Blenc tormab elektrikella juurde ja helis-  
tab kava ja kannatamata.]

6. etendus.

Blenk. Teener, tagast pakemalt puolt.

Blenk. Palun saate mulle kohe mu teener siia.

Teener. Väga häa, härra Blenksinsop. [Ära, jätab  
ukse lahti].

Blenk [juokseb näsa ringutades edasi-tagasi]

7. etendus.

Blenk. George.

Blenk. George - George -

George. Armuline härra.

Blenk. Pakkige kohe mu asjad kokku ja laske  
auto ette sõita. Aga silmapähe.

George. Kas armuline härra tahavad ära rei-  
sida?

Blenk [vihaselt]. Teie lambapäa, kas te arvate  
ma lasen selle juures oma asjad pakkida, et siia  
jääda? Ma pean veel täna õhtu ära reisima -  
väljamaale.

George. Väga häa, armuline härra.

Blenn. Teie peate nüüd otsukohe rongiga Londoni sõltuna ja piletid muudatema üle mere süüdi jaoks.

George. Väga häa, armuline härra. Kuhu, armuline härra?

Blenn. Mis see teisse puutub? Olge häärks, pidage suu ja tehke, mis teile nästakse.

George. Wabandust, armuline härra, aga ma pean püüti teadma, kuhu ma piletid pean võtma, armuline härra.

### 8. etendus.

Endised. Mrs. Dot ilmub klaasukre päälle.

Blenn. Kuhu te tahate - kui see ainult viige kaugel siit on. Minu pärast Afrikasse.

George. Afrikasse, kardetaw kliima, armuline härra.

Blenn. Mitte peoltgi nii kardetaw, kui siin.

George. Väga häa, armuline härra, nii siis Afrikasse.

[Ära].

Mrs. Dot. Amias Janus - [tema häälekõla juures muutub ta koke silmatarkawalt rahuliseks]. Kas ma võeti arm saim, sa andsid käsku oma asju pakkida?

Blensk. Kuidas, armsam, kuidas sa ainult see süguse mütle pääle võid tulla?

Mrs. Dot. Sa ei jata mind ometi maha, kallim?

Blensk. Mingi hinna eest, mu ingel. [Võtab klaveri päält oma kühara]. Kuid ei või enam ühesgi asi enam sinust lahutada.

Mrs. Dot. [tahab tema juurde tulla]. Armsam!

Blensk. Mu jumalus. [Sipsab kasselt mälja ära].

9. stendus.

Mrs. Dot, Kellie, Freddie.

[Kellie tuleb pahemalt poolt, trehvab ukse pääl Mrs.

Dotiga kokku, lähes Mrs. Dotist mööda ära.

Freddie pahem. poolt, kirjadi näes. Mrs. Dot näeb teda ukse juures. Mrs. Dotile tuleb uus mõte].

Freddie. Kas sa ei tahaks, palun, neid kirju lugeda?

[Tuleb pääle selle kii ta ukse on kinni pannud, kirjituslana juurde, paneb kühara klaverile, istub.]

Mrs. Dot. Muidugi. Siis tahaks ma ka häämeeliga sinuga midagi läbi rääkida, Freddie. [Vaatab ruttu kirjade sisu, siis]. Ma tahtsin sulle ainult ütelda, et ma viimasel kahel päeval sinuga väga rahul olen. Ma panin sind teravalt tähele

ja nägin oma rõõmuse kuidas sa kõigist jõust  
katsusid waest. Nallet oma armastusest minu  
wastu parandada.

Freddie [tõuseb püsti, pühakult]. Ma katsusin  
oma kohust täita.

Mrs. Dot. Seda sa tegid auusasti. Ja kasuks selle  
eest, tahaks ma sulle wäikest kingitust teha.  
Kus on mu chekiroumat?

Freddie [tuob rittu chekiroumatu kirjutuslawa  
sahhtlist]. Aga ma palun sind, armas tädi, seda  
pole ometi tõesti mitte tarwis. [Tareb rittu chekirouma-  
tu terna ette kirjutuslawa pääle, ulatab talle sulopää].

Sa maksad mulle juba isege liig palju mu töö eest.  
Rohkem ei wõi ma tõesti mitte wastu wõtta.

Mrs. Dot. Seda ma kartsin. [Ta kirjutab Freddie sil-  
mitsel teda terawalt]

Freddie. Wiisada naela! Sa oled ometi tõesti kõige  
parim tädidest - aga mis jaoks nii palju?

Mrs. Dot. Ma mõtlesin, sul läheb wast tarwis. Utleme  
nõituseses, sa tahaksid naist wõtta, siis oluks ometi  
wäga armas, kui sularaha käpärast on.

Freddie. Ja muiugi. Isenesest müüsta. Aga ma ei mõtle

ju suuguji naisevõtmise pääle.

Mrs. Dot. hittu? [Tõusib üles, tõmbab chexi raamatust välja, võtab tema pääst kahe käega kinni]. Ah,  
kui sul kord see mõte peaks tulima, siis ära ole tulu-  
miku pärast mures. Ma annan sulle selkorral  
jalamaid 2000 naela aastast sissetulent.

[Suudleb teda otsa ette].

Freddie. Sa oled täiepoolest liig häa minu vastu.

[Läheb ette, vaatleb õnnest äranavail silmil chexi].

Mrs. Dot [võtab autu laulatuseleiba rõõjutuslana laevast ja paneb ta rõõjutuslana pääle, läheb  
siis pahemale poole klaasusse juurde]. Ma lähen  
nüüd natukeseks aeda.

Freddie. Pea, tädi Dot! [Tõuseb ta juurde, suudleb  
teda]. Sa oled ingel inimesekujus.

Mrs. Dot [ära aeda].

Freddie [läheb keskmise klaasusse juurde, vaatab  
välja, siis klaveri juurde, mängib, siis jälle ukse  
juurde, siis jälle klaveri juurde, mängib jälle].

10. etendus.

Freddie. Nellie [tuleb par. poolt jookstes ja  
tagumisest uksest kesk. sisse].

Nellie. Ma arvasin juba, sa ei annagi märki.

[Lähub keskmise ukse juurde, waatab wälja, pöörab tema poole]. Ma pidin kõiksugu ettenäandeid wälja mõtlema. [Waatab pah. poole wälja].

Freddie. Miu ei saa ka mitte üht silmapilangi segamata koos olla.

Kellie. Otsa pööraseks võib minna. See oli väeti üks mõistlik ettepanek sinu poolt, et me nüüd õhtuti aias kokku saame, kui kõik magavad.

Freddie. Minu poolt? Ma arwan, sina tegid selle ettepaneku?

Kellie. Mina? Ega mina ometi niisugust sündmata ettepanekut ei tee.

Freddie. Muidugi mitte.

Kellie. Ma olen täitsa meeltära heitmas, Sa ei või enesele ette kujutada, kuidas Gerald mulle igaw on.

Freddie. Miu ole siin ikka arusaamata, mis sa tema juures mõisid leida.

Kellie. Ma ei ole teda ju ka väeti ialgi armastanud. Ma kihlasin ennast temaga ainult sellepärast ära, et ta mind rüüdisti armastama oli hakkanud, ja mamma seda milgil tingimisel ei tahtnud.

Freddie. Nellie. [distub tema juurde]. Mis ajast saadite armastada sa mind öieti?

Nellie. Ma ei tea seda isegi - ma usun sest saadite kui sinu lootuseta tundmustest minu vastu teada sain.

Freddie [wähe kohmetult]. Ah!

Nellie. Ja millal sina mind armastama hakkasid?

Freddie. Ja, kas näed, see oli ju kole meelitaw minu, et ma sulle nii armast olin.

Nellie. Mis! . . . [Wahelag]. Ma usun, ma ei mäista sind mitte täitsa.

Freddie [ajab näed laiale]. Armastav! [st. panib oma päe ta ülale, Fr. näerab tema ümber].

Nellie [surub end ta vastu]. Kui halvad me omati oleme.

Freddie - aga see ongi see, mis säälijuvus nii waimustaw on. [Fr. suudleb teda]. Ma tean väga hästi, ma ei tahiks enamast sinult suudelda lasta, see on kibe ülekohus maise Gerald'i vastu.

Freddie. Ah mis, ta pole sind väärt! [Suudleb].

Nellie. Aga ta ju maldab mind. See on minust kihtsalt kõlwatu.

Freddie. Ma ei wõi enesele seda ka ial andeks anda.

[Suudleb jälle]. Wane Gerald. [Suudleb]. Aga ta on  
siiski üks eesel, eks ole?

Nellie. Kole eesel. [Kad pükskarvad mõlemad wäl-  
justi naerma]. Sst, ole ette waatlik! [N. tõuseb  
piisti, joorseb sohwa juurde, põlvitab selle pääle  
ja waatab klaveri pääl olevat ajalehte].

Freddie [nuttab klaveri juurde ja mängib].

11. etendus.

Freddie, Nellie. Mrs. Dot [lähi keskmise ukse  
tagast, lilled käes].

Mrs. Dot. Kas ma ei ole wast oma nääril siia  
müstunud. Palun, Freddie, waata siige järle.

Freddie [jätab mängimise pooli, tüstab klaveri  
kaane üles ja waatab sisse].

Nellie [otsib sohwa alt jne.].

Mrs. Dot. Wõi ka olla, et nad kõrwal taas on.

Freddie [läheb tussaselt walja].

Mrs. Dot. Wast olen ma nad kirjutuslause pääle  
jätanud.

Nellie [läheb kirjutuslause juurde, näeb laulatusel  
lühakirja, jahmatub, katsub seda oma selja taga  
ära peita].

Nellie [äritatud]. Ei, siin neid ei ole.

Freddie [tulb tagasi]. Säh, siin on su käärid.

Mrs. Dot. Täna wäga.

[Freddie istub klaveri ette, mrs. Dot waatab Nellie otsa, pöörab minema. Kui ta seda teeb, jookseb Nellie tema järel, mrs. Dot jääb seisma, waatab Nelliele, kes ka seisma jääb, otsa, lähel siis ära. Nellie waatab talle järel läbi klaasuse, mrs. Dot waatab meil üks kord tagasi, Nellie seab end nii, et Dot teea näha ei wõi. Kui Dot ära on kadunud, astub Nellie kirjastuslana juurde, waatleb dokumenti].

Nellie [näsi dokumentiga selja pääl]. Aga Freddie, kuidas näisid sa nii ettewaatamata olla. [Tr. jätab mängimise, tõuseb püsti]. Onnaks oli mul nii palju kiilma werd, et teda ära peita.

Freddie. Mida siis?

Nellie. Sa oleksid seda mulle ütlenud pidanud. Sa ei tahtnud oneti laulatuse luba muretseda, ilma minu käest küsimata. Selles ei alnud sul oneti õigust.

Freddie. Laulatuse luba!

Nellie. Sa tead oneti, et ma sinule minna ei saa.

Ma ei või Geraldil vastu oma sõna murda. Ma olen  
kõrpooldest kõsiselt pahane su peale, Freddie.

Freddie. Mul ei ole aimugi; millest sa räägid.

Kellie. Kuidas võid sa niimoodi luisata! [Annab  
talle dokumendi, astub paar sammuemale ja pöörab  
talle selja].

Freddie [vahib inestusiga selle peale], Kust sa siis  
selle saidid?

Kellie. Ta oli kirjutuslaua peal. [Pöörab end tema  
poole]. Sa ei taha oneti vastu vaielda, et sinu  
ta sinna oled pannud? [Fr. vahib ikka veel docu-  
menti. K. lähub keskm. uks juurde, vahib valja,  
lähub tema juurde tagasi, panib käed ristis.]

Oh, Freddie, kui julge sa oled, Aga sa ei ole oneti  
tõelikult uskunud, et ma sinuga ära jooksin! -

Ah, Freddie! Mul on nii häa mul. Kui kole dasti  
pead sa mind armastama!

Freddie [nõrkale]. Aastani sissetulev 2000 naela. -

[Ärski saab talle asi selgeks]. Vah, et ta iseeneselt  
sinna laua peale ei saanud, on vist küll päeva.  
selge.

Kellie. Kuidas tulid sa ainult selle mõtte peale?

Freddie [julgelt]. Na, see on ju ainus võimalus sind nähti sada.

Nellie. Kui kava on ta sul juba olemas?

Freddie. Täna hommikust saadise. Nellie, tule, pistame koos plehku.

Nellie. Ei, ei!

Freddie. Gerald on sulle ometi täitsa ükskõik, ja mind armastad sa.

Nellie. Ma ei või ta südant murda. [Katab näo kättega kinni]. Ei, ma ei või mitte, ei või.

[Pöörab tema poole]. Ja kuhu võiksinne illepää minnagi? [Freddie hüüab vahelt]. Kamma ei annaks sulle seda jalgi andeks.

Freddie. Sellega [dokumendi pääle näidates] võime endid igal pool laulata da laste. Sõidame ometi automobiliiga minu vanemate juurde. Ohtusöögi pes oleme juba kodu ja homme hommiku laulata meid mu isa.

Nellie. Kas sinu isa siis vaimulik on?

Freddie [istub hõvi pääl tema kõrval]. Aga muidugi.

Sa näed, ma olen kõige eest hoolt kandnud.

Nellie. Ja see on tüesti tüsi. Sa oled hõmmus tark, Freddie.

Freddie [mõtab ta käe]. Kava järel mõelda sa ei tohi. Koh, kas julged? [Tippib dokumendi päält]  
Nellie [tõuseb püsti, maatab ta otsa, lähub mõned sammud taga poole]. Ei! Ei! Kuidas võid sa ainult seda minult nõuda. [Waheag]. Koh, ma panen siis ruttu kübara päha.

Freddie. Sa oled siiski üks ingel.

[N. jookseb par. näti oluvasse kaudu välja, Fr. jookseb äritatult edasi-tagasi, libiseb sammudega üle klahvide j. n. e.]

Nellie [trüüb tagasi, kübaras pääs].

Freddie [talle vastu]. Ruttu, ruttu.

Nellie [F. näit oma käes hoides]. See on omi kard-  
 täesti romantiline! [Kad lähuvad käsikäes klaas-  
 use juurde taga].

## 12. etendus.

Endised. Blenn. Gerald. Emily. Mrs. Dot.

Lady Sellenger.

[Ukse pääl saavad Freddie ja Nellie lady Sellengeri Blenni ja Geraldiga kokku. Lady Sellenger tuleb pahemalt poolt, tema järel Mrs. Dot. Gerald ilmub klaasusele, ta on pahemalt poolt tulnud. Blenn seisab

klassuruse juures paremal pool. Emily tuleb eest  
 par. pruut olevast naise, lähel klaveri juurde. Nellie  
 ja Freddie lasuvad näid lahti. Mrs. Dot maatab Nellie  
 otsa, pöörab minema. Kui Mrs. Dot minema hakkab,  
 juuksele Nellie tuleb järgi. Freddie lähel kirjutuslaua  
 juurde, Nellie sohva juurde.]

L. Sellenger. Kuhu sa siis nii kormesti ruttad, Nellie?

### 13. etendus.

Endised. Mas on [theelaua kati kae pääl, tema järel  
 naine teevut, erimene tuob kandikku pääl theemund  
 j.m.e. tuine rüpsesi]

Mason [katab theelauda klaveri juures.]

Nellie. Mii tahtsime Teid parajasti thees sisse  
 viitsuda.

Mrs. Dot [tuleb sisse, lähel kirjutuslaua juurde,  
 näib, et document ära on]. Ma tellisin automobili.  
 Kui kellegil himu peaks olema väikest sõitu teha,  
 ta on juha nese ette sõitnud.

Nellie [lähel lady Sellengeri juurde, kes väikse  
 diivani pääl, istub tema kõrval]

L. Sellenger. Mu armas Nelliekene

[Mrs. Dot istub väikese sohva alumise otsa pääle.]

Mason toob theelaua tema juurde, siis ära.

Esimene tenor seab mandriin theenõudega laua  
pääle, siis Masoni järel ära. Teine tenor toob  
kaldrukud küpsisega ja seab kivi theelaua  
alumise riuli pääle, selle järel teiste järgi ära.

Emily istub Mrs. Doti juurde, kes theed sisse  
malab. Freddie ja Gerald seavad endid pahemale  
poole theelauda].

L. Sellinger. Ma kõneldin praegu millegi väga  
kantsa üll Geraldiga.

Emily [paneb piima ja suhkru kassidesse, Freddie  
võtab kassi, annab ühe lady Sellingerile,  
teise Nellile. Mrs. Dot malab Emilyle theed kassi.

Mrs. Dot. Ma võin arvata, mis see on. Pulmad.

L. Sellinger. Mul ei ole õigust pruutpaari väga  
arusaadavat kannatamatust pruudi pääle  
panna.

Nellie [kõikumud]. Ja mis ütles Gerald?

L. Sellinger. Ta jätab sinu huuleas pulmapäeva  
kindlaks määrata. [Gerald ulatab lady Sellen-  
gerile ja Nellile küpsist].

Nellie. See on temast ju väga lahke.

Mrs. Dot. Ja. Sest ta tahab muudugi teada  
enem täna kui homme naist võtta

Gerald [wihaselt]. Muudugi.

Nellie. Minule oless võti armsam, kui Gerald  
päeva ära määraks.

L. Sellinger. Kui liigutavalt vastu tulelikud  
nad on inimeste vastu.

Blenk [astub pahem. p. theklauda]

Gerald. Meie ei hakka omeli siin Mrs. Doti oma  
eri asjadega tüütama. [Võtaks taldruse küpsisega,  
annab Blenkile, seab end Mrs. Doti paremale  
poole].

Blenk [panab Emilyle küpsist]

L. Sellinger. Me oleme siin ainult kõige paremate  
manade sõprade seas. Mrs. Dot on häameelega  
oma nõuuga meie abiks, seda ma tean.

Mrs. Dot. Minu nõu on niisugustel kohtadel on  
alati: „Mida varem, seda parem.

Blenk. Keela see mõru suutäis alla, ilma et  
silma pilgutamata

L. Sellinger [Blenkile]. Kivi keel! [Geraldile]. Ütleme

siis täna kuue nädala pärast?

Kellie [vaatab Freddie otsa]. Mulle oleks see  
aeg väga sünnis.

Gerald. Kii siis maha tehtud.

Freddie [võtab Kellie käest tassi ära, seab end  
pah. kätt theelauast].

Kellie [Freddiele]. Kas tulete ühis? [Fõuseb püsti].

Freddie. Iseenesist mäleta. [Seab tassi laua peäle,  
vaatab häkelikult mrs. Gati poole].

L. Sellinger [imestusega]. Kuhu sa siis tahad  
minna, Kellie?

Kellie. Kära Perkins lubas mind vähekeise  
automobili sõitma viia. Väst lähub muu  
päämoku siis ära.

Freddie [lähub pinnamisi klaveri juurde, võtab  
säält oma kühbara].

L. Sellinger [tasa]. Kas see on ka õige, mis laps?  
Sa tead omati, mida see väene noormees  
sinu vastu tunneb.

Kellie [ka tasa]. Ma mõtlesin, et sul Geraldiga  
meil mõnegi asja üle on rääkida.

L. Sellinger. Mida siis? [Seab tassi laua peäle].

Nellie. Aga mamma - abielukontrahi pärast, muudugi.

Q Sellenger [õrna naratusega]. Ahu prantiline tüdrukene. Sa saad need need just niisugusest nagu su ema!

Nellie. Ma tahan siis minna? [Gerald tõuseb püsti].

Q Sellenger. Ja. Aga ära jäe mitte liig kauas ära.

Nellie [süudleb teda]. Jumalaga, mamma.

[Freddie]. Mis siis, härra Perkins? Kastulete?

[Lähib Freddiega taga p. oleva ukse kaudu välja].

Q Sellenger. Armas laps, nii puhas ja süüta.

Gerald - [Gerald lähib ta juurde]. Antsin teie ka mulle ühe muna.

Gerald. Häänellega.

[Blenni tõuseb püsti, panib oma tassi näest, lähib Emily juurde. Pahumalt poolt väljast kostab auto-signal. Lady Sellenger hoiab oma pale Geraldile vastu, ta süudleb teda, siis võtab ta tema tassi, seab kirjutuslaua päale].

## 14. etendus.

Endised. Teener [kirjaga hõbedase lauakirjaga]

Teener. Prüüli Sellenger käsikisid mind, see kiri  
kohe anda armulise prona kätte.

Mrs. Dot [võtab kirja]

Teener [lähel ära, paneb kätte kinni]

Mrs. Dot. Mis? [avab kirja, loeb, karjatab]. Kõige  
vägevam Jumal! [karjab püsti]. Oo, see kass!

[Lähel lady Sellengeri juurde]. Ma ei tea sugugi,  
kuidas seda teile pean ütlima, lady Sellenger,  
see kiri on Nellie käest.

L. Sellenger [üllatult]. Nellie käest! [vaatab Geraldile  
otsa.]

L. Sellenger [Ah ja, see armastus küll!]

Mrs. Dot [loeb]. Armas Mrs. Dot, mina olen ühes  
Freddiega ära putkanud. Mida tahame abielusse  
astuda, [L. Sellenger karjatab]. Palun, teatage  
seda ettevaatlikult minu emale.

L. Sellenger [karjab püsti]. Võimata! Me peame  
nile järele. [Geraldile]. Silmapilk, siis saame  
nad meil kätte. [Astub Mrs. Doti juurde, võtab  
ka kirja kärest kinni ja vaatavad mõlemad.]

Mrs. Dot [loeb]. Cha ei või Geraldile minna. Ta on liiga — mis nüüd tuleb, sellest ei saa ma aru. [Annab Geraldile kirja]. Katsuge tei korras, te kunnute ju seda näkirja paremini.

Gerald [loeb]. Ta on liig igaw.

Mrs. Dot [tehtud imestusega]. Igaw?

Blenke [suure rahulolemisega]. Igaw.

Emily [järelmõttisult]. Igaw!

[Mrs. Dot paneb kirja kirjutuslaua peale, Gerald lähel väinse diivani juurde, naerab waljult].

L. Sellenger. Ah maene, armas Gerald, mis peame siis nüüd tegema?

[Gerald istub, rappub naeruhoo käes. Naerab waljemini ja waljemini. Lady Sellenger astub tema juurde].

L. Sellenger. Gerald, Gerald, rahustage ennast ometi. Jumala pärast!

Gerald [naerab waljemini]

L. Sellenger. Ta on päris hysteriline. [Mus naeruhooz]

Kus on mu Eau de Cologne?

[Emily tõuseb pusti, Gerald mõirgab naeru käes.

Lady Sellenger pöörab Mrs. Doti poole].

L. Sellenger. Armas Mrs. Dot, Jumala pärast, mis nüüd teha. Kas teie ei võiks teda rahustada?

Gerald, armas Gerald, siis võtke ennast omi kikkku.

Blenk. Meelelahutamine on tal sinavast näha, mis? [Gerald naerab].

L. Sellenger. Võib ju veel võis hääses teha. Me jõuame neile järele. Ma luban teile seda.

[Lady Sellenger läheb Blenki juurde. Gerald jääb äkit-selt vaat ja vaatab väga rahutuks lüktud tema pääle].

L. Sellenger. Te peate ta saama, Gerald, ja kui ma ta kas või juukseid pidi altari ette peaksin vedama.

Gerald. Mis te mõtlete teha?

L. Sellenger. Ma pean silmapilke nute järele ajama. Kus on teie auto, härra Blenkinsop? Kas teie ei ütelnud, et ta Inglismaal kõige kiirem auto on?

Blenk. Ja, mina vähemalt kiiremat ei tunne.

L. Sellenger [Geraldile]. Me saame nad kätte, Gerald. Me ajame tagast järele. Te peate ise sõitma, chauffeur ei sõida küllalt ruttu. Ükschuidja teab kindlasti, kuhu poole nad on pööranud.

[Emily ja Blenk kõnlevad kahakesi klaveri juures,

mrs. Dot mõtleb ühe silmapilgu, lipsab siis  
keskelt wälja ja ära pah. poole. Lady Sellenger  
läheb Gerald'i juurde, — wahaeg — Gerald naerab.)

Gerald. Ja kui me neile ka täiesti järle jõuame?  
Teie ei wõi teda umeti mitte sundida.

L. Sellenger. Ema ei pea oma tütarit sundida  
wõima, sellele mehele minna, kes talle wäinuhena  
meele järle on? Kii sügarvale pole Inglis maa  
umeti veel langenud!

Gerald. Mina ei wõta Nelliet tema tahtmise vastu.

L. Sellenger. Lollus! Muidugi wõtate te tema. Kagu  
annaks mina oma tütre wist kellegile härra  
Perkinsile.

Gerald. Kinni ei puutu asjasse. Mina ei salli  
seda, et Nelliet sunnitakse.

L. Sellenger. Seda saame me näha. Tõgatahes peab  
ka tagasi tulema. Siis sõidab chauffeur mi-  
nuga. Perkins! Ha, Perkins! Ja wane kui  
kirikurutt! — Te olete südarnita inimene, Gerald.

[Ja prujatab wälja, ära taga pah. poole].

Gerald. Kus on mrs. Dot? [Läheb keskm. klaas-  
ukse kaudu parem. p. aeda].

Blenna. Sellest saab äärm! Tulise pihta! [Panab  
uuse taga pah. kätt kinni.]

[Mrs. Dot tuleb keskm. uuse kaudu, pahemalt  
poolt tagasi, näes suur rõõginuga ja tulehark.  
Ja peidab need riistad oma selja taga, Emily  
istub sohva peäle.]

Mrs. Dot. See olens siis viendatud, ja põhjalisult!

Blenna. Mis siis?

Mrs. Dot. Lady Sellenger tahtis ju teie automobi-  
liga neile mõlemile järele ajada, aga see võib  
tal raskest minna. [Näitab nuga ja tuleharki].

Blenna [püsti karatis]. Mis olite te minu automobi-  
liga kinnud?

Mrs. Dot. Kiipea kui ma kuulsin, mis wana  
moor ette wõlla karatses, tannasin ma kõäki,  
mõtsin selle noa ja selle tuleharki.

Blenna. Hirmus inimene.

Mrs. Dot. Ja lõikasid rehwid puruks. Tuhanded  
kinnidiks.

Blenna. Kõigemägewam Jumal. [Istub]

Mrs. Dot [astub tema juurde]. Mis tüürist on  
saanud, seda ma ei tea. Aga igatahes nii pea ei

suuda üksigi inimene seda riista liikuma  
panna.

Blenk. Minu tulimus automobil, ja ma  
andsin ennast ülikomse võiduajamise jaoks  
üles.

Mrs. Dot [lahkusega]. Ja, selle mõtte peate küll  
vist jätma.

Blenk. See on liig!

Mrs. Dot. Te ei ole omegi kuri mu päale, armas  
James?

Blenk. Kuri!

Mrs. Dot. Sellest oleks mul aga kahju.

Blenk [tõnsel püüsti tulivihaselt]. Ha!

Mrs. Dot [kelmiskalt]. Naisugune väikene wähe-  
juhtumine suurendab armastust. Te teate ju,  
Te tahate mind naaseks mõtta.

Blenk. Naaseks mõtta! Teid! Ennem lasen enes-  
est aurutulli üle sõita. [Wiskab noa ja  
hargi, mis Mrs. Dot talle alguses andis, põran-  
dale, kornab ukse juurde ja ära taga pahem-  
poole, ust oma järel kinni pannet].

Mrs. Dot [waatab talle järel, süüta], Huv, kui

rihane ta on! Tja, igale inimesele ei saa meele järele teha.

Emily. Sa oled parandamata. [Tõuseb üles].

Mrs. Dot [võtab nasa ja tulehargi üles]. Ole nii häa ja võta need riistad ühes välja. Ma olenitse hirmus väsinud.

Emily [võtab ta näest riistad] Ja, see võib juba natuke väsitaw olla automobili katni raiuda.

Mrs. Dot. Ja vähe tänu saab selle eest.

[Emily lähib keskm. ukse kaudu parem. poole.

Gerald tuleb vastu. Mrs. Dot langub kergenda-  
tud õhcamisega väikse divani päale. Emily

näitab Geraldile märkide läbi, et Mrs. Dot toob

on. Emily lähib paremale poole ära. Gerald astub

tuppa, maatab siis paremale poole välja. Mrs.

Dot pöörab ümber, näeb teda, pöörab näo meesti  
publikumi poole. Teb nii, nagu ei olnuks ta teda  
tähelegi pannud].

Gerald [tasa]. Dot!

Mrs. Dot [tehtud ehmatusega]. Oo, kuidas te  
mind ehmatasite! Ärge uneti ikka jälle

ära unustage, et ma nii väga närviline olen.

Gerald, Te panite mulle ennist rüü küsimise ette. Nüüd võin ma teile vastuse anda selle pääle.

Mrs. Dot, Kahjaks olen ma hoopis ära unustanud, mis see oli. Väga tähtis see siis ei võinud olla.

Gerald, Te küsisite minult, kas ma teid armastan.

Mrs. Dot, Kui halb minu poolt. - No, ja?

Gerald, Ma armastan teid kõigest südamest. Ma olen teid niigliselt armastanud, esimesest silmapilgust saadiski.

Mrs. Dot, Inna ja alati? [Ta haarab ta rättest kinni].

Gerald, Aga ma ei lohtunud seda teile ju ütelda. Ma olin ju köidatud. Ma pidin oma kergemeltsuse tagajärge kandma.

Mrs. Dot, Ja mind usute teie, et ma teile naela lendan, sest et õnnelik juhus teid jälle vabaks on teinud.

Gerald. Ma katsusin ju ainult auus olla.

Mrs. Dot. Kas teate, mispärasest Kellie teid maha jätab? Sest et te - liig igaw olite.

Gerald [naeratades]. Ma woin küll wähe rumal olla. Kas ma teid muide armastaksin?

Mrs. Dot. Minu armast Gerald. Teie kirgus Kellie wastu kadus nelja nädala jooksul. Üks nädal Parisis elamine teie seerord teie südame terweks.

Gerald [rahulikult]. Kas see peab tähendama, et te mind jumalaga jätate?

Mrs. Dot. Lihtne jumalagajätmine.

Gerald [sisis silmapilgu üsna rahulikult, siis elasiid kehitas]. Noh - siis elage hästi.

Mrs. Dot. Õnnelikku reisi.

[G. pöörab minema, teie paar aeglast sammurisse poole. D. wõtab sohrapadja ja viskab talle järele, lähub theelaua juurde, wõtab ühe kassi laua päält, paneb suuäärde ja jääb rahulikult seisma, nagu publikumi poole.

G. numardab, tõstab padja üles ja tuob talle seile pühalikku näoga].

Gerald. Ma usun, teil kukkus midagi maha.

Mrs. Dot [niisama pühalikult]. Täna on väga.

[Panab parema käega tassi käest, võtab parema-  
ga padja ja viskab ühe istme peäle].

[G. vaatab talle naeratades otsa. D. hakkab  
naerma. Äkitselt võtab G. ta kaenlasse.]

Gerald [tõmbab ta parema käega väikse  
divani juurde, tõhub teda põlvili oma jal-  
gade ette]. Siin on rumal! [Peen suudlus].

Blenni [avab uuse, näeb neid mõlemaid,  
hiilib ruttu kiviwarvil jälle wälja, käis  
kannab ta väikest kohvit.]

Eesiiie.



